MANUAL DE INSTRUCCIONES 2013

WWW.KTM.COM

125 EXC EU
125 EXC SIX DAYS EU
200 EXC EU
200 EXC AUS
200 XC-W USA
250 EXC EU
250 EXC AUS
250 EXC SIX DAYS EU
250 XC-W USA
300 EXC EU
300 EXC AUS
300 EXC SIX DAYS EU
300 XC-W USA

N.° art. 3211861es



QUERIDO CLIENTE DE KTM

En primer lugar, permítanos felicitarle por su decisión de adquirir una motocicleta KTM. Con ello se ha convertido en propietario de una motocicleta deportiva moderna, que le dará muchas satisfacciones si la conduce correctamente y le dedica el mantenimiento y los cuidados necesarios.

Esperamos que disfrute con la conducción de su vehículo.

Anote en esta página los números de serie de su vehículo.

Número de chasis (☛ pág. 12)	Sello del concesionario
Número del motor (☛ pág. 12)	
Número de la llave (Todos los modelos EXC) (☛ pág. 12)	

El manual de instrucciones refleja el estado de la técnica de la serie descrita en el momento de la impresión. No obstante, pueden existir pequeñas diferencias, debidas al perfeccionamiento continuo.

Todas las informaciones de este manual se publican sin compromiso. En especial, KTM-Sportmotorcycle AG se reserva el derecho a introducir, sin previo anuncio y sin dar a conocer los motivos, cambios en los datos técnicos, los precios, los colores, las formas, el diseño, el equipamiento y el material de los vehículos, así como en las prestaciones de servicio; también se reserva el derecho a adaptar sus vehículos a las condiciones locales en determinados mercados y a finalizar la producción de un modelo determinado sin anuncio previo. KTM no asume responsabilidad alguna en relación con dificultades en la disponibilidad de los vehículos, con diferencias entre las imágenes o descripciones y el vehículo concreto, ni con errores u omisiones en esta publicación. Los modelos reproducidos cuentan en parte con equipos opcionales que no forman parte del suministro de serie.

© 2012 KTM-Sportmotorcycle AG, Mattighofen Austria
Todos los derechos reservados
Queda prohibida la reimpresión, total o parcial, y la reproducción de cualquier tipo sin la autorización por escrito del propietario.



ISO 9001(12 100 6061)
En conformidad con la norma internacional de gestión de calidad ISO 9001, KTM utiliza procesos de aseguramiento de la calidad que conducen a una máxima calidad de los productos.
Certificado por: TÜV Management Service

KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen, Austria

ÍNDICE

1 REPRESENTACIÓN 5
1.1 Símbolos utilizados 5
1.2 Tipografía específica 5
2 INDICACIONES DE SEGURIDAD 6
2.1 Definición del uso previsto 6
2.2 Indicaciones de seguridad 6
2.3 Símbolos y grados de peligrosidad 6
2.4 Advertencia contra manipulaciones 6
2.5 Funcionamiento seguro 7
2.6 Ropa de protección 7
2.7 Normas de trabajo 7
2.8 Medio ambiente 7
2.9 Manual de instrucciones 8
3 INDICACIONES IMPORTANTES 9
3.1 Garantía legal y garantía voluntaria 9
3.2 Agentes de servicio, agentes auxiliares 9
3.3 Recambios, accesorios 9
3.4 Mantenimiento 9
3.5 Imágenes 9
3.6 Servicio de atención al cliente 9
4 VISTA DEL VEHÍCULO 10
4.1 Vista delantera izquierda del vehículo (ejemplo) 10
4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo) 11
5 NÚMEROS DE SERIE 12
5.1 Número de chasis 12
5.2 Placa de características 12
5.3 Número de la llave (Todos los modelos EXC) 12
5.4 Número del motor 12
5.5 Referencia de la horquilla 12
5.6 Referencia del amortiguador 13
6 MANDOS 14
6.1 Maneta del embrague 14
6.2 Maneta del freno de mano 14
6.3 Puño del acelerador 14
6.4 Botón de parada (Todos los modelos EXC) 14
6.5 Botón de parada (XC-W) 15
6.6 Pulsador de la bocina (Todos los modelos EXC) 15
6.7 Mando de las luces (Todos los modelos EXC) 15
6.8 Mando de las luces (XC-W) 15
6.9 Interruptor de los intermitentes (Todos los modelos EXC) 15
6.10 Interruptor de parada de emergencia (EXC AUS) 16
6.11 Botón del motor de arranque (200/250/300 EXC EU, 250/300 EXC SIX DAYS EU, XC-W) 16
6.12 Botón del motor de arranque (EXC AUS) 16
6.13 Resumen de los testigos de control (Todos los modelos EXC) 16
6.14 Velocímetro 16
6.14.1 Visión general 16
6.14.2 Activación y prueba 17
6.14.3 Interruptor del Tripmaster 17
6.14.4 Ajuste de kilómetros o millas 17
6.14.5 Ajustar las funciones del velocímetro 17
6.14.6 Ajustar la hora 18
6.14.7 Consultar los tiempos por vuelta 18
6.14.8 Modo de visualizado SPEED (velocidad) 19
6.14.9 Modo de visualizado SPEED/H (horas de servicio) 19
6.14.10 Modo de visualizado SPEED/CLK (hora) 19
6.14.11 Modo de visualizado SPEED/LAP (tiempo por vuelta) 20
6.14.12 Modo de visualizado SPEED/ODO (cuentakilómetros) 20
6.14.13 Modo de visualizado SPEED/TR1 (Tripmaster 1) 20
6.14.14 Modo de visualizado SPEED/TR2 (Tripmaster 2) 21
6.14.15 Modo de visualizado SPEED/A1 (velocidad media 1) 21
6.14.16 Modo de visualizado SPEED/A2 (velocidad media 2) 21
6.14.17 Modo de visualizado SPEED/S1 (cronómetro 1) 22
6.14.18 Modo de visualizado SPEED/S2 (cronómetro 2) 22
6.14.19 Resumen de funciones 22
6.14.20 Resumen de condiciones y posibilidades de activación 23
6.15 Abrir el tapón del depósito de combustible 23
6.16 Cerrar el tapón del depósito de combustible 24
6.17 Grifo de gasolina 24
6.18 Palanca de arranque en frío 24
6.19 Pedal de cambio 25
6.20 Pedal de arranque 25
6.21 Pedal del freno 25
6.22 Caballete lateral 25
6.23 Cerradura del manillar (Todos los modelos EXC) 26
6.24 Bloquear el manillar (Todos los modelos EXC) 26
6.25 Desbloquear el manillar (Todos los modelos EXC) 26
7 PUESTA EN SERVICIO 27
7.1 Indicaciones para la primera puesta en servicio 27
7.2 Rodaje del motor 28
7.3 Preparar el vehículo para condiciones extremas 28
7.4 Preparativos para circular por tierra seca 29
7.5 Preparativos para circular por tierra húmeda 29
7.6 Preparativos para circular por trayectos mojados y embarrados 30
7.7 Preparativos para circular bajo altas temperaturas y lentamente 31
7.8 Preparativos para circular con bajas temperaturas o nieve 31
8 INSTRUCCIONES PARA LA CONDUCCIÓN 32
8.1 Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio 32
8.2 Arrancar el motor 32
8.3 Ponerse en marcha 33
8.4 Cambiar de marcha, conducir 33
8.5 Frenar 34
8.6 Detener y estacionar el vehículo 34
8.7 Transporte 35
8.8 Repostar combustible 35
9 PROGRAMA DE SERVICIO 36
9.1 Programa de servicio 36
9.2 Mantenimiento (con una orden de taller adicional) 37
10 ADAPTAR EL TREN DE RODAJE 38
10.1 Controlar el reglaje básico del tren de rodaje para el peso del conductor 38

10.2 Amortiguación de la compresión del amortiguador 38
10.3 Ajustar la amortiguación de la compresión Low Speed del amortiguador 38
10.4 Ajustar la amortiguación de la compresión High Speed del amortiguador 39
10.5 Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador 39
10.6 Determinar la cota con la rueda trasera descargada 40
10.7 Controlar el recorrido estático de la suspensión 40
10.8 Controlar el recorrido de la suspensión con conductor 41
10.9 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador 41
10.10 Ajustar el recorrido de la suspensión con conductor 42
10.11 Controlar el reglaje básico de la horquilla 42
10.12 Ajustar la amortiguación de la compresión de la horquilla 43
10.13 Ajustar la amortiguación de la extensión de la horquilla 44
10.14 Ajustar el pretensado del muelle de la horquilla (EXC EU/AUS, XC-W) 45
10.15 Posición del manillar 45
10.16 Ajustar la posición del manillar 46
11 MANTENIMIENTO DEL CHASIS 47
11.1 Levantar la motocicleta con un caballete elevador 47
11.2 Bajar la motocicleta del caballete elevador 47
11.3 Purgar el aire de las botellas de la horquilla 48
11.4 Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla 48
11.5 Soltar el protector de la horquilla 48
11.6 Colocar el protector de la horquilla en su posición 49
11.7 Desmontar las botellas de la horquilla 49
11.8 Montar las botellas de la horquilla 49
11.9 Desmontar el protector de la horquilla 50
11.10 Montar el protector de la horquilla 51
11.11 Desmontar la tija inferior de la horquilla (EXC EU/AUS, XC-W) 51
11.12 Desmontar la tija inferior de la horquilla (EXC SIX DAYS) 52
11.13 Montar la tija inferior de la horquilla (EXC EU/AUS, XC-W) 52
11.14 Montar la tija inferior de la horquilla (EXC SIX DAYS) 54
11.15 Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección 56
11.16 Ajustar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección 56
11.17 Engrasar el cojinete de la pipa de la dirección 57
11.18 Desmontar el guardabarros delantero 57
11.19 Montar el guardabarros delantero 57
11.20 Desmontar el amortiguador 58
11.21 Montar el amortiguador 58
11.22 Desmontar el asiento 59
11.23 Montar el asiento 59
11.24 Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire 59
11.25 Montar la tapa de la caja del filtro de aire 59
11.26 Desmontar el filtro de aire 60
11.27 Montar el filtro de aire 60
11.28 Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire 60
11.29 Sellar la caja del filtro de aire 61
11.30 Desmontar el silenciador 61
11.31 Montar el silenciador 61
11.32 Sustituir el relleno de fibra de vidrio del silenciador 62
11.33 Desmontar el depósito de combustible 62
11.34 Montar el depósito de combustible 63
11.35 Controlar la suciedad de la cadena 64
11.36 Limpiar la cadena 64
11.37 Controlar la tensión de la cadena 65
11.38 Ajustar la tensión de la cadena 65
11.39 Controlar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena 66
11.40 Ajustar la guía de la cadena 68
11.41 Controlar el chasis 69
11.42 Controlar el basculante 69
11.43 Controlar el tendido del cable bowden del acelerador 69
11.44 Controlar la empuñadura de goma 70
11.45 Asegurar adicionalmente la empuñadura de goma 70
11.46 Ajustar la posición básica de la maneta del embrague 70
11.47 Controlar/corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico 71
11.48 Cambiar el líquido del embrague hidráulico 72
11.49 Desmontar el protector del motor (EXC SIX DAYS) 73
11.50 Montar el protector del motor (EXC SIX DAYS) 73
12 EQUIPO DE FRENOS 74
12.1 Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano 74
12.2 Ajustar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano (Todos los modelos EXC) 74
12.3 Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano (XC-W) 74
12.4 Controlar los discos de freno 75
12.5 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero 75
12.6 Completar el líquido de frenos de la rueda delantera 75
12.7 Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera 76
12.8 Sustituir las pastillas del freno delantero 77
12.9 Controlar la carrera en vacío del pedal del freno 78
12.10 Ajustar la posición básica del pedal del freno 79
12.11 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero 79
12.12 Completar líquido de frenos en el freno de la rueda trasera 80
12.13 Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera 80
12.14 Sustituir las pastillas de freno trasero 81
13 RUEDAS, NEUMÁTICOS 83
13.1 Desmontar la rueda delantera 83
13.2 Montar la rueda delantera 83
13.3 Desmontar la rueda trasera 84

13.4 Montar la rueda trasera 🔧 85
13.5 Controlar el estado de los neumáticos 85
13.6 Controlar la presión de inflado de los neumáticos 86
13.7 Controlar la tensión de los radios 86
14 SISTEMA ELÉCTRICO 88
14.1 Desmontar la batería 🔧 (Todos los modelos 200/250/300) 88
14.2 Montar la batería 🔧 (Todos los modelos 200/250/300) 88
14.3 Recargar la batería 🔧 (Todos los modelos 200/250/300) 88
14.4 Cambiar el fusible principal (Todos los modelos 200/250/300) 89
14.5 Desmontar la cubierta del faro con el faro 90
14.6 Montar la cubierta del faro con el faro 91
14.7 Sustituir la bombilla del faro 91
14.8 Cambiar la bombilla del intermitente (Todos los modelos EXC) 92
14.9 Controlar el ajuste del faro 92
14.10 Ajustar la distancia de alumbrado del faro 93
14.11 Sustituir la pila del velocímetro 93
15 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN 94
15.1 Sistema de refrigeración 94
15.2 Controlar el nivel de líquido refrigerante y la protección anticongelante 94
15.3 Controlar el nivel de líquido refrigerante 95
15.4 Vaciar el líquido refrigerante 🔧 95
15.5 Llenar el líquido refrigerante 🔧 96
16 ADAPTAR EL MOTOR 98
16.1 Controlar la holgura del cable bowden del acelerador 98
16.2 Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador 🔧 98
16.3 Carburador - Ralentí 98
16.4 Carburador - Ajustar el ralentí 🔧 99
16.5 Vaciar la cámara del flotador del carburador 🔧 100
16.6 Controlar la posición básica del pedal de cambio 101
16.7 Ajustar la posición básica del pedal del cambio 🔧 101
16.8 Característica del motor - Muelle auxiliar (Todos los modelos 250/300) 102
16.9 Característica del motor - Ajustar el muelle compensador 🔧 (Todos los modelos 250/300) 102
17 MANTENIMIENTO DEL MOTOR 104
17.1 Controlar el nivel de aceite de la caja de cambios 104
17.2 Sustituir el aceite del cambio 🔧 104
17.3 Vaciar el aceite del cambio 🔧 105
17.4 Llenar el aceite del cambio 🔧 106
17.5 Rellenar aceite del cambio 🔧 106
18 LIMPIEZA, CUIDADO 108
18.1 Limpiar la motocicleta 108
18.2 Trabajos de cuidado y revisión para el invierno 109
19 ALMACENAMIENTO 110
19.1 Almacenamiento 110
19.2 Puesta en servicio después de un periodo de almacenamiento 111
20 LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS 112
21 DATOS TÉCNICOS 114
21.1 Motor 114
21.1.1 125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU 114
21.1.2 Todos los modelos 200 114
21.1.3 Todos los modelos 250 115
21.1.4 Todos los modelos 300 115
21.2 Pares de apriete del motor 116
21.2.1 Todos los modelos 125/200 116
21.2.2 Todos los modelos 250/300 117
21.3 Cantidades de llenado 118
21.3.1 Aceite del cambio 118
21.3.2 Líquido refrigerante 118
21.3.3 Combustible 118
21.4 Chasis 119
21.5 Sistema eléctrico 120
21.6 Neumáticos 120
21.7 Horquilla 120
21.7.1 125 EXC EU, todos los modelos 200 120
21.7.2 250/300 EXC EU, 250/300 EXC AUS, 250/300 XC-W 121
21.7.3 125 EXC SIX DAYS EU 121
21.7.4 250/300 EXC SIX DAYS EU 122
21.8 Amortiguador 122
21.8.1 Todos los modelos 125/200 122
21.8.2 Todos los modelos 250/300 123
21.9 Pares de apriete del chasis 123
21.10 Carburador 124
21.10.1 125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU 124
21.10.2 200 EXC EU 125
21.10.3 200 EXC AUS 125
21.10.4 200 XC-W USA 125
21.10.5 250 EXC EU, 250 EXC SIX DAYS EU 125
21.10.6 250/300 EXC AUS 126
21.10.7 250 XC-W USA 126
21.10.8 300 EXC EU, 300 EXC SIX DAYS EU 126
21.10.9 300 XC-W USA 126
21.10.10 Adaptación del carburador (125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU) 🔧 127
21.10.11 Adaptación del carburador (Todos los modelos 200) 🔧 128
21.10.12 Adaptación del carburador (Todos los modelos 250) 🔧 129
21.10.13 Adaptación del carburador (Todos los modelos 300) 🔧 130
21.10.14 Adaptación general del carburador 🔧 131
22 AGENTES DE SERVICIO 132
23 AGENTES AUXILIARES 134
24 NORMAS 136
ÍNDICES 137

1 REPRESENTACIÓN

1.1 Símbolos utilizados

A continuación se explica el significado de determinados símbolos.



Identifica una reacción esperada (p.ej. de un paso de trabajo, o de una función).



Identifica una reacción inesperada (p.ej. de un paso de trabajo, o de una función).



Todas las tareas marcadas con este símbolo requieren conocimientos especiales y capacidad de comprensión técnica. Por su seguridad, le aconsejamos que acuda a un taller especializado autorizado KTM para llevar a cabo estas tareas. Estos talleres cuentan con mecánicos que han recibido una instrucción específica y disponen de las herramientas especiales necesarias para realizar el mantenimiento ideal de su motocicleta.



Identifica una referencia a una página (más información en la página indicada).

1.2 Tipografía específica

A continuación se explica la tipografía específica utilizada en determinados casos.

Nombre propio	Identifica un nombre propio.
Nombre®	Identifica un nombre protegido.
Marca™	Identifica una marca comercial.

2.1 Definición del uso previsto

Las motocicletas deportivas KTM están concebidas y construidas para soportar los esfuerzos que se presentan habitualmente bajo condiciones regulares de competición. Las motocicletas cumplen con los reglamentos y las categorías actuales de las máximas asociaciones internacionales de deportes de motor.



Información

La motocicleta solo puede circular por las vías públicas en su versión homologada (estrangulada).
La versión sin estrangular de la motocicleta solo puede utilizarse en recintos cerrados fuera de las vías públicas.
Esta motocicleta está concebida para competiciones de resistencia campo a través, y no se trata en primera línea de un vehículo para competiciones de motocross.

2.2 Indicaciones de seguridad

Para que el vehículo se utilice de manera segura deben respetarse algunas indicaciones de seguridad. Por este motivo, es obligatorio leer detenidamente el manual. Las indicaciones de seguridad están resaltadas en el texto y tienen enlaces con los puntos relevantes.



Información

El vehículo contiene numerosos adhesivos de aviso/advertencia en lugares visibles. No quite los adhesivos de aviso/advertencia. Si faltan los adhesivos, es posible que usted o bien otras personas no detecten los peligros y puedan sufrir lesiones.

2.3 Símbolos y grados de peligrosidad



Peligro

Aviso sobre un peligro que conduce inmediatamente y con seguridad a lesiones graves, permanentes, o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.



Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones graves o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.



Precaución

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones leves si no se toman las precauciones necesarias.

Indicación

Aviso sobre un peligro que conduce a daños considerables en la máquina o en el material si no se toman las precauciones necesarias.



Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce a daños en el medio ambiente si no se toman las precauciones necesarias.

2.4 Advertencia contra manipulaciones

Está prohibido realizar modificaciones en los componentes de insonorización. Asimismo, las siguientes medidas y la ejecución de los estados correspondientes también están prohibidas legalmente:

1 Desmontar o poner fuera de servicio cualquier tipo de dispositivo o componente insonorizante de un vehículo antes de su venta o entrega al cliente final, así como durante el periodo de propiedad del vehículo por parte del cliente final, con motivos distintos al mantenimiento, la reparación o la sustitución, y
2 Utilizar el vehículo después de que se haya desmontado o puesto fuera de servicio un dispositivo o componente de esta clase.

Ejemplos de manipulación ilegal:

1 Desmontar o perforar el silenciador, las chapas deflectoras, los colectores u otros componentes encargados de conducir los gases de escape.
2 Desmontar o perforar cualquier pieza del sistema de admisión.
3 Utilizar el vehículo en estado contrario al previsto.
4 Sustituir cualquier pieza móvil del vehículo o de alguna parte del sistema de escape o de admisión por piezas no homologadas por el fabricante.

2.5 Funcionamiento seguro



Peligro

Peligro de accidente Peligro debido a falta de idoneidad para el tráfico.

– No poner en marcha el vehículo si no se encuentra en condiciones para conducir debido a la ingestión de alcohol, medicamentos o drogas o por motivos físicos o psíquicos.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.



Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.

– No tocar las piezas calientes, tales como el sistema de escape, el radiador, el motor, el amortiguador y el equipo de frenos. Antes de trabajar en estas piezas, dejar que se enfríen.

El vehículo únicamente debe utilizarse en perfecto estado, conforme a su uso previsto y respetando siempre las normas de seguridad y el medio ambiente.
El vehículo solo puede ser utilizado por personal debidamente instruido. Para circular por las vías públicas se necesita el carné de conducir correspondiente.
Las averías que afecten a la seguridad deben repararse inmediatamente en un taller especializado autorizado KTM.
Respetar los adhesivos de aviso/advertencia del vehículo.

2.6 Ropa de protección



Advertencia

Peligro de lesión No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave peligro para la seguridad.

– Utilizar ropa de protección adecuada (casco, botas, guantes, pantalón y chaqueta con protectores) en todos los recorridos. Utilizar siempre ropa de protección en un estado impecable y conforme con las exigencias legales.

En aras de su seguridad, KTM recomienda utilizar el vehículo únicamente con ropa de protección adecuada.

2.7 Normas de trabajo

Algunos trabajos requieren el uso de herramientas especiales. Pese a que no forman parte integrante del vehículo, dichas herramientas pueden obtenerse a través del número de pedido indicado entre paréntesis. Por ejemplo: extractor de cojinetes (15112017000)
Durante el ensamblaje, las piezas no reutilizables (como tornillos y tuercas autofrenables, juntas, anillos de hermetizado, juntas tóricas, pasadores de aletas o chapas de retención) deben sustituirse por piezas nuevas.
Algunos tornillos requieren que se utilice medio de fijación (p.ej. **Loctite®**). En ese caso, se deberán seguir las indicaciones de empleo específicas del fabricante.
Las piezas que se vayan a reutilizar después del desarmado, deben limpiarse y revisarse para verificar que no estén deterioradas ni desgastadas. Sustituir las piezas deterioradas o desgastadas.
Una vez finalizados los trabajos de reparación o mantenimiento, restablecer la seguridad de circulación en el vehículo.

2.8 Medio ambiente

El uso responsable de la motocicleta ayuda a evitar los problemas y conflictos. Para proteger el futuro del motociclismo, asegúrese de que utiliza la motocicleta dentro de la legalidad, piense en el medio ambiente y respete los derechos de los demás.
La eliminación del aceite usado, los agentes de servicio y auxiliares y las piezas usadas debe realizarse en conformidad con la normativa y las directivas del respectivo país.
Debido a que las motocicletas no están sujetas a la directiva europea sobre la eliminación de vehículos usados, no hay ninguna reglamentación legal que regule la eliminación de la motocicleta usada. Su concesionario autorizado KTM estará encantado de ayudarle.

2.9 Manual de instrucciones

Es imprescindible leer completa y atentamente este manual de instrucciones antes de conducir por primera vez el vehículo. El manual de instrucciones contiene información y consejos importantes, que le facilitarán el manejo, la conducción y el mantenimiento de la motocicleta. Aquí aprenderá a adaptar el vehículo a su estatura y a sus preferencias, y conocerá el modo de protegerse contra caídas o lesiones.

Guarde el manual de instrucciones en un lugar de fácil acceso para poderlo consultar siempre que sea necesario.

Para obtener más información sobre el vehículo o aclarar cualquier duda que pueda surgir al leer el manual, ponerse en contacto con un concesionario autorizado de KTM.

El manual de instrucciones es un componente importante del vehículo, y tiene que entregarse siempre al nuevo propietario en caso de vender el vehículo.

3.1 Garantía legal y garantía voluntaria

Las tareas prescritas en el programa de servicio deben realizarse exclusivamente en un taller especializado autorizado KTM, que confirmará su ejecución en el cuaderno de mantenimiento y en **KTM dealer.net**; si no se hace así, se pierden los derechos de garantía. Los daños directos e indirectos derivados de la manipulación y/o la modificación del vehículo no están cubiertos por la garantía.
Encontrará más información sobre las garantías legal y voluntaria y sobre cómo ejecutarlas en el cuaderno de mantenimiento.

3.2 Agentes de servicio, agentes auxiliares



Advertencia

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

– No permitir que el combustible acceda al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

Deben utilizarse agentes de servicio y auxiliares (p.ej. combustibles y lubricantes) en conformidad con las especificaciones del manual de instrucciones.

3.3 Recambios, accesorios

En aras de la seguridad, utilice únicamente recambios y accesorios homologados o recomendados por KTM y encargue su instalación a un taller autorizado de KTM. KTM no responde de los daños resultantes de la utilización de otros productos.
Algunos recambios y accesorios se incluyen entre paréntesis en las descripciones pertinentes. Su concesionario KTM estará encantado de poderle ayudar.

En la página web de KTM encontrará el catálogo **KTM PowerParts** más actual para su vehículo.
Página web internacional de KTM: http://www.ktm.com

3.4 Mantenimiento

Un requisito básico para la utilización correcta del vehículo y para evitar un desgaste prematuro es la realización de las tareas de mantenimiento, ajuste y conservación del motor y el tren de rodaje especificadas en el manual de instrucciones. Un reglaje incorrecto del tren de rodaje puede originar daños y roturas en los componentes del mismo.
El uso del vehículo bajo condiciones adversas, como p.ej. en arena o en recorridos o terrenos mojados o embarrados, puede aumentar considerablemente el desgaste de elementos como la cadena de transmisión, los equipos de frenos o los componentes del tren de rodaje. Por ese motivo, es posible que sea necesario inspeccionar o sustituir las piezas antes de que venza el plazo de mantenimiento actual.
Deben respetarse los tiempos de rodaje y los intervalos de mantenimiento especificados. La observación de estos plazos contribuye esencialmente a prolongar la vida útil de su motocicleta.

3.5 Imágenes

Algunas de las imágenes que se utilizan en el manual incluyen equipamientos especiales.
A fin de mejorar la representación visual y facilitar la comprensión de las imágenes, es posible que algunas piezas se desmonten o no se incluyan en las imágenes. Las descripciones no siempre requieren que se desmonten piezas. Deben observarse las indicaciones contenidas en el texto.

3.6 Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna duda sobre el vehículo y sobre KTM, su concesionario autorizado KTM estará encantado de ayudarle.

La lista de concesionarios autorizados KTM está disponible en el sitio web de KTM.
Página web internacional de KTM: http://www.ktm.com

4.1 Vista delantera izquierda del vehículo (ejemplo)



1	Maneta del freno de mano (☛ pág. 14)
2	Botón de parada (☛ pág. 14)
3	Maneta del embrague (☛ pág. 14)
4	Tapa de la caja del filtro de aire
5	Grifo de gasolina (☛ pág. 24)
6	Guía de la cadena
7	Caballete lateral (☛ pág. 25)
8	Pedal de cambio (☛ pág. 25)

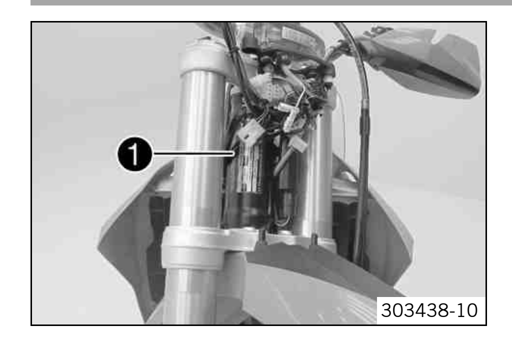
4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo)



1	Tapón del depósito
2	Tornillo de purga de aire de la botella de la horquilla
3	Puño del acelerador (☛ pág. 14)
4	Número de chasis (☛ pág. 12)
5	Pedal de arranque (☛ pág. 25)
6	Pedal del freno (☛ pág. 25)
7	Mirilla del líquido de frenos detrás

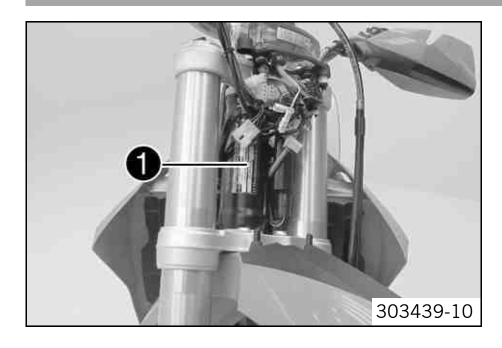
5 NÚMEROS DE SERIE

5.1 Número de chasis


303438-10

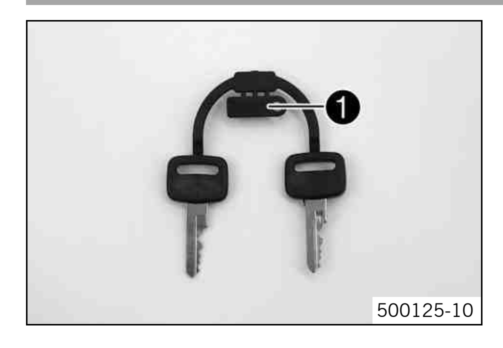
El número de chasis ❶ está grabado a la derecha de la pipa de la dirección.

5.2 Placa de características


303439-10

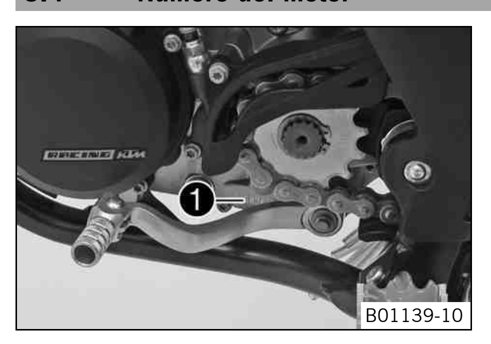
La placa de características ❶ se encuentra en la parte delantera de la pipa de la dirección.

5.3 Número de la llave (Todos los modelos EXC)


500125-10

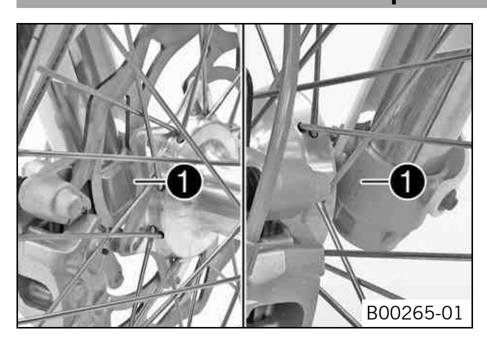
El número de llave ❶ de la cerradura de la dirección está grabado en el colgante.

5.4 Número del motor


B01139-10

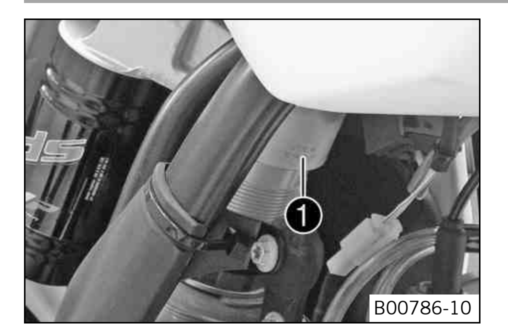
El número del motor ❶ está grabado en el lado izquierdo del motor, por debajo del piñón de la cadena.

5.5 Referencia de la horquilla


B00265-01

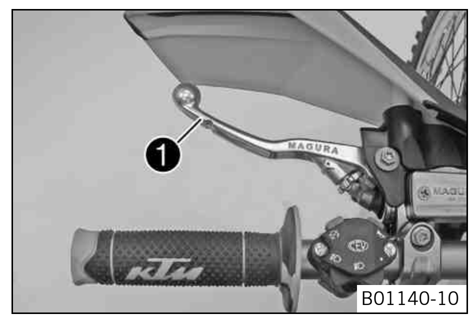
La referencia de la horquilla ❶ está grabada en el lado interior del portarruedas.

5.6 Referencia del amortiguador



La referencia del amortiguador ❶ se encuentra embutida en la parte superior del amortiguador, por encima del anillo de ajuste, en el lado dirigido hacia el motor.

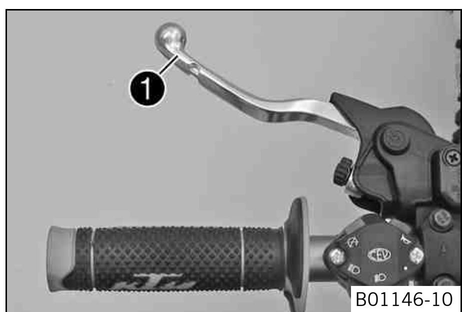
6.1 Maneta del embrague



B01140-10

(Todos los modelos 125/200)

La maneta del embrague ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.
El embrague se acciona por vía hidráulica, y se reajusta automáticamente.

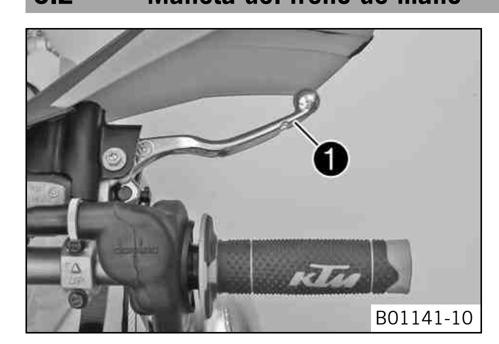


B01146-10

(Todos los modelos 250/300)

La maneta del embrague ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.
El embrague se acciona por vía hidráulica, y se reajusta automáticamente.

6.2 Maneta del freno de mano



B01141-10

La maneta del freno de mano ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.
La maneta del freno de mano permite accionar el freno de la rueda delantera.

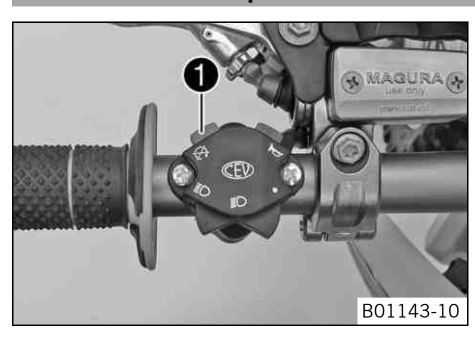
6.3 Puño del acelerador



B01142-10

El puño del acelerador ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

6.4 Botón de parada (Todos los modelos EXC)



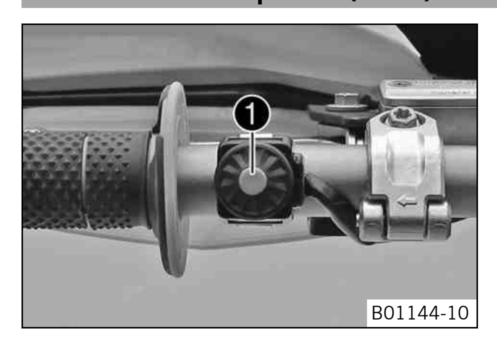
B01143-10

El botón de parada ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Botón de parada ⊠ en su posición básica – En esta posición, el circuito de encendido está cerrado y es posible arrancar el motor.
- Botón de parada ⊠ oprimido – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha, y no es posible arrancarlo si está parado.

6.5 Botón de parada (XC-W)

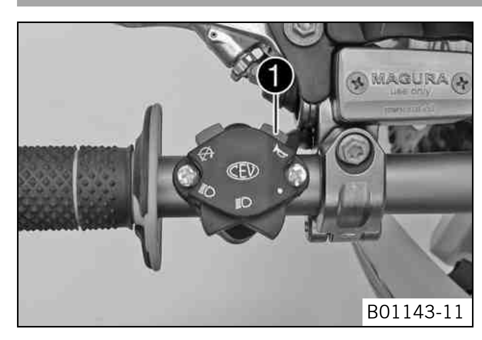


El botón de parada ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Botón de parada ⊠ en su posición básica – En esta posición, el circuito de encendido está cerrado y es posible arrancar el motor.
- Botón de parada ⊠ oprimido – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha, y no es posible arrancarlo si está parado.

6.6 Pulsador de la bocina (Todos los modelos EXC)

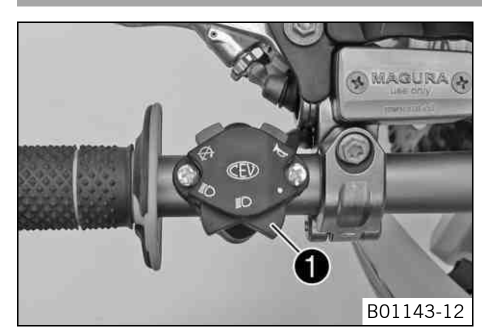


El pulsador de la bocina ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Pulsador de la bocina en su posición básica
- Pulsador de la bocina oprimido – En esta posición se acciona la bocina.

6.7 Mando de las luces (Todos los modelos EXC)



El mando de las luces ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

●	Luces desconectadas – Mando de las luces basculado hacia la derecha. En esta posición, las luces están desconectadas.
	Luz de cruce conectada – Mando de las luces en posición central. En esta posición están conectados la luz de cruce y el piloto trasero.
	Luz de carretera conectada – Mando de las luces basculado hacia la izquierda. En esta posición están conectados la luz de carretera y el piloto trasero.

6.8 Mando de las luces (XC-W)



El mando de las luces ❶ se encuentra a la derecha junto al velocímetro.

Posibles estados

- El mando de las luces carece de función en la motocicleta recién salida de fábrica – Éste puede utilizarse para incorporar posteriormente un equipo de luces.

6.9 Interruptor de los intermitentes (Todos los modelos EXC)

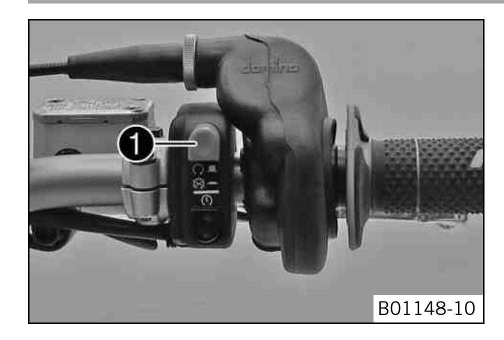


El interruptor de los intermitentes ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

	Intermitentes desconectados – Interruptor de los intermitentes en posición central.
⬅	Intermitentes del lado izquierdo conectados – Interruptor de los intermitentes basculado hacia la izquierda.
➡	Intermitentes del lado derecho conectados – Interruptor de los intermitentes basculado hacia la derecha.

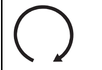
6.10 Interruptor de parada de emergencia (EXC AUS)



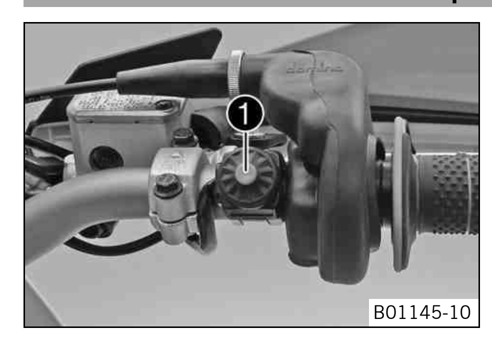
B01148-10

El interruptor de parada de emergencia ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Posibles estados

	Encendido desconectado – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha, y no es posible arrancarlo si está parado.
	Encendido conectado – En esta posición, el circuito de encendido está cerrado y es posible arrancar el motor.

6.11 Botón del motor de arranque (200/250/300 EXC EU, 250/300 EXC SIX DAYS EU, XC-W)



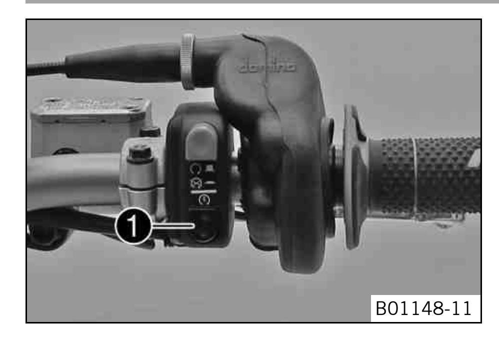
B01145-10

El botón del motor de arranque ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Posibles estados

- Botón del motor de arranque en su posición básica
- Botón del motor de arranque oprimido – En esta posición se acciona el motor de arranque.

6.12 Botón del motor de arranque (EXC AUS)



B01148-11

El botón del motor de arranque ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

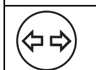
Posibles estados

- Botón del motor de arranque en su posición básica
- Botón del motor de arranque oprimido – En esta posición se acciona el motor de arranque.

6.13 Resumen de los testigos de control (Todos los modelos EXC)

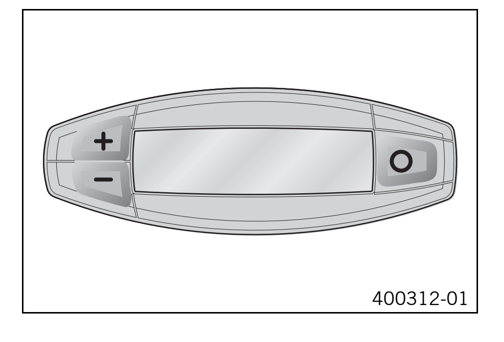

500147-01

Posibles estados

	El testigo de control de la luz de carretera brilla en color azul – Está conectada la luz de carretera.
	El testigo de control de los intermitentes parpadea en color verde – Están conectados los intermitentes.

6.14 Velocímetro

6.14.1 Visión general



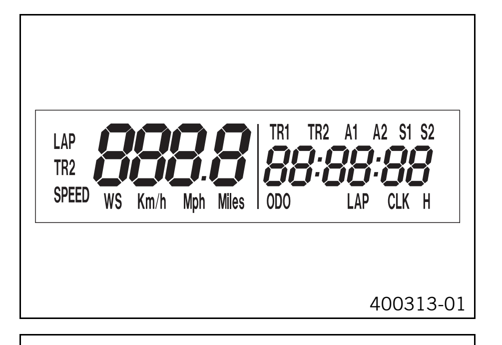
400312-01

– Con la tecla O se cambia el modo de visualizado, o se accede a uno de los menús de Setup.
– Con la tecla + se controlan distintas funciones.
– Con la tecla – se controlan distintas funciones.



Información
En el vehículo recién salido de fábrica únicamente está activado el modo de visualizado **SPEED/H** y **SPEED/ODO**.

6.14.2 Activación y prueba



400313-01

Activar el velocímetro
El velocímetro se activa cuando se pulsa un botón o al recibir un impulso del encoder del número de revoluciones de la rueda.

Prueba del display
Todos los indicadores se iluminan brevemente para verificar su funcionamiento.



400314-01

WS (wheel size)
Después del control de funcionamiento de la pantalla, se muestra el perímetro de la rueda **WS** (wheel size).



Información
El número 2205 se corresponde con la circunferencia de la rueda delantera de 21" con neumáticos de serie.

A continuación, se visualiza el último modo seleccionado.

6.14.3 Interruptor del Tripmaster

(Opción: Interruptor del Tripmaster)
El interruptor del Tripmaster permite controlar las funciones del velocímetro desde el manillar.

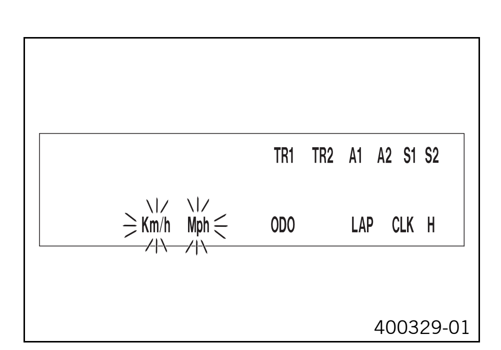


Información
El Tripmaster está disponible como equipo opcional.

6.14.4 Ajuste de kilómetros o millas



Información
Si se cambia de unidad, se conserva el valor **ODO** (cuentakilómetros) y se convierte a la nueva unidad.
Los valores **TR1**, **TR2**, **A1**, **A2** y **S1** se borran al cambiar de unidad.



400329-01

Condición
La motocicleta está detenida.

– Pulsar la tecla brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **H** en la parte inferior derecha del display.
– Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla .
  ✓ Se muestra el menú de Setup con las funciones activadas.
– Pulsar la tecla repetidamente hasta que la visualización **Km/h**/**Mph** parpadee.

Km/h Ajuste
– Pulsar la tecla .

Mph Ajuste
– Pulsar la tecla .

– Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla .
  ✓ Se guardan los ajustes y se cierra el menú de Setup.

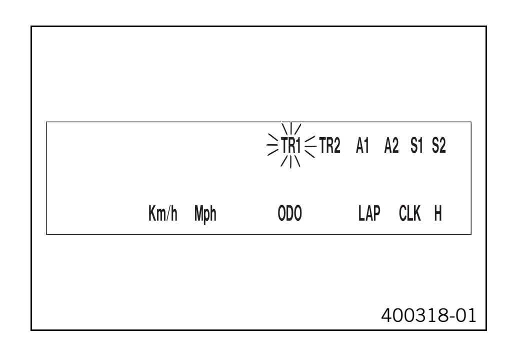


Información
Si no se pulsa ninguna tecla durante 20 segundos o se recibe un impulso del encoder del número de revoluciones de la rueda, se memorizan automáticamente los reglajes y se cierra el menú Setup.

6.14.5 Ajustar las funciones del velocímetro



Información
En el vehículo recién salido de fábrica únicamente está activado el modo de visualizado **SPEED/H** y **SPEED/ODO**.



400318-01

Condición
La motocicleta está detenida.

– Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **H** en la parte inferior derecha del display.
– Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.
  ✓ Se muestra el menú de Setup con las funciones activadas.
– Conmutar a la función deseada pulsando brevemente la tecla ○.
  ✓ Parpadea la función seleccionada.

Activar la función
– Pulsar la tecla +.
  ✓ El símbolo permanece en el display, y la pantalla conmuta a la siguiente función.

Desactivar la función
– Pulsar la tecla –.
  ✓ Se apaga el símbolo en el display, y la pantalla conmuta a la siguiente función.

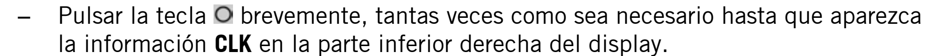
– Activar o desactivar todas las funciones que desee.
– Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.
  ✓ Se guardan los ajustes y se cierra el menú de Setup.


Información
Si no se pulsa ninguna tecla durante 20 segundos o se recibe un impulso del encoder del número de revoluciones de la rueda, se memorizan automáticamente los reglajes y se cierra el menú de ajuste.

6.14.6 Ajustar la hora

400330-01

Condición
La motocicleta está detenida.


– Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **CLK** en la parte inferior derecha del display.
– Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.
  ✓ Parpadean las horas en el display.
– Ajustar las horas con la tecla + o bien con la tecla –.
– Pulsar brevemente la tecla ○.
  ✓ Ahora parpadea el siguiente segmento del display y puede ajustarse del mismo modo.
– El botón + y el botón – permiten ajustar los siguientes segmentos, igual que se hace para la hora.


Información
Los segundos sólo pueden ponerse a cero.

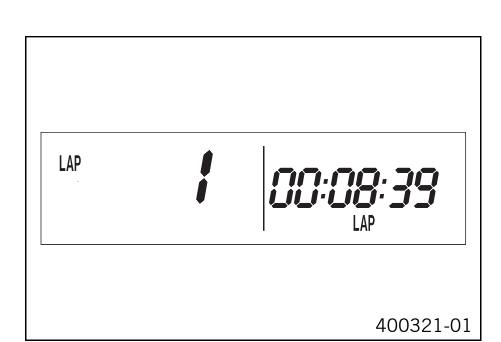
– Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.
  ✓ Se guardan los ajustes y se cierra el menú de Setup.


Información
Si no se pulsa ninguna tecla durante 20 segundos o se recibe un impulso del encoder del número de revoluciones de la rueda, se memorizan automáticamente los reglajes y se cierra el menú Setup.

6.14.7 Consultar los tiempos por vuelta


Información
Esta función sólo puede activarse si se cronometran los tiempos por vuelta.

Condición
La motocicleta está detenida.



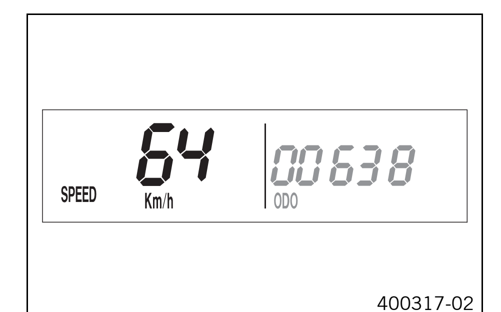
400321-01

- Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **LAP** en la parte inferior derecha del display.
- Pulsar brevemente la tecla ○.
  ✓ En el lado izquierdo del display aparece el texto **LAP 1**.
- Las vueltas 1-10 pueden visualizarse oprimiendo la tecla +.
- La tecla − no tiene función alguna.
- Pulsar brevemente la tecla ○.
  ✓ Siguiente modo de visualizado



Información
Si se recibe un impulso del encoder del número de revoluciones de la rueda, el lado izquierdo del display conmuta de nuevo al modo **SPEED**.

6.14.8 Modo de visualizado SPEED (velocidad)



400317-02

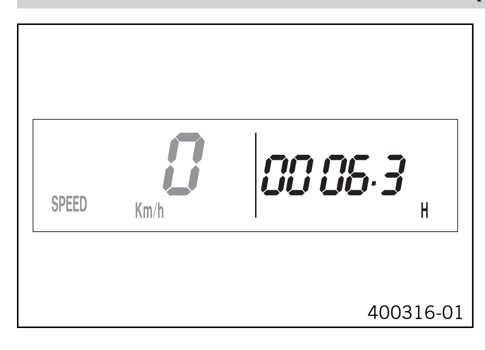
- Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **SPEED** en la parte izquierda del display.

En el modo de visualizado **SPEED** se muestra la velocidad actual.
La velocidad actual se puede ver en **Km/h** o **Mph**.



Información
Llevar a cabo el ajuste en función del país.
Siempre que se recibe un impulso de la rueda delantera, el lado izquierdo del display del velocímetro conmuta al modo **SPEED** y se muestra la velocidad actual.

6.14.9 Modo de visualizado SPEED/H (horas de servicio)



400316-01

Condición
- La motocicleta está detenida.

- Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **H** en la parte inferior derecha del display.

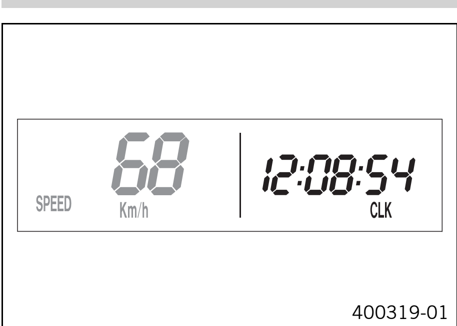
En el modo de visualizado **H** se muestran las horas de servicio del motor.
El contador de horas de servicio memoriza el tiempo de circulación total.



Información
El contador de horas de servicio es necesario para poder realizar puntualmente los mantenimientos.
Si el velocímetro se encuentra en el modo de visualizado **H** al ponerse en marcha, conmuta automáticamente al modo de visualizado **ODO**.
El modo de visualizado **H** se suprime durante la marcha.

Pulsar la tecla +.	Sin función
Pulsar la tecla −.	Sin función
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	La pantalla conmuta al menú de Setup de las funciones del velocímetro.
Pulsar brevemente la tecla ○.	Siguiente modo de visualizado

6.14.10 Modo de visualizado SPEED/CLK (hora)



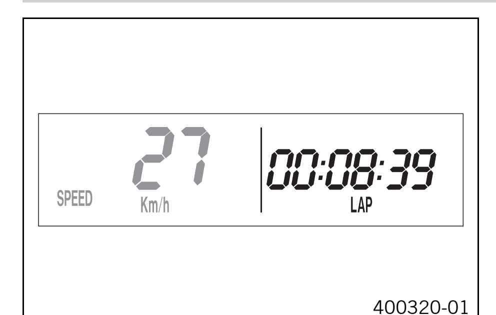
400319-01

- Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **CLK** en la parte inferior derecha del display.

En el modo de visualizado **CLK** se muestra la hora.

Pulsar la tecla +.	Sin función
Pulsar la tecla −.	Sin función
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	La pantalla conmuta al menú de Setup del reloj.
Pulsar brevemente la tecla ○.	Siguiente modo de visualizado

6.14.11 Modo de visualizado SPEED/LAP (tiempo por vuelta)



400320-01

– Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **LAP** en la parte inferior derecha del display.

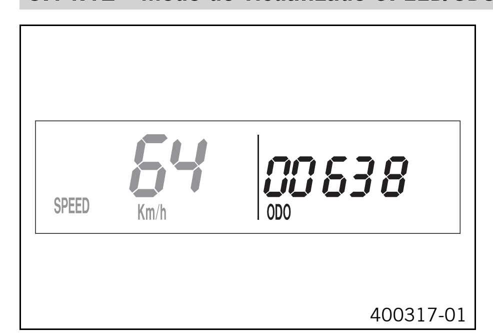
En el modo de visualizado **LAP**, el cronómetro permite registrar hasta 10 tiempo por vuelta.



Información
Si se sigue mostrando el tiempo por vuelta después de pulsar la tecla −, significa que están ocupados 9 puestos de memoria.
El tiempo de la vuelta 10 se detiene pulsando la tecla +.

Pulsar la tecla +.	Pone en marcha y para el cronómetro.
Pulsar la tecla −.	Detiene el tiempo de la vuelta actual, lo guarda y pone en marcha el cronómetro para la siguiente vuelta.
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	Se restablecen el cronómetro y el tiempo por vuelta.
Pulsar brevemente la tecla ○.	Siguiente modo de visualizado

6.14.12 Modo de visualizado SPEED/ODO (cuentakilómetros)



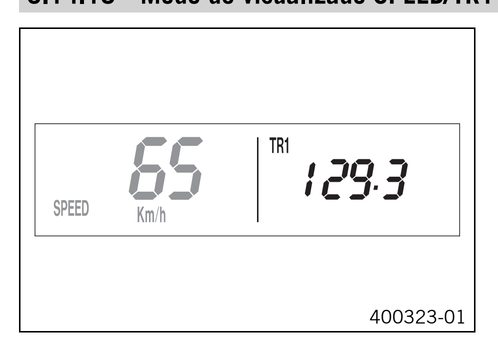
400317-01

– Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **ODO** en la parte inferior derecha del display.

En el modo de visualizado **ODO** se indica la totalidad de kilómetros recorridos.

Pulsar la tecla +.	Sin función
Pulsar la tecla −.	Sin función
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	–
Pulsar brevemente la tecla ○.	Siguiente modo de visualizado

6.14.13 Modo de visualizado SPEED/TR1 (Tripmaster 1)



400323-01

– Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **TR1** en la parte superior derecha del display.

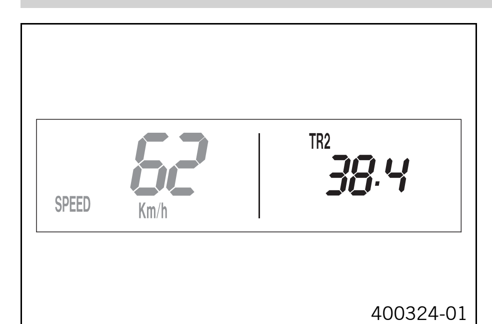
El **TR1** (Tripmaster 1) está siempre en marcha y cuenta hasta 999,9.
Con esta función puede medirse el kilometraje recorrido durante una excursión o la distancia entre dos paradas para repostar.
TR1 está acoplado con **A1** (velocidad media 1) y con **S1** (cronómetro 1).



Información
Si se supera el valor de 999,9, se ponen automáticamente a 0,0 los valores **TR1**, **A1** y **S1**.

Pulsar la tecla +.	Sin función
Pulsar la tecla −.	Sin función
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	Se ponen a 0,0 los valores visualizados por **TR1**, **A1** y **S1**.
Pulsar brevemente la tecla ○.	Siguiente modo de visualizado

6.14.14 Modo de visualizado SPEED/TR2 (Tripmaster 2)





400324-01

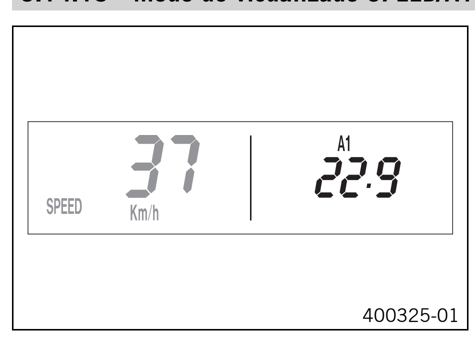
– Pulsar la tecla brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **TR2** en la parte superior derecha del display.

El **TR2** (Tripmaster 2) está siempre en marcha y cuenta hasta 999,9.
El valor visualizado se puede ajustar manualmente con el botón y el botón . Esta función resulta muy práctica para los trayectos con el Roadbook.

Información
El valor **TR2** también se puede corregir manualmente durante la marcha con el botón y el botón .
Al pasar de 999,9, el valor **TR2** se restablece automáticamente a 0,0.

Pulsar la tecla .	Aumenta el valor **TR2**.
Pulsar la tecla .	Reduce el valor **TR2**.
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla .	Borra los valores **TR2**.
Pulsar brevemente la tecla .	Siguiente modo de visualizado

6.14.15 Modo de visualizado SPEED/A1 (velocidad media 1)



400325-01

– Pulsar la tecla brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **A1** en la parte superior derecha del display.

A1 (velocidad media 1) muestra la velocidad media, calculada a partir de **TR1** (Tripmaster 1) y **S1** (cronómetro 1).
El cálculo de este valor se inicia con el primer impulso del encoder del número de revoluciones de la rueda y finaliza 3 segundos después del último impulso.

Pulsar la tecla .	Sin función
Pulsar la tecla .	Sin función
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla .	Se ponen a 0,0 los valores visualizados por **TR1**, **A1** y **S1**.
Pulsar brevemente la tecla .	Siguiente modo de visualizado

6.14.16 Modo de visualizado SPEED/A2 (velocidad media 2)





400326-01

– Pulsar la tecla brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **A2** en la parte superior derecha del display.

Cuando está en marcha el cronómetro **S2** (cronómetro 2), **A2** (velocidad media 2) indica la velocidad media a partir de la velocidad actual.

Información
Si **S2** no se detuvo al terminar de conducir, el valor visualizado podría diferir de la velocidad media real.

Pulsar la tecla .	Sin función
Pulsar la tecla .	Sin función
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla .	–
Pulsar brevemente la tecla .	Siguiente modo de visualizado

6.14.17 Modo de visualizado SPEED/S1 (cronómetro 1)

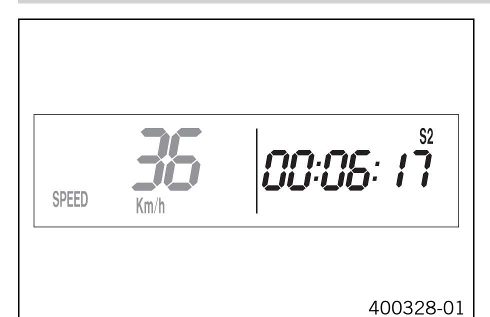


– Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **S1** en la parte superior derecha del display.

S1 (cronómetro 1) muestra el tiempo de marcha a partir de **TR1** y continúa en el momento en que se recibe un impulso del encoder del número de revoluciones de la rueda.
El cálculo de este valor se inicia con el primer impulso del encoder del número de revoluciones de la rueda y finaliza 3 segundos después del último impulso.

Pulsar la tecla +.	Sin función
Pulsar la tecla –.	Sin función
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	Se ponen a 0,0 los valores visualizados por **TR1**, **A1** y **S1**.
Pulsar brevemente la tecla ○.	Siguiente modo de visualizado

6.14.18 Modo de visualizado SPEED/S2 (cronómetro 2)



– Pulsar la tecla ○ brevemente, tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la información **S2** en la parte superior derecha del display.

S2 (cronómetro 2) es un cronómetro manual.
Siempre que **S2** está en marcha en un segundo plano, parpadea el símbolo **S2** en el display del velocímetro.

Pulsar la tecla +.	Iniciar o parar el cronómetro **S2**.
Pulsar la tecla –.	Sin función
Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	Se ponen a 0,0 los valores visualizados por **S2** y **A2**.
Pulsar brevemente la tecla ○.	Siguiente modo de visualizado

6.14.19 Resumen de funciones

Indicador	Pulsar la tecla +.	Pulsar la tecla –.	Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	Pulsar brevemente la tecla ○.
Modo de visualizado **SPEED/H** (horas de servicio)	Sin función	Sin función	La pantalla conmuta al menú de Setup de las funciones del velocímetro.	Siguiente modo de visualizado
Modo de visualizado **SPEED/CLK** (hora)	Sin función	Sin función	La pantalla conmuta al menú de Setup del reloj.	Siguiente modo de visualizado
Modo de visualizado **SPEED/LAP** (tiempo por vuelta)	Pone en marcha y para el cronómetro.	Detiene el tiempo de la vuelta actual, lo guarda y pone en marcha el cronómetro para la siguiente vuelta.	Se restablecen el cronómetro y el tiempo por vuelta.	Siguiente modo de visualizado
Modo de visualizado **SPEED/ODO** (cuentakilómetros)	Sin función	Sin función	–	Siguiente modo de visualizado
Modo de visualizado **SPEED/TR1** (Tripmaster 1)	Sin función	Sin función	Se ponen a 0,0 los valores visualizados por **TR1**, **A1** y **S1**.	Siguiente modo de visualizado
Modo de visualizado **SPEED/TR2** (Tripmaster 2)	Aumenta el valor **TR2**.	Reduce el valor **TR2**.	Borra los valores **TR2**.	Siguiente modo de visualizado
Modo de visualizado **SPEED/A1** (velocidad media 1)	Sin función	Sin función	Se ponen a 0,0 los valores visualizados por **TR1**, **A1** y **S1**.	Siguiente modo de visualizado
Modo de visualizado **SPEED/A2** (velocidad media 2)	Sin función	Sin función	–	Siguiente modo de visualizado

Indicador	Pulsar la tecla +.	Pulsar la tecla –.	Pulsar durante unos 3 - 5 segundos la tecla ○.	Pulsar brevemente la tecla ○.
Modo de visualizado **SPEED/S1** (cronómetro 1)	Sin función	Sin función	Se ponen a 0,0 los valores visualizados por **TR1**, **A1** y **S1**.	Siguiente modo de visualizado
Modo de visualizado **SPEED/S2** (cronómetro 2)	Iniciar o parar el cronómetro **S2**.	Sin función	Se ponen a 0,0 los valores visualizados por **S2** y **A2**.	Siguiente modo de visualizado

6.14.20 Resumen de condiciones y posibilidades de activación

Indicador	La motocicleta está detenida.	Menú activable
Modo de visualizado **SPEED/H** (horas de servicio)	•	
Modo de visualizado **SPEED/CLK** (hora)		•
Modo de visualizado **SPEED/LAP** (tiempo por vuelta)		•
Modo de visualizado **SPEED/TR1** (Tripmaster 1)		•
Modo de visualizado **SPEED/TR2** (Tripmaster 2)		•
Modo de visualizado **SPEED/A1** (velocidad media 1)		•
Modo de visualizado **SPEED/A2** (velocidad media 2)		•
Modo de visualizado **SPEED/S1** (cronómetro 1)		•
Modo de visualizado **SPEED/S2** (cronómetro 2)		•

6.15 Abrir el tapón del depósito de combustible



Peligro

Peligro de incendio El carburante es fácilmente inflamable.

– No repostar el vehículo en la cercanía de llamas abiertas o de cigarrillos encendidos y parar siempre el motor para repostar. Asegurarse de que el combustible no puede derramarse sobre las piezas calientes del vehículo. Recoger inmediatamente el combustible derramado.
– El combustible en el depósito se expande al calentarse y puede rebosar si se llena excesivamente. Tener en cuenta las instrucciones para repostar combustible.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

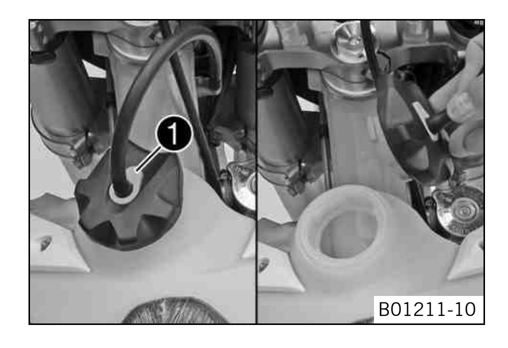
– No permitir que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. No aspirar los vapores de combustible. Si entra en contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido combustible, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el combustible. Conservar el combustible siempre en un bidón adecuado y mantenerlo fuera del alcance de los niños.



Advertencia

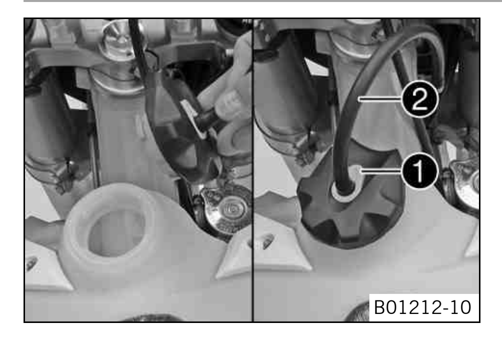
Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

– No permitir que el combustible acceda al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



– Oprimir el botón de desbloqueo ❶, girar el tapón del depósito en sentido antihorario y desmontarlo hacia arriba.

6.16 Cerrar el tapón del depósito de combustible



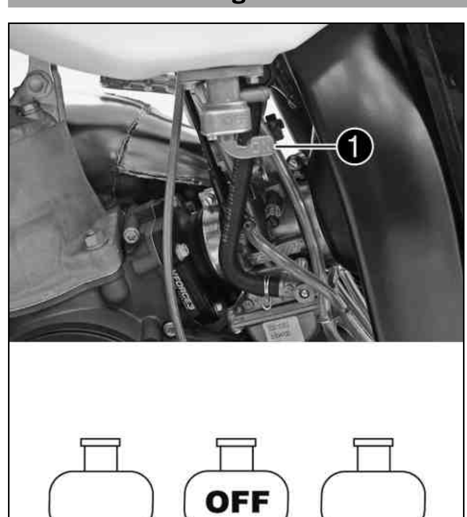
B01212-10

– Colocar el tapón en el depósito y girarlo en sentido horario hasta que encastre el botón de desbloqueo ❶.



Información
Tender la manguera del respiradero del depósito ❷ sin dobleces.

6.17 Grifo de gasolina

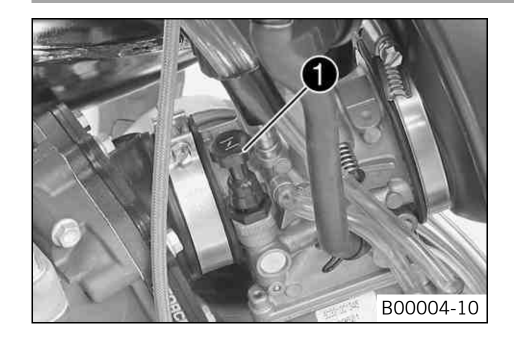


601157-10

El grifo de la gasolina se encuentra en el lado izquierdo del depósito de combustible. Con el mango giratorio ❶ en el grifo de la gasolina puede abrirse y cerrarse la alimentación de combustible para el carburador.

Posibles estados
- Alimentación de combustible cerrada **OFF** – No puede fluir combustible del depósito de combustible al carburador.
- Alimentación de combustible abierta **ON** – Puede fluir combustible del depósito de combustible al carburador. El depósito de combustible se vacía hasta la reserva.
- Alimentación de reserva de combustible abierta **RES** – Puede fluir combustible del depósito de combustible al carburador. El depósito de combustible se vacía completamente.

6.18 Palanca de arranque en frío



B00004-10

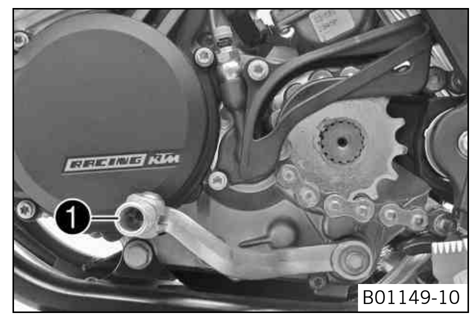
El botón de arranque en frío ❶ se encuentra en el lado izquierdo del carburador. Cuando la función de arranque en frío está activada, en el carburador se habilita un orificio a través del cual el motor puede succionar una cantidad adicional de combustible. De esta manera, se enriquece la mezcla de aire/combustible, tal como se necesita para el arranque en frío.



Información
Cuando el motor está caliente, la función de arranque en frío debe estar desactivada.

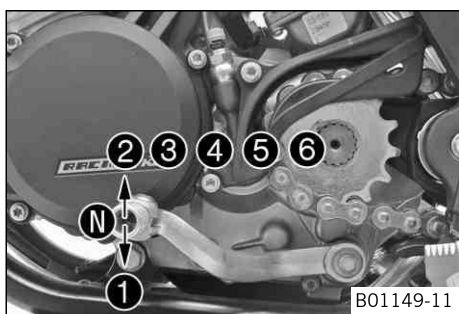
Posibles estados
- Función de arranque en frío activada – El botón de arranque en frío está extendido hasta el tope.
- Función de arranque en frío desactivada – El botón de arranque en frío está oprimido hasta el tope.

6.19 Pedal de cambio



B01149-10

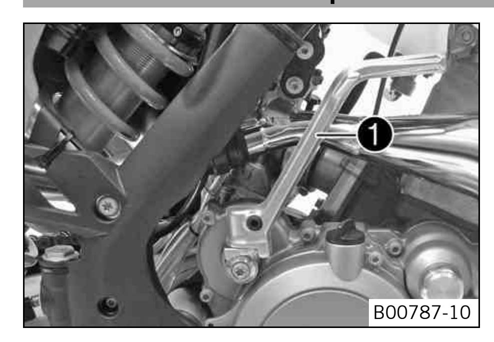
El pedal de cambio ❶ está montado a la izquierda del motor.



B01149-11

La posición de las marchas se indica en la figura.
El punto muerto (ralentí) se encuentra entre la 1ª y la 2ª marcha.

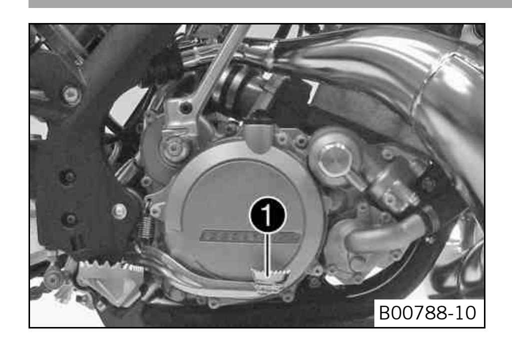
6.20 Pedal de arranque



B00787-10

El pedal de arranque ❶ se encuentra en el lado derecho del motor. La parte superior puede girar.

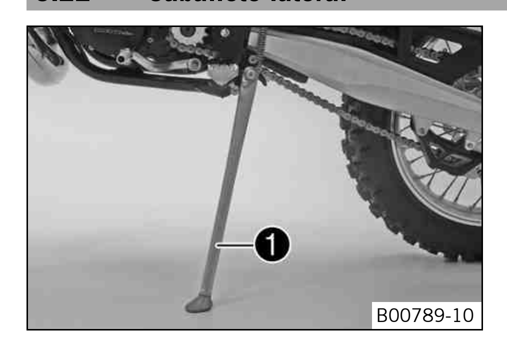
6.21 Pedal del freno



B00788-10

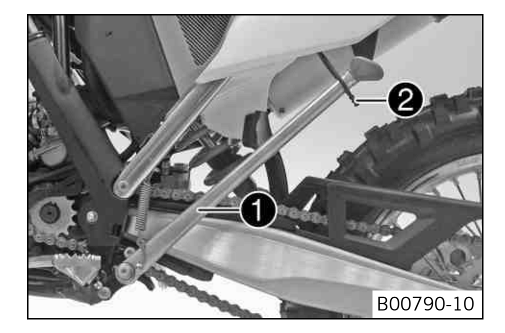
El pedal del freno ❶ se encuentra delante del reposapiés derecho.
El pedal del freno acciona el freno trasero.

6.22 Caballete lateral



B00789-10

El caballete lateral ❶ se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.

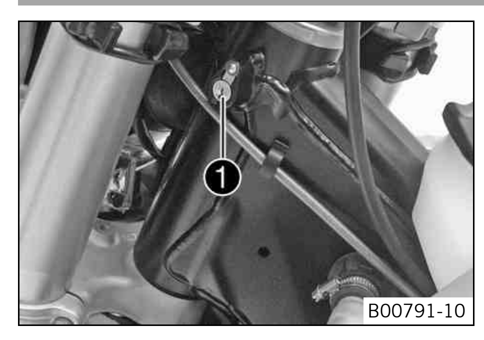


B00790-10

El caballete lateral se utiliza para estacionar la motocicleta.

Información
Durante la marcha, el caballete lateral ❶ tiene que estar recogido y asegurado con la cinta de goma ❷.

6.23 Cerradura del manillar (Todos los modelos EXC)



B00791-10

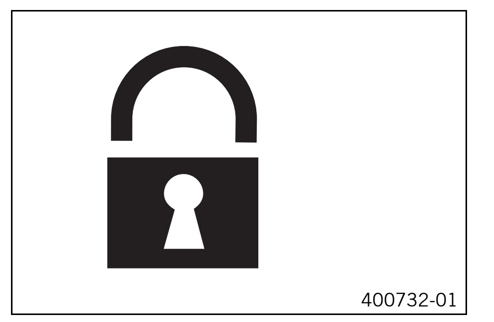
La cerradura del manillar ❶ se encuentra a la izquierda de la pipa de la dirección. Con la cerradura del manillar puede bloquearse el movimiento del manillar. De ese modo resulta imposible girar el manillar y por tanto conducir.

6.24 Bloquear el manillar (Todos los modelos EXC)

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

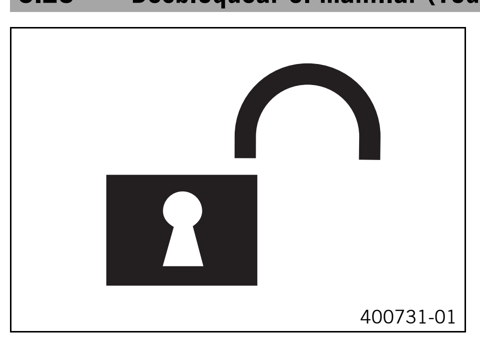
– Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.


400732-01

– Estacionar el vehículo.
– Girar el manillar hacia la derecha, hasta el tope.
– Introducir la llave en la cerradura del manillar, girar hacia la izquierda, oprimirla y girar a continuación hacia la derecha. Retirar la llave.
  ✓ Con ello, no es posible girar el manillar.


Información
No dejar nunca la llave en la cerradura del manillar.

6.25 Desbloquear el manillar (Todos los modelos EXC)


400731-01

– Introducir la llave en la cerradura del manillar, girar hacia la izquierda, tirar de la cerradura y girar a continuación hacia la derecha. Retirar la llave.
  ✓ Con ello, es posible de nuevo girar el manillar.


Información
No dejar nunca la llave en la cerradura del manillar.

7.1 Indicaciones para la primera puesta en servicio



Peligro

Peligro de accidente Peligro debido a falta de idoneidad para el tráfico.

– No poner en marcha el vehículo si no se encuentra en condiciones para conducir debido a la ingestión de alcohol, medicamentos o drogas o por motivos físicos o psíquicos.



Advertencia

Peligro de lesión No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave peligro para la seguridad.

– Utilizar ropa de protección adecuada (casco, botas, guantes, pantalón y chaqueta con protectores) en todos los recorridos. Utilizar siempre ropa de protección en un estado impecable y conforme con las exigencias legales.



Advertencia

Peligro de caídas Comportamiento inestable a causa de un dibujo diferente en el neumático delantero y el trasero.

– Utilizar neumáticos con el mismo tipo de dibujo en la rueda delantera y en la rueda trasera; en otro caso, puede perderse el control sobre el vehículo.



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento crítico a causa de una conducción inadecuada.

– Adapte la velocidad del vehículo al tráfico y a su habilidad de conducción.



Advertencia

Peligro de accidente Peligro de accidente si se circula con una segunda persona en el vehículo.

– El vehículo no está previsto para circular con una segunda persona. No conduzca nunca con dos personas.



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

– Si no se suelta el pedal del freno, las pastillas de freno rozan constantemente. El freno trasero podría sobrecalentarse y dejar de funcionar. Cuando no se quiera frenar, levantar el pie del pedal del freno.



Advertencia

Peligro de accidente Comportamiento inestable.

– No superar el peso máximo admisible ni la carga máxima sobre los ejes.



Advertencia

Peligro de robo Uso del vehículo por personas no autorizadas.

– No perder el vehículo nunca de vista mientras está el motor en marcha. Proteger el vehículo para evitar que pueda ser utilizado por personas no autorizadas.



Información

Cuando utilice la motocicleta, piense que un ruido excesivo puede molestar a las otras personas.

– Asegúrese de que se han llevado a cabo las tareas de la "Inspección previa a la entrega" en un taller especializado autorizado KTM.

  ✓ Junto con el vehículo se le hará entrega del comprobante de entrega y el cuaderno de mantenimiento.

– Antes de conducir el vehículo, debe leer detenida y completamente el manual de instrucciones.

– Familiarícese con los mandos de su vehículo.

– Ajustar la posición básica de la maneta del embrague. (☛ pág. 70)

(Todos los modelos EXC)

  – Ajustar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano. (☛ pág. 74)

(XC-W)

  – Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano. (☛ pág. 74)

– Ajustar la posición básica del pedal del freno. 🔧 (☛ pág. 79)

– Ajustar la posición básica del pedal del cambio. 🔧 (☛ pág. 101)

– Antes de realizar una salida larga, debe familiarizarse con el manejo de la motocicleta en un lugar adecuado.



Información

Al hacer salidas todoterreno, se recomienda ir acompañado de otra persona con un segundo vehículo para facilitarse ayuda mutua.

– Intentar también conducir lentamente y de pie en la motocicleta para familiarizarse con sus sensaciones.
– No debe realizar salidas todoterreno que sobrepasen su capacidad y experiencia.
– Cuando esté conduciendo, sujetar el manillar firmemente con ambas manos y no levantar los pies de los reposapiés.
– Si lleva equipaje, comprobar que esté bien sujeto y colocado lo más cerca posible del centro del vehículo para que el peso se distribuya uniformemente entre las ruedas delantera y trasera.



Información
Las motocicletas reaccionan drásticamente a los cambios en la distribución de la carga.

– Es obligatorio respetar los valores máximos permitidos para el peso total y la carga sobre los ejes.
Prescripción

Peso máximo admisible	335 kg (739 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje delantero	145 kg (320 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje trasero	190 kg (419 lb.)

– Controlar la tensión de los radios. (☛ pág. 86)

Información
Después de media hora de conducción debe controlarse la tensión de los radios.

– Rodaje del motor. (☛ pág. 28)

7.2 Rodaje del motor

– Durante la fase de rodaje no hay que superar los valores indicados para la potencia del motor.
Prescripción

Potencia máxima del motor	
Durante las 3 primeras horas de servicio	< 70%
Durante las 5 primeras horas de servicio	< 100%

– ¡Evite circular a pleno gas!

7.3 Preparar el vehículo para condiciones extremas



Información
El uso del vehículo bajo condiciones adversas, como p.ej. en arena o en trayectos o terrenos mojados o embarrados, puede aumentar considerablemente el desgaste de los componentes de la cadena de transmisión, los frenos y el tren de rodaje. Por este motivo, es posible que sea necesario llevar a cabo una revisión o sustituir algunos componentes antes de que se cumpla el siguiente intervalo de mantenimiento.

– Sellar la caja del filtro de aire. 🔧 (☛ pág. 61)
– Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire. 🔧 (☛ pág. 60)



Información
Revisar el filtro de aire aproximadamente cada 30 minutos.

– Asegurar adicionalmente la empuñadura de goma. (☛ pág. 70)
– Comprobar que no haya humedad ni corrosión en el conector eléctrico y que esté bien sujeto.
  » Si se detecta humedad, corrosión o deterioro:
    – Limpiar y secar el conector, o sustituirlo.

Se consideran condiciones extremas:
– Circular por tierra seca. (☛ pág. 29)
– Circular por tierra húmeda. (☛ pág. 29)
– Circular por trayectos mojados y embarrados. (☛ pág. 30)
– Circular bajo altas temperaturas y lentamente. (☛ pág. 31)
– Circular con bajas temperaturas o nieve. (☛ pág. 31)

7.4 Preparativos para circular por tierra seca



600872-10

– Controlar el tapón del radiador.

Valor del tapón del radiador	1,8 bar (26 psi)

» Si el valor indicado no coincide con el valor nominal:



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

– No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.

– Sustituir el tapón del radiador.



600869-01

– Montar el microfiltro de polvo para el filtro de aire.

Microfiltro de polvo para filtro de aire (59006019000)



Información

Prestar atención al manual de montaje de **KTM PowerParts**.



600871-01

– Montar el microfiltro contra arena para el filtro de aire.

Microfiltro contra arena para filtro de aire (59006022000)



Información

Prestar atención al manual de montaje de **KTM PowerParts**.

– Ajustar el humedecimiento del carburador y el reglaje.



Información

Puede obtener la recomendación para la adaptación del carburador en su taller especializado autorizado KTM.

600868-01

– Limpiar la cadena.

Agente de limpieza para cadenas (☛ pág. 134)

– Montar una corona de acero para la cadena.

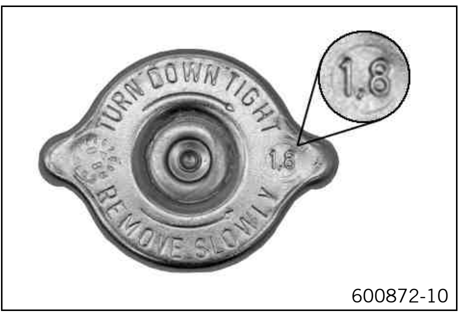


Consejo

No lubricar la cadena.

– Limpiar las láminas del radiador.
– Enderezar con cuidado las láminas del radiador dobladas.
– En caso de circular por tierra regularmente – sustituir el pistón cada 10 horas de servicio.

7.5 Preparativos para circular por tierra húmeda

600872-10

– Controlar el tapón del radiador.

Valor del tapón del radiador	1,8 bar (26 psi)

» Si el valor indicado no coincide con el valor nominal:



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

- No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.

- Sustituir el tapón del radiador.



600870-01

- Montar la protección contra agua para el filtro de aire.

Protección contra agua para filtro de aire (59006021000)



Información

Prestar atención al manual de montaje de **KTM PowerParts**.

- Ajustar el humedecimiento del carburador y el reglaje.



Información

Puede obtener la recomendación para la adaptación del carburador en su taller especializado autorizado KTM.




600868-01

- Limpiar la cadena.

Agente de limpieza para cadenas (pág. 134)

- Montar una corona de acero para la cadena.



Consejo

No lubricar la cadena.

- Limpiar las láminas del radiador.
- Enderezar con cuidado las láminas del radiador dobladas.
- En caso de circular por tierra regularmente – sustituir el pistón cada 10 horas de servicio.

7.6 Preparativos para circular por trayectos mojados y embarrados

600870-01

- Montar una protección contra agua en el filtro de aire.

Protección contra agua para filtro de aire (59006021000)



Información

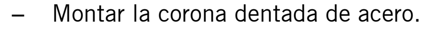
Observar el manual de montaje de **KTM PowerParts**.

- Ajustar la carburación y los reglajes.



Información

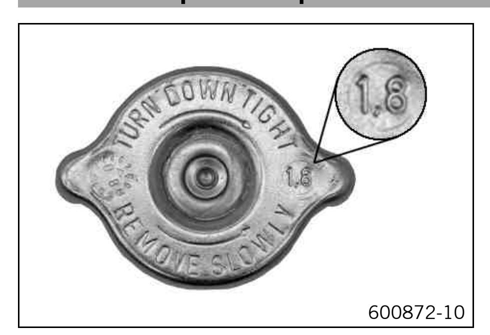
Puede obtener la recomendación para la adaptación del carburador en su taller especializado autorizado KTM.




600868-01

- Montar la corona dentada de acero.
- Limpiar la motocicleta. (pág. 108)
- Enderezar con cuidado las láminas dobladas del radiador.

7.7 Preparativos para circular bajo altas temperaturas y lentamente



600872-10

– Controlar el tapón del radiador.

Valor del tapón del radiador	1,8 bar (26 psi)

» Si el valor indicado no coincide con el valor nominal:



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

– No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.

– Sustituir el tapón del radiador.

600868-01

– Adaptar la transmisión secundaria al recorrido.



Información

Si se acciona con demasiada frecuencia el embrague debido a que la transmisión secundaria es demasiado larga, el aceite del motor se calienta rápidamente.

– Limpiar la cadena.

Agente de limpieza para cadenas (☛ pág. 134)

– Limpiar las láminas del radiador.
– Enderezar con cuidado las láminas del radiador dobladas.
– Controlar el nivel de líquido refrigerante. (☛ pág. 95)

7.8 Preparativos para circular con bajas temperaturas o nieve



600870-01

– Montar una protección contra agua en el filtro de aire.

Protección contra agua para filtro de aire (59006021000)



Información

Observar el manual de montaje de **KTM PowerParts**.

– Ajustar la carburación y los reglajes.



Información

Puede obtener la recomendación para la adaptación del carburador en su taller especializado autorizado KTM.

8.1 Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio



Información

Antes de conducir, comprobar siempre el estado del vehículo y asegurarse de que sea seguro para la circulación.
El vehículo debe utilizarse siempre en perfecto estado técnico.

- Controlar el nivel de aceite de la caja de cambios. (☛ pág. 104)
- Controlar el sistema eléctrico.
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero. (☛ pág. 75)
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (☛ pág. 79)
- Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (☛ pág. 76)
- Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (☛ pág. 80)
- Comprobar el funcionamiento del equipo de frenos.
- Controlar el nivel de líquido refrigerante. (☛ pág. 95)
- Controlar la suciedad de la cadena. (☛ pág. 64)
- Controlar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena. (☛ pág. 66)
- Controlar la tensión de la cadena. (☛ pág. 65)
- Controlar el estado de los neumáticos. (☛ pág. 85)
- Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (☛ pág. 86)
- Controlar la tensión de los radios. (☛ pág. 86)
- Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla. (☛ pág. 48)
- Purgar el aire de las botellas de la horquilla. (☛ pág. 48)
- Controlar el filtro de aire.
- Comprobar el reglaje y la viabilidad de todos los mandos.
- Comprobar periódicamente que están bien apretados todos los tornillos, las tuercas y las abrazaderas.
- Comprobar la reserva de combustible.

8.2 Arrancar el motor



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.

Indicación

Daños en el motor Un número de revoluciones elevado con el motor frío influye negativamente sobre la durabilidad del motor.

- Mantener el motor siempre a bajas revoluciones hasta que haya alcanzado la temperatura de servicio.



Información

Si la motocicleta no arranca bien, es posible que haya combustible antiguo en la cámara del flotador. Las partes fácilmente inflamables del combustible se volatilizan durante los almacenamientos prolongados.
Si la cámara del flotador contiene combustible nuevo y de fácil ignición, el motor arrancará inmediatamente.

Motocicleta parada durante más de 1 semana
  - Vaciar la cámara del flotador del carburador. 🔧 (☛ pág. 100)
- Girar el mango ❶ en el grifo de la gasolina a la posición **ON**. (Figura 601157-10☛ pág. 24)

✓ Puede fluir combustible del depósito de combustible al carburador.
- Extraer la motocicleta del soporte.
- Cambiar el cambio de marchas a punto muerto.

(EXC AUS)
  - Colocar el interruptor de parada de emergencia en la posición ○.

Motor frío
  - Extender el botón de arranque en frío hasta el tope.

(Todos los modelos 200/250/300)
  - Pulsar el botón del motor de arranque o pisar a fondo y con fuerza el pedal de arranque.



Información
No dar gas.

(125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU)
– Pisar a fondo y con fuerza el pedal de arranque.



Información
No dar gas.

8.3 Ponerse en marcha



Información
Si el vehículo dispone de equipo de luces, conectar las luces antes de ponerse en marcha. De ese modo, los demás conductores pueden verle con más antelación.
Durante la marcha, el caballete lateral tiene que estar recogido y asegurado con la cinta de goma.

– Accionar la maneta del embrague, meter la 1ª marcha, soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar al mismo tiempo con cuidado.

8.4 Cambiar de marcha, conducir



Advertencia
Peligro de accidente Si se cambia a una marcha más corta con el motor muy revolucionado, puede bloquearse la rueda trasera.

– No reducir a una marcha más corta con el motor muy revolucionado. Si se hace así, se sobrerrevoluciona el motor y puede bloquearse la rueda trasera.



Información
Si se escuchan ruidos desacostumbrados al conducir, detenerse inmediatamente, parar el motor y ponerse en contacto con un taller especializado autorizado de KTM.
La 1ª marcha está prevista para ponerse en marcha y para subir pendientes.

– Si lo permiten las circunstancias (inclinación, situación, etc.) puede cambiarse a una marcha más larga. Para ello, soltar el acelerador, accionando al mismo tiempo la maneta del embrague, meter la siguiente marcha, soltar la maneta del embrague y acelerar de nuevo.
– Si está activada la función de arranque en frío, hay que desactivarla una vez que el motor ha alcanzado la temperatura de servicio.
– Una vez alcanzada la velocidad máxima girando el puño del acelerador hasta el tope, reducir de nuevo su posición hasta ¾ del gas. La velocidad no disminuye apreciablemente, pero sí lo hace el consumo de combustible.
– No acelere más de lo que permite el motor en cada momento; si se gira bruscamente el puño acelerador, aumenta el consumo.
– Para reducir a una marcha más corta, reducir la velocidad frenando y disminuir la aceleración.
– Accionar la maneta del embrague y meter una marcha más corta, soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar, o cambiar de nuevo.
– Es recomendable parar el motor si el vehículo va a estar detenido o al ralentí durante cierto tiempo.

Prescripción

≥ 2 min

– Evite que patine el embrague con frecuencia o durante demasiado tiempo. En otro caso, se recalienta el aceite del motor y, por consiguiente, también el motor y el sistema de refrigeración.
– Es mejor circular a un régimen reducido que hacerlo a un régimen elevado con el embrague patinando.

8.5 Frenar



Advertencia

Peligro de accidente Si se frena con demasiada intensidad, pueden bloquearse las ruedas.

– Adaptar el modo de frenado a la situación y a las condiciones de la calzada.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por falta de un punto de accionamiento claro en el freno delantero o trasero.

– Controlar el equipo de frenos, no continuar conduciendo. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la fuerza de frenado debido a la humedad y la suciedad en el equipo de frenos.

– Limpiar y secar con cuidado la suciedad o la humedad del equipo de frenos.

– Para frenar sobre arena, sobre terrenos húmedos o sobre pisos resbaladizos hay que accionar principalmente el freno de la rueda trasera.
– La maniobra de frenado debe finalizar siempre antes del comienzo de una curva. Al mismo tiempo, cambie a una marcha más corta, conforme con la velocidad.

8.6 Detener y estacionar el vehículo



Advertencia

Peligro de robo Uso del vehículo por personas no autorizadas.

– No perder el vehículo nunca de vista mientras está el motor en marcha. Proteger el vehículo para evitar que pueda ser utilizado por personas no autorizadas.



Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.

– No tocar las piezas calientes, tales como el sistema de escape, el radiador, el motor, el amortiguador y el equipo de frenos. Antes de trabajar en estas piezas, dejar que se enfríen.

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

– Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.

Indicación

Peligro de incendio Algunas piezas del vehículo alcanzan temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del mismo.

– No estacionar el vehículo en lugares con materiales fácilmente combustibles y/o inflamables. No colocar objetos encima del vehículo cuando esté caliente tras haber funcionado. Dejar siempre que primero se enfríe.

Indicación

Daños materiales Deterioro y destrucción de componentes a causa de sobrecargas.

– El caballete lateral está dimensionado solamente para el peso de la motocicleta. No hay que sentarse sobre la motocicleta mientras está apoyada sobre el caballete lateral. Si se hace así, pueden deteriorarse el caballete lateral o el chasis, y puede llegar a caerse la motocicleta.

– Frenar la motocicleta.
– Cambiar el cambio de marchas a punto muerto.

(Todos los modelos EXC)

– Presionar el botón de parada ⊠ con el motor en régimen de ralentí hasta que se detenga.

(XC-W)

– Presionar el botón de parada ⊠ con el motor en régimen de ralentí hasta que se detenga.

– Girar el mango ❶ en el grifo de la gasolina a la posición **OFF**.
– Colocar la motocicleta en una superficie sólida.

8.7 Transporte

Indicación

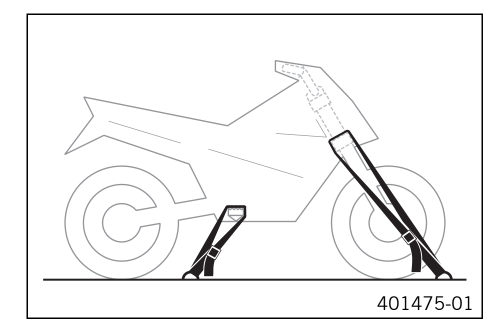
Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

– Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.

Indicación

Peligro de incendio Algunas piezas del vehículo alcanzan temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del mismo.

– No estacionar el vehículo en lugares con materiales fácilmente combustibles y/o inflamables. No colocar objetos encima del vehículo cuando esté caliente tras haber funcionado. Dejar siempre que primero se enfríe.



– Parar el motor.
– Asegurar la motocicleta con correas de sujeción o con otros dispositivos adecuados, para evitar que pueda caerse y que pueda rodar.

8.8 Repostar combustible



Peligro

Peligro de incendio El carburante es fácilmente inflamable.

– No repostar el vehículo en la cercanía de llamas abiertas o de cigarrillos encendidos y parar siempre el motor para repostar. Asegurarse de que el combustible no puede derramarse sobre las piezas calientes del vehículo. Recoger inmediatamente el combustible derramado.
– El combustible en el depósito se expande al calentarse y puede rebosar si se llena excesivamente. Tener en cuenta las instrucciones para repostar combustible.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

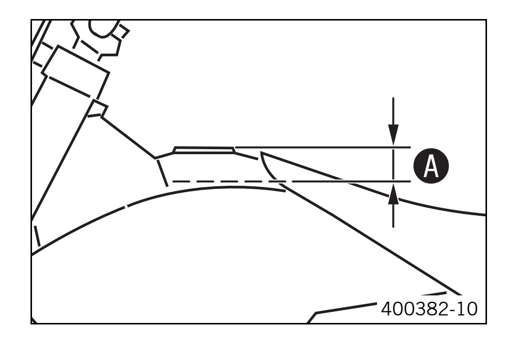
– No permitir que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. No aspirar los vapores de combustible. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido combustible, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el combustible.



Advertencia

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

– No permitir que el combustible acceda al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



– Parar el motor.
– Abrir el tapón del depósito de combustible. (☛ pág. 23)
– Llenar el depósito de combustible como máximo hasta la cota **A**.

Prescripción

Cota **A**	35 mm (1,38 in)

Capacidad total aprox. del depósito de combustible. (EXC EU, EXC SIX DAYS)	9,5 l (2,51 US gal)	Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (☛ pág. 133)
Capacidad total aprox. del depósito de combustible. (EXC AUS, XC-W)	10 l (2,6 US gal)	Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (☛ pág. 133)

Aceite de motor de 2 tiempos (☛ pág. 132)

– Cerrar el tapón del depósito de combustible. (☛ pág. 24)

9.1 Programa de servicio

	S20A	S40A
Controlar el funcionamiento del equipo eléctrico.	•	•
Controlar y cargar la batería. (Todos los modelos 200/250/300)	•	•
Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (pág. 76)	•	•
Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera. (pág. 80)	•	•
Controlar los discos de freno. (pág. 75)	•	•
Controlar la integridad y la hermeticidad de las conducciones del líquido de frenos.	•	•
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (pág. 79)	•	•
Controlar la carrera en vacío del pedal del freno. (pág. 78)	•	•
Controlar el chasis y el basculante.	•	•
Controlar el cojinete del basculante.		•
Controlar el cojinete giratorio superior e inferior del amortiguador.	•	•
Controlar el estado de los neumáticos. (pág. 85)	•	•
Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (pág. 86)	•	•
Controlar la holgura de los cojinetes de las ruedas.	•	•
Controlar los cubos de las ruedas.	•	•
Controlar el alabeo de las llantas.	•	•
Controlar la tensión de los radios. (pág. 86)	•	•
Controlar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena. (pág. 66)	•	•
Controlar la tensión de la cadena. (pág. 65)	•	•
Lubricar todas las piezas móviles (p. ej. caballete lateral, manetas, cadena, ...) y controlar que funcionen con suavidad.	•	•
Controlar/corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico. (pág. 71)	•	•
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero. (pág. 75)	•	•
Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano. (pág. 74)	•	•
Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (pág. 56)	•	•
Sustituir la bujía y la pipa de la bujía.	•	•
Controlar la membrana de admisión.	•	•
Comprobar el funcionamiento y la suavidad de marcha de la distribución de escape.		•
Comprobar el embrague.		•
Sustituir el aceite del cambio. (pág. 104)	•	•
Controlar la presencia de deterioro, la hermeticidad y el tendido correcto de todas las mangueras (p.ej. de combustible, refrigerante, purga, drenaje, ...) y manguitos.	•	•
Controlar el nivel de líquido refrigerante y la protección anticongelante. (pág. 94)	•	•
Controlar la integridad y el tendido sin dobleces de los cables.	•	•
Controlar la integridad, el ajuste y el tendido correcto y sin dobleces de los cables bowden.	•	•
Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire. (pág. 60)	•	•
Sustituir el relleno de fibra de vidrio del silenciador. (pág. 62)	•	•
Controlar que los tornillos y las tuercas estén apretados firmemente.	•	•
Controlar el ajuste del faro. (pág. 92)	•	•
Controlar el ralentí.	•	•
Control final: comprobar que el vehículo sea seguro para circular y realizar un recorrido de prueba.	•	•
Añadir un registro de mantenimiento en **KTM DEALER.NET** y en el cuaderno de mantenimiento.	•	•

S20A: cada 20 horas de servicio
S40A: cada 40 horas de servicio / después de cada carrera

9.2 Mantenimiento (con una orden de taller adicional)

	S10N	S40A	S80A	J1A
Sustituir el líquido del freno de la rueda delantera. 🔧				•
Sustituir el líquido del freno trasero. 🔧				•
Cambiar el líquido del embrague hidráulico. 🔧 (☛ pág. 72)				•
Engrasar el cojinete de la pipa de la dirección. 🔧 (☛ pág. 57)				•
Controlar/ajustar los componentes del carburador. 🔧			•	•
Realizar el mantenimiento de la horquilla. (EXC SIX DAYS) 🔧	•	•	•	
Realizar el mantenimiento de la horquilla. (EXC EU/AUS, XC-W) 🔧	•	•	•	
Realizar el mantenimiento del amortiguador. 🔧		•	•	
Controlar el mecanismo de arranque. 🔧 (Todos los modelos 200/250/300)		•	•	
Sustituir el pistón y controlar el cilindro. 🔧 (125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU)		•	•	
Sustituir el pistón y controlar el cilindro. 🔧 (Todos los modelos 200/250/300)			•	
Sustituir la biela, el cojinete de la biela y el gorrón elevador. 🔧			•	
Controlar el cambio de marchas y la caja de cambios. 🔧			•	
Sustituir todos los apoyos del motor. 🔧			•	

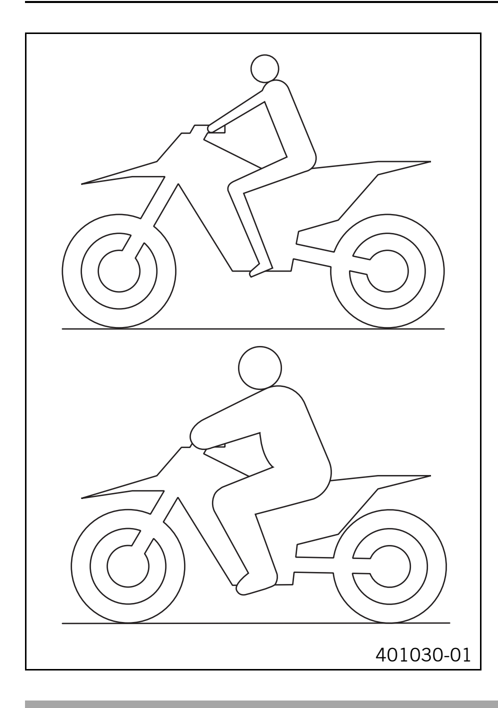
S10N: una vez después de 10 horas de servicio
S40A: cada 40 horas de servicio
S80A: cada 80 horas de servicio / cada 40 horas de servicio para condiciones deportivas
J1A: anualmente

10.1 Controlar el reglaje básico del tren de rodaje para el peso del conductor



Información

Ajustar en primer lugar el amortiguador, y a continuación la horquilla.



401030-01

– A fin de garantizar un comportamiento ideal de la motocicleta y evitar deterioros en la horquilla, el amortiguador, el basculante y el chasis, hay que adaptar el reglaje básico de los componentes de la suspensión al peso del conductor.
– Las motocicletas todoterreno KTM se entregan con reglajes optimizados para un conductor de peso estándar (con toda la ropa de protección recomendada).

Prescripción

Peso estándar del conductor	75... 85 kg (165... 187 lb.)

– Si el peso del conductor queda fuera de esta gama, tiene que adaptar el reglaje básico de los componentes del tren de rodaje.
– Las diferencias pequeñas de peso pueden compensarse modificando el pretensado del muelle; si se trata de diferencias mayores, hay que montar muelles diferentes.

10.2 Amortiguación de la compresión del amortiguador

La amortiguación de la compresión del amortiguador está dividida en dos gamas: High Speed y Low Speed.
High Speed y Low Speed hacen referencia a la velocidad de compresión de la rueda trasera y no a la velocidad del vehículo.
Por ejemplo, al volver a tocar suelo después de un salto, el reglaje High Speed hace que la rueda trasera se comprima rápidamente.
Por ejemplo, al circular por terrenos muy ondulados, el reglaje Low Speed hace que la rueda trasera se comprima lentamente.
Ambas gamas se pueden ajustar por separado, aunque la transición de High Speed a Low Speed es fluida. Por consiguiente, los cambios realizados en el reglaje de la gama High Speed del nivel de compresión afectan también a la gama Low Speed y viceversa.

10.3 Ajustar la amortiguación de la compresión Low Speed del amortiguador



Precaución

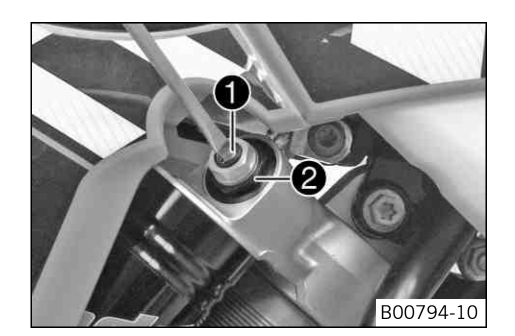
Peligro de accidente El desarmado de piezas sometidas a presión puede ocasionar daños personales.

– El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada. Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Información

El reglaje Low Speed se aprecia al comprimir de forma lenta o normal el amortiguador.



B00794-10

– Girar el tornillo de ajuste ❶ en sentido horario hasta notar la última muesca, utilizando un destornillador.



Información

No soltar el tornillo ❷.

– A continuación, girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente en función del tipo de amortiguador.

Prescripción

(Todos los modelos 125/200)

Amortiguación de la compresión Low Speed	
Confort	25 clics
Estándar	20 clics
Sport	15 clics

(Todos los modelos 250/300)

Amortiguación de la compresión Low Speed	
Confort	25 clics
Estándar	20 clics
Sport	15 clics



Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

10.4 Ajustar la amortiguación de la compresión High Speed del amortiguador

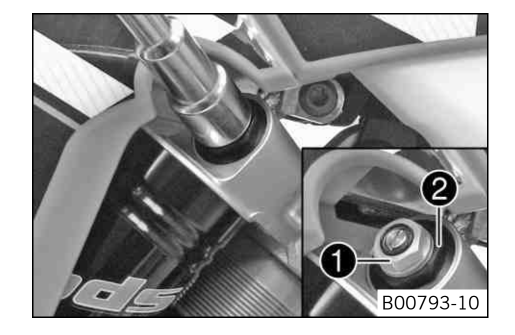


Precaución
Peligro de accidente El desarmado de piezas sometidas a presión puede ocasionar daños personales.

– El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada. Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Información
El reglaje High Speed se aprecia al comprimir rápidamente el amortiguador.



– Girar el tornillo de ajuste ❶ en sentido horario hasta el tope, utilizando una llave de vaso.



Información
No soltar el tornillo ❷.

– A continuación, girar en sentido antihorario el número de vueltas correspondiente en función del tipo de amortiguador.

Prescripción

(Todos los modelos 125/200)

Amortiguación de la compresión High Speed	
Confort	2 vueltas
Estándar	1,5 vueltas
Sport	1,25 vueltas

(Todos los modelos 250/300)

Amortiguación de la compresión High Speed	
Confort	2 vueltas
Estándar	1,5 vueltas
Sport	1,25 vueltas



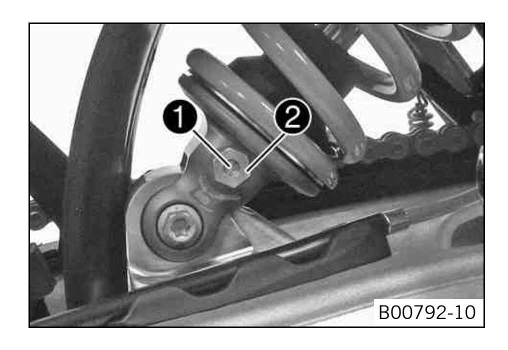
Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

10.5 Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador



Precaución
Peligro de accidente El desarmado de piezas sometidas a presión puede ocasionar daños personales.

– El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada. Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



B00792-10

– Girar el tornillo de ajuste ❶ en sentido horario hasta la última muesca perceptible.



Información
No soltar el tornillo ❷.

– A continuación, girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente en función del tipo de amortiguador.

Prescripción

(Todos los modelos 125/200)

Amortiguación de la extensión	
Confort	28 clics
Estándar	24 clics
Sport	22 clics

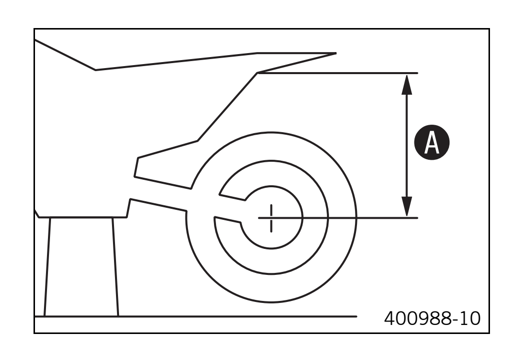
(Todos los modelos 250/300)

Amortiguación de la extensión	
Confort	28 clics
Estándar	24 clics
Sport	22 clics



Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación al extender la horquilla; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

10.6 Determinar la cota con la rueda trasera descargada



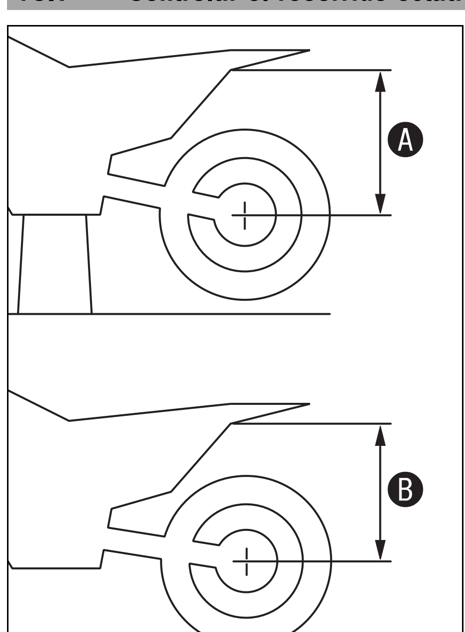
400988-10

Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

Trabajo principal
– Medir la separación lo más verticalmente posible entre el eje trasero y un punto fijo: por ejemplo, una marca en el carenado lateral.
– Anotar el valor como cota 🅐.

Trabajo posterior
– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

10.7 Controlar el recorrido estático de la suspensión



400989-10

– Determinar la cota 🅐 con la rueda trasera descargada. (☛ pág. 40)
– Mantener la motocicleta en posición vertical con ayuda de otra persona.
– Medir de nuevo la separación entre el eje trasero y el punto fijo.
– Anotar el valor como cota 🅑.



Información
El recorrido estático de la suspensión es la diferencia entre las cotas 🅐 y 🅑.

– Controlar el recorrido estático de la suspensión.

(Todos los modelos 125/200)

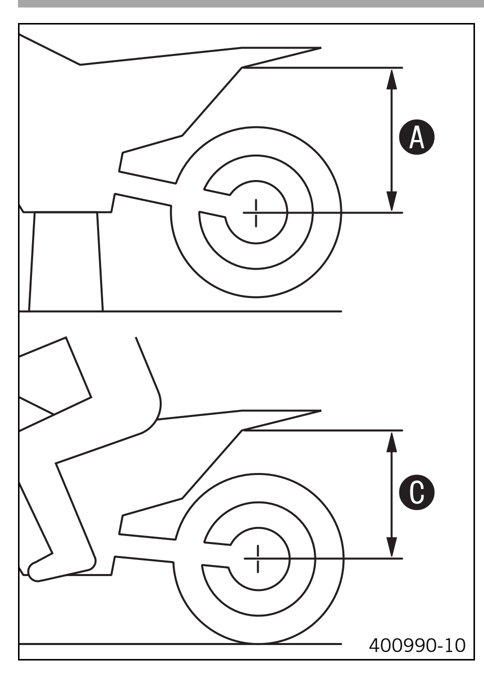
Recorrido estático de la suspensión	33… 35 mm (1,3… 1,38 in)

(Todos los modelos 250/300)

Recorrido estático de la suspensión	33… 35 mm (1,3… 1,38 in)

» Si el recorrido estático es menor o mayor que la cota indicada.
  – Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador. 🔧 (☛ pág. 41)

10.8 Controlar el recorrido de la suspensión con conductor



– Determinar la cota A con la rueda trasera descargada. (☛ pág. 40)
– Con ayuda de una segunda persona que sujete la motocicleta, el conductor debe tomar asiento sobre la motocicleta en posición normal con la ropa de protección completa (los pies apoyados sobre los reposapiés); desplace el peso varias veces hacia delante y hacia atrás.
  ✓ La suspensión de la rueda trasera se estabilizará.
– Otra persona mide de nuevo la distancia entre el eje trasero y el punto fijo.
– Anotar el valor como cota C.



Información
El recorrido de la suspensión con conductor es la diferencia entre las cotas A y C.

– Controlar el recorrido de la suspensión con conductor.
  Prescripción
  (Todos los modelos 125/200)

Recorrido de la suspensión con conductor	105... 115 mm (4,13... 4,53 in)

  (Todos los modelos 250/300)

Recorrido de la suspensión con conductor	105... 115 mm (4,13... 4,53 in)

» Si el recorrido con conductor difiere de la cota indicada:
  – Ajustar el recorrido de la suspensión con conductor. 🔧 (☛ pág. 42)

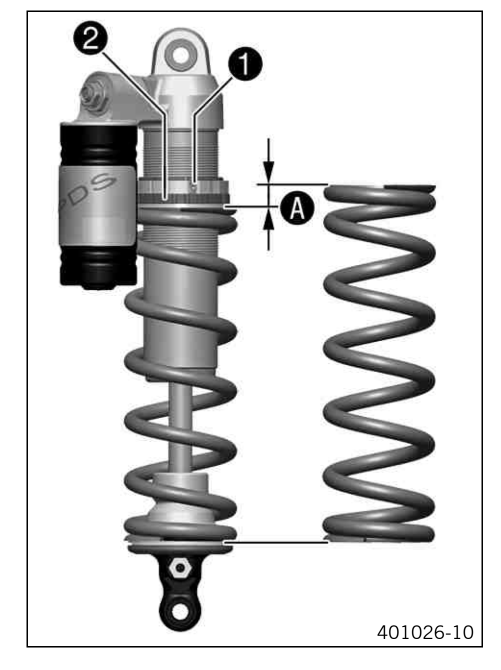
10.9 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador 🔧

Precaución
Peligro de accidente El desarmado de piezas sometidas a presión puede ocasionar daños personales.
– El amortiguador contiene nitrógeno bajo compresión elevada. Preste atención a la descripción facilitada. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Información
Antes de ajustar el pretensado del muelle, tiene que anotar el reglaje actual: por ejemplo, medir la longitud del muelle.

Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)
– Desmontar el amortiguador. 🔧 (☛ pág. 58)
– Limpiar a fondo el amortiguador desmontado.



Trabajo principal
– Soltar el tornillo 1.
– Girar el anillo de ajuste 2 hasta que el muelle esté completamente destensado.

Llave de gancho (T106S)

– Medir la longitud total del muelle destensado.
– Tensar el muelle girando el anillo de ajuste 2 hasta ajustar la cota prescrita A.
  Prescripción
  (Todos los modelos 125/200)

Pretensado del muelle	
Confort	6 mm (0,24 in)
Estándar	6 mm (0,24 in)
Sport	6 mm (0,24 in)

  (Todos los modelos 250/300)

Pretensado del muelle	
Confort	7 mm (0,28 in)
Estándar	7 mm (0,28 in)
Sport	7 mm (0,28 in)



Información
En función del recorrido de la suspensión sin o con conductor puede ser necesario ajustar un pretensado menor o mayor en el muelle.

– Apretar el tornillo ❶.

Prescripción

Tornillo del anillo de ajuste del amortiguador	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)

Trabajo posterior
– Montar el amortiguador. 🔧 (☛ pág. 58)
– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

10.10 Ajustar el recorrido de la suspensión con conductor 🔧

Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)
– Desmontar el amortiguador. 🔧 (☛ pág. 58)
– Limpiar a fondo el amortiguador desmontado.

B00292-10

Trabajo principal
– Seleccionar y montar el muelle adecuado.

Prescripción

(Todos los modelos 125/200)

Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	63 N/mm (360 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	66 N/mm (377 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	69 N/mm (394 lb/in)

(Todos los modelos 250/300)

Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	66 N/mm (377 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	69 N/mm (394 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	72 N/mm (411 lb/in)



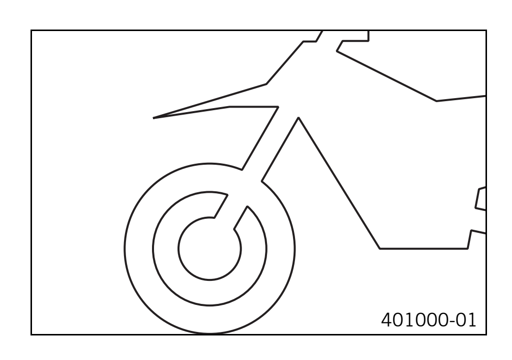
Información
La constante elástica se indica en el exterior del muelle.

Trabajo posterior
– Montar el amortiguador. 🔧 (☛ pág. 58)
– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)
– Controlar el recorrido estático de la suspensión. (☛ pág. 40)
– Controlar el recorrido de la suspensión con conductor. (☛ pág. 41)
– Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador. (☛ pág. 39)

10.11 Controlar el reglaje básico de la horquilla



Información
Por diferentes razones, no es posible definir con exactitud un recorrido exacto de la horquilla del vehículo con conductor.

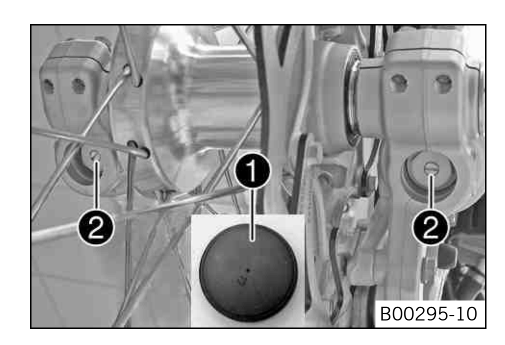

401000-01

– Las pequeñas diferencias en el peso del conductor pueden compensarse, al igual que sucede con el amortiguador, modificando el pretensado de los muelles.
– Si la horquilla choca con frecuencia (es decir, si llega al tope al comprimirse), deben montarse muelles más duros en la horquilla, a fin de evitar que se puedan deteriorar la horquilla o el chasis.

10.12 Ajustar la amortiguación de la compresión de la horquilla



Información
La amortiguación hidráulica de la compresión de la horquilla determina el comportamiento de la horquilla durante su compresión.



B00295-10

(EXC EU/AUS, XC-W)
– Quitar las cubiertas de protección ❶.
– Girar los tornillos de ajuste ❷ en sentido horario hasta el tope.



Información
Los tornillos de ajuste ❷ se encuentran en el extremo inferior de las botellas de la horquilla.
Efectuar el ajuste de forma homogénea en las dos botellas de la horquilla.

– A continuación, girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente en función del tipo de horquilla.

Prescripción
(125 EXC EU, todos los modelos 200)

Amortiguación de la compresión	
Confort	22 clics
Estándar	20 clics
Sport	18 clics

(250/300 EXC EU, 250/300 EXC AUS, 250/300 XC-W)

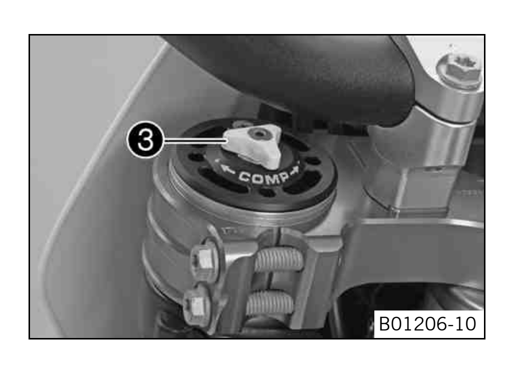
Amortiguación de la compresión	
Confort	22 clics
Estándar	20 clics
Sport	18 clics



Información
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación al comprimir la horquilla; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

– Montar las caperuzas de protección ❶.





B01206-10

(EXC SIX DAYS)
– Girar el tornillos de ajuste blanco ❸ en sentido horario hasta el tope.



Información
El tornillo de ajuste ❸ se encuentra en el extremo superior de la botella de la horquilla izquierda.
La amortiguación de la compresión se encuentra en la botella de la horquilla izquierda (tornillo de ajuste blanco). La amortiguación de la extensión se encuentra en la botella de la horquilla derecha (tornillo de ajuste rojo).

– A continuación, girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente en función del tipo de horquilla.

Prescripción

(125 EXC SIX DAYS EU)

Amortiguación de la compresión	
Confort	24 clics
Estándar	22 clics
Sport	16 clics

(250/300 EXC SIX DAYS EU)

Amortiguación de la compresión	
Confort	24 clics
Estándar	22 clics
Sport	16 clics



Información

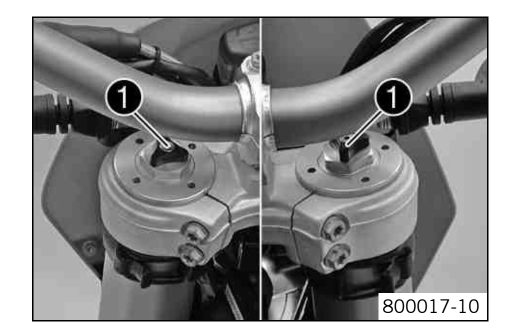
Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación al comprimir la horquilla; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

10.13 Ajustar la amortiguación de la extensión de la horquilla



Información

La amortiguación hidráulica de la extensión de la horquilla determina el comportamiento de la horquilla durante su extensión.



800017-10

(EXC EU/AUS, XC-W)

– Girar los tornillos de ajuste ❶ en sentido horario hasta el tope.



Información

Los tornillos de ajuste ❶ se encuentran en el extremo superior de las botellas de la horquilla.
Efectuar el ajuste de forma homogénea en las dos botellas de la horquilla.

– A continuación, girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente en función del tipo de horquilla.

Prescripción

(125 EXC EU, todos los modelos 200)

Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	18 clics
Sport	16 clics

(250/300 EXC EU, 250/300 EXC AUS, 250/300 XC-W)

Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	18 clics
Sport	16 clics



Información

Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación al extender la horquilla; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.



B01207-10

(EXC SIX DAYS)

– Girar el tornillos de ajuste rojo ❷ en sentido horario hasta el tope.



Información

El tornillo de ajuste ❷ se encuentra en el extremo superior de la botella de la horquilla derecha.
La amortiguación de la extensión se encuentra en la botella de la horquilla derecha (tornillo de ajuste rojo). La amortiguación de la compresión se encuentra en la botella de la horquilla izquierda (tornillo de ajuste blanco).

– A continuación, girar en sentido antihorario el número de muescas correspondiente en función del tipo de horquilla.

Prescripción

(125 EXC SIX DAYS EU)

Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	18 clics
Sport	18 clics

(250/300 EXC SIX DAYS EU)

Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	18 clics
Sport	18 clics



Información

Girando en sentido horario se aumenta la amortiguación al extender la horquilla; girando en sentido antihorario se reduce la amortiguación.

10.14 Ajustar el pretensado del muelle de la horquilla (EXC EU/AUS, XC-W)



– Girar los tornillos de ajuste en sentido antihorario, hasta el tope.



Información

Efectuar el ajuste de forma homogénea en las dos botellas de la horquilla.

– A continuación, girar en sentido horario el número de vueltas correspondiente en función del tipo de horquilla.

Prescripción

(125 EXC EU, todos los modelos 200)

Pretensado del muelle - **Preload Adjuster**	
Confort	1 vuelta
Estándar	2 vueltas
Sport	2 vueltas

(250/300 EXC EU, 250/300 EXC AUS, 250/300 XC-W)

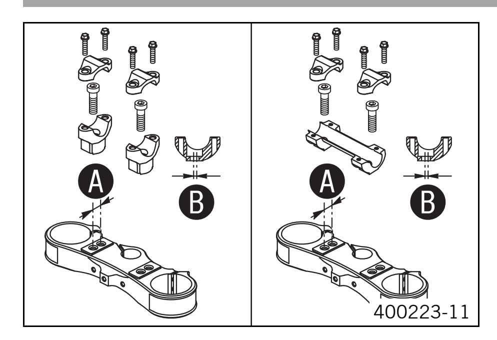
Pretensado del muelle - **Preload Adjuster**	
Confort	1 vuelta
Estándar	2 vueltas
Sport	2 vueltas



Información

Girando en sentido horario se aumenta el pretensado del muelle; girando en sentido antihorario se reduce el pretensado.
El ajuste del pretensado del muelle no tiene influencia alguna sobre el ajuste de la amortiguación de la extensión.
No obstante, cuanto mayor sea el pretensado del muelle, mayor debe ser el ajuste de la amortiguación de la extensión.

10.15 Posición del manillar



En la tija superior de la horquilla existen 2 taladros, separados una distancia **A**.

Separación entre taladros A	15 mm (0,59 in)

Los taladros en el alojamiento para el manillar están situados a una distancia **B** del centro.

Separación entre taladros B	3,5 mm (0,138 in)

El manillar se puede montar en 4 posiciones diferentes. Gracias a esto, el conductor puede colocar el manillar en la posición que le resulte más cómoda.

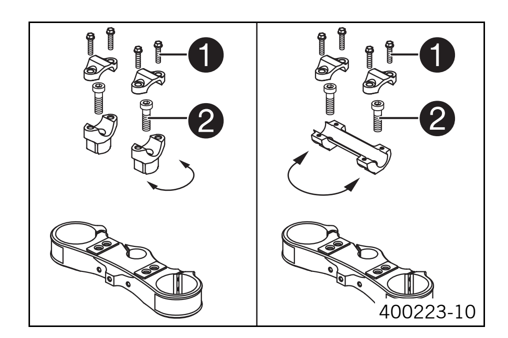
10.16 Ajustar la posición del manillar 🔧



Advertencia

Peligro de accidente Rotura del manillar.

– Doblar o reajustar el manillar produce fatiga del material y el manillar puede llegar a romperse. Cambiar siempre el manillar.



– Soltar los tornillos ❶. Desmontar las bridas del manillar. Desmontar el manillar y colocarlo a un lado.



Información

Cubrir la motocicleta y las piezas adosadas para evitar que puedan deteriorarse.

No doblar los cables ni las conducciones.

– Soltar los tornillos ❷. Desmontar el alojamiento del manillar.

– Colocar el alojamiento del manillar en la posición deseada. Montar los tornillos ❷ y apretarlos.

Prescripción

Tornillo de sujeción del manillar	M10	40 Nm (29,5 lbf ft)	**Loctite® 243™**



Información

Colocar los alojamientos del manillar a la izquierda y a la derecha en la misma posición.

– Colocar el manillar en su posición.



Información

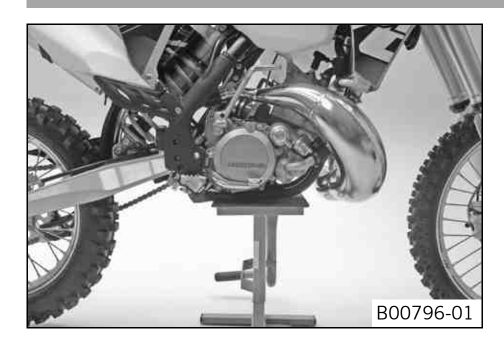
Asegurarse de que los cables y las conducciones quedan bien tendidos.

– Colocar las bridas de manillar en su posición. Montar y apretar uniformemente los tornillos ❶.

Prescripción

Tornillo de la brida del manillar	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)

11.1 Levantar la motocicleta con un caballete elevador


B00796-01

(Todos los modelos 125/200)

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

– Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.

– Levantar la motocicleta mediante el chasis, por debajo del motor.

Caballete elevador (54829055000)

✓ Las ruedas no deben estar en contacto con el suelo.

– Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.

B00803-10

(Todos los modelos 250/300)

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

– Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.

– Levantar la motocicleta mediante el chasis, por debajo del motor.

Caballete elevador (54829055000)

✓ Las ruedas no deben estar en contacto con el suelo.

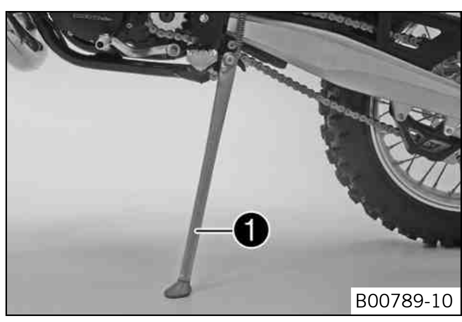
– Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.

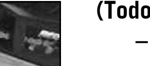
11.2 Bajar la motocicleta del caballete elevador

Indicación

Peligro de daños Cuando está detenido, el vehículo puede moverse o caer.

– Estacionar el vehículo siempre sobre una superficie lisa y de suficiente consistencia.





B00789-10

(Todos los modelos 125/200)

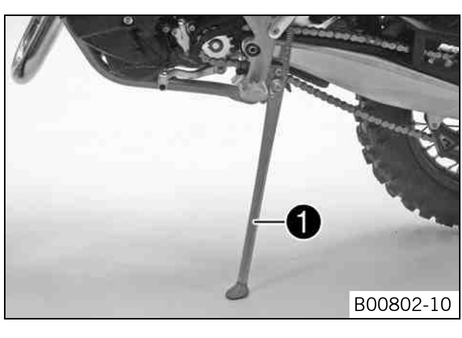
– Bajar la motocicleta del caballete elevador.

– Quitar el caballete elevador.

– Para estacionar la motocicleta, extender el caballete lateral ❶ con el pie, hasta que se apoye sobre el suelo, y cargar el peso de la motocicleta.

Información

Durante la marcha, el caballete lateral tiene que estar recogido y asegurado con la cinta de goma.




B00802-10

(Todos los modelos 250/300)

– Bajar la motocicleta del caballete elevador.

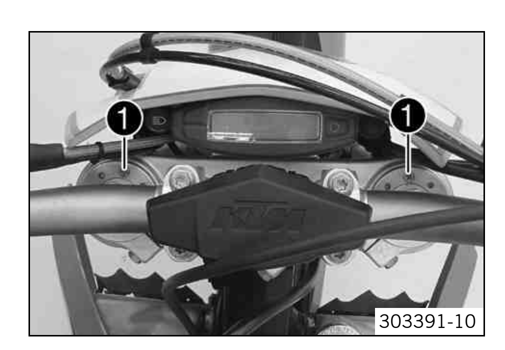
– Quitar el caballete elevador.

– Para estacionar la motocicleta, extender el caballete lateral ❶ con el pie, hasta que se apoye sobre el suelo, y cargar el peso de la motocicleta.

Información

Durante la marcha, el caballete lateral tiene que estar recogido y asegurado con la cinta de goma.

11.3 Purgar el aire de las botellas de la horquilla



303391-10

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

Trabajo principal

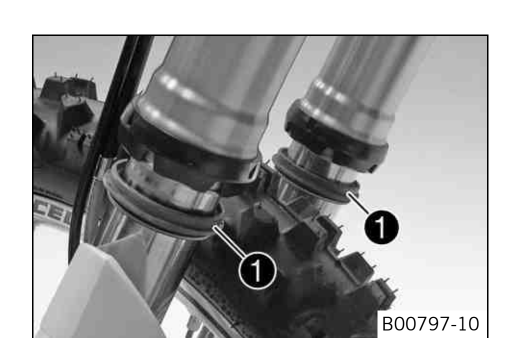
– Desmontar brevemente los tornillos de purga de aire ❶.
  - ✓ Con ello se suprime en su caso la sobrepresión existente en el interior de la horquilla.

– Montar los tornillos de purga de aire y apretarlos.

Trabajo posterior

– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.4 Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla



B00797-10

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

– Soltar el protector de la horquilla. (☛ pág. 48)

Trabajo principal

– Desplazar el manguito guardapolvo ❶ de las dos botellas de la horquilla hacia abajo.



Información

Los manguitos guardapolvo desprenden el polvo y la suciedad de los tubos interiores de la horquilla. Con el tiempo, es posible que pueda penetrar suciedad detrás de los manguitos guardapolvo. Si no se suprime esta suciedad, pueden perder su hermeticidad los anillos de obturación situados detrás.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de aceite o grasa sobre los discos de freno.

– Mantener los discos de freno siempre libres de aceite y de grasa; limpiarlos en caso necesario con un agente de limpieza para frenos.

– Limpiar y engrasar el manguito guardapolvo y el tubo interior de la horquilla en las dos botellas de la horquilla.

Spray de aceite universal (☛ pág. 135)

– A continuación, desplazar de nuevo los manguitos guardapolvo a su posición de montaje.

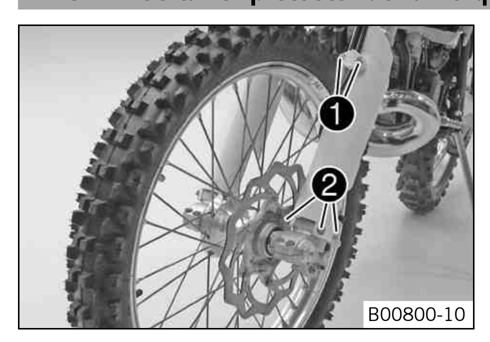
– Suprimir los restos de aceite.

Trabajo posterior

– Colocar el protector de la horquilla en su posición. (☛ pág. 49)

– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.5 Soltar el protector de la horquilla



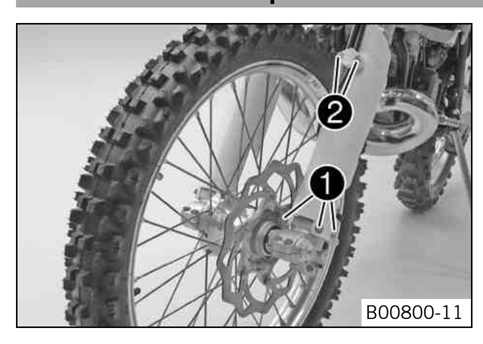
B00800-10

– Soltar los tornillos ❶ y desmontar la pinza.

– Soltar los tornillos ❷ en la botella izquierda de la horquilla. Desplazar el protector de la horquilla hacia abajo.

– Soltar los tornillos en la botella derecha de la horquilla. Desplazar el protector de la horquilla hacia abajo.

11.6 Colocar el protector de la horquilla en su posición



– Colocar el protector de la horquilla en su posición en la botella izquierda de la horquilla. Montar los tornillos ❶ y apretarlos.

Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Colocar el tubo del freno. Colocar la pinza, montar los tornillos ❷ y apretarlos.

– Colocar el protector de la horquilla en su posición en la botella derecha de la horquilla. Montar los tornillos y apretarlos.

Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

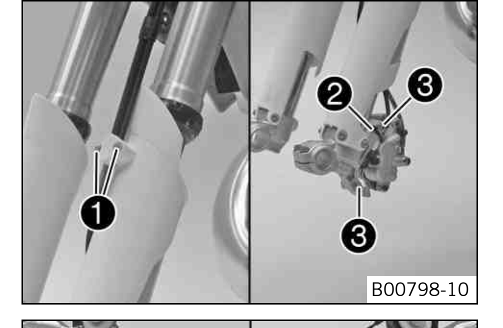
11.7 Desmontar las botellas de la horquilla 🔧

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

– Desmontar la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 83)

– Desmontar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 90)



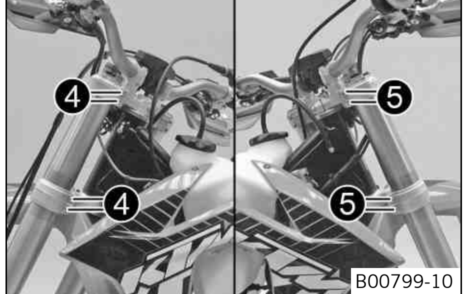
Trabajo principal

– Retirar los tornillos ❶ y desmontar la pinza.

– Desmontar la cinta sujetacables ❷.

– Retirar los tornillos ❸ y desmontar la pinza del freno.

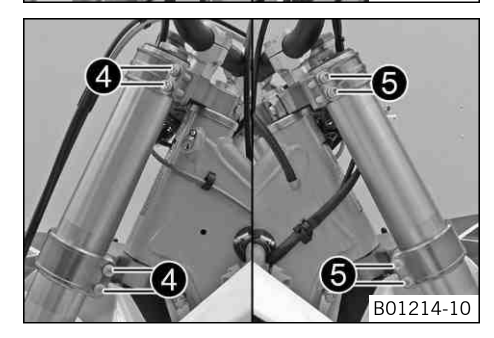
– La pinza del freno con la conducción del líquido de frenos debe quedar colgando hacia un lado, sin tensiones mecánicas.



(EXC EU/AUS, XC-W)

– Soltar los tornillos ❹. Desmontar la botella izquierda de la horquilla.

– Soltar los tornillos ❺. Desmontar la botella derecha de la horquilla.

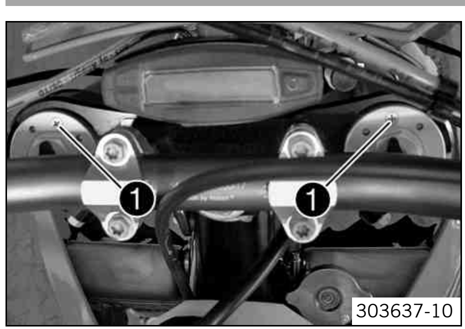


(EXC SIX DAYS)

– Soltar los tornillos ❹. Desmontar la botella izquierda de la horquilla.

– Soltar los tornillos ❺. Desmontar la botella derecha de la horquilla.

11.8 Montar las botellas de la horquilla 🔧



Trabajo principal

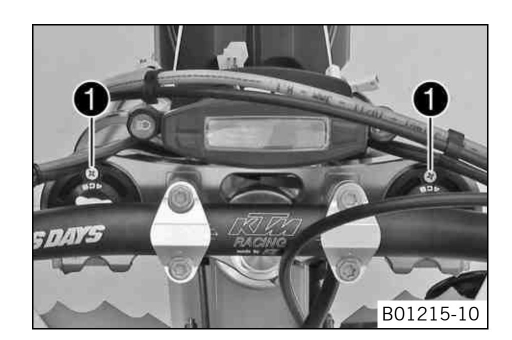
(EXC EU/AUS, XC-W)

– Colocar las botellas de la horquilla en su posición.



Información

En los laterales del extremo superior de las botellas de la horquilla hay unas hendiduras. La segunda hendidura (desde arriba) debe cerrarse con el borde superior de la tija superior de la horquilla.
Colocar los tornillos de purga de aire ❶ hacia delante.



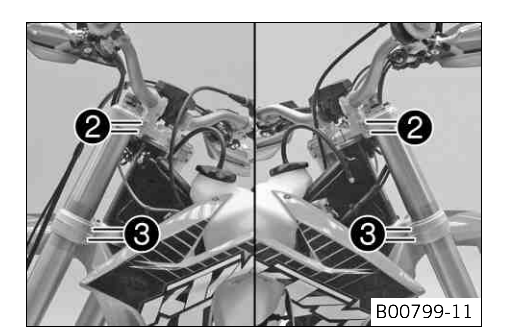
(EXC SIX DAYS)

– Colocar las botellas de la horquilla en su posición.



Información

La amortiguación de la extensión se encuentra en la botella de la horquilla derecha (tornillo de ajuste rojo). La amortiguación de la compresión se encuentra en la botella de la horquilla izquierda (tornillo de ajuste blanco).
En los laterales del extremo superior de las botellas de la horquilla hay unas hendiduras. La segunda hendidura (desde arriba) debe cerrarse con el borde superior de la tija superior de la horquilla.
Colocar los tornillos de purga de aire ❶ hacia delante.



(EXC EU/AUS, XC-W)

– Apretar los tornillos ❷.

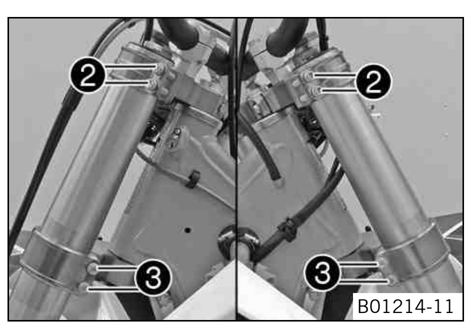
Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)

– Apretar los tornillos ❸.

Prescripción

Tornillo de la tija inferior	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)



(EXC SIX DAYS)

– Apretar los tornillos ❷.

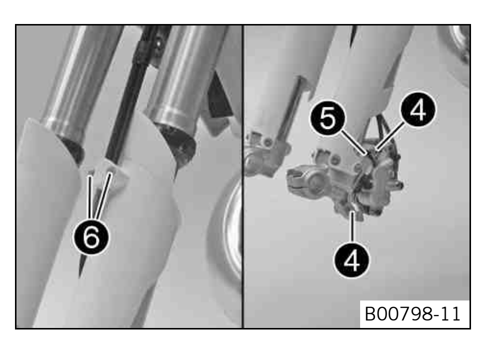
Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)

– Apretar los tornillos ❸.

Prescripción

Tornillo de la tija inferior	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)



– Colocar la pinza del freno en su posición, montar los tornillos ❹ y apretarlos.

Prescripción

Tornillo de la pinza del freno delantero	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**

– Montar la cinta sujetacables ❺.
– Colocar la conducción del líquido de frenos y el ramal de cables en su posición. Colocar la pinza, montar los tornillos ❻ y apretarlos.

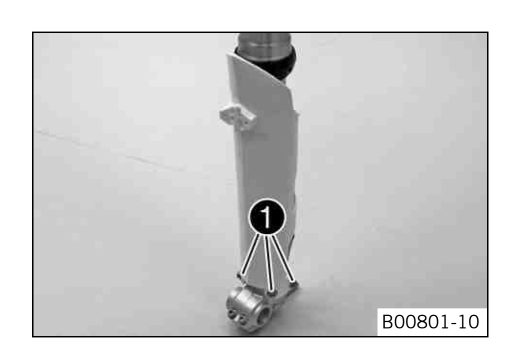
Trabajo posterior

– Montar la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 83)
– Montar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 91)
– Controlar el ajuste del faro. (☛ pág. 92)

11.9 Desmontar el protector de la horquilla 🔧

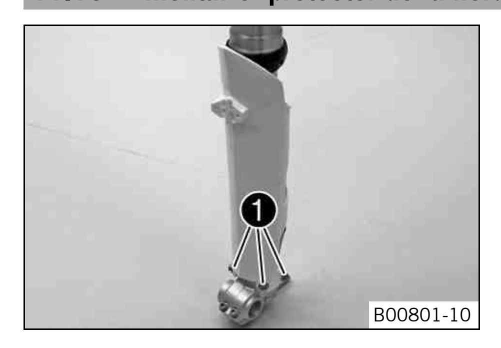
Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)
– Desmontar la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 83)
– Desmontar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 90)
– Desmontar las botellas de la horquilla. 🔧 (☛ pág. 49)



Trabajo principal
- Soltar los tornillos ❶ en la botella izquierda de la horquilla. Desmontar el protector de la horquilla hacia arriba.
- Soltar los tornillos en la botella derecha de la horquilla. Desmontar el protector de la horquilla hacia arriba.

11.10 Montar el protector de la horquilla 🔧



Trabajo principal
- Colocar el protector de la horquilla en su posición en la botella izquierda de la horquilla. Montar los tornillos ❶ y apretarlos.

  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

- Colocar el protector de la horquilla en su posición en la botella derecha de la horquilla. Montar los tornillos y apretarlos.

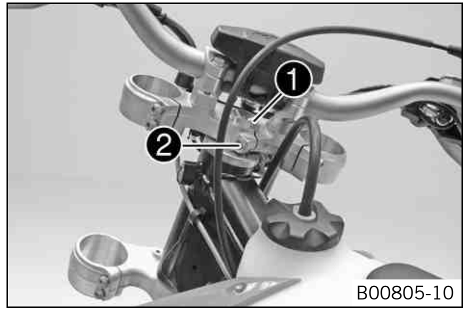
  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

Trabajo posterior
- Montar las botellas de la horquilla. 🔧 (☛ pág. 49)
- Montar la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 83)
- Montar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 91)
- Controlar el ajuste del faro. (☛ pág. 92)

11.11 Desmontar la tija inferior de la horquilla 🔧 (EXC EU/AUS, XC-W)

Trabajo previo
- Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)
- Desmontar la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 83)
- Desmontar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 90)
- Desmontar las botellas de la horquilla. 🔧 (☛ pág. 49)
- Desmontar el guardabarros delantero. (☛ pág. 57)
- Quitar el acolchado del manillar.



Trabajo principal
- Quitar el tornillo ❶. Soltar el tornillo ❷. Desmontar la tija superior de la horquilla con el manillar y colocar ambas piezas a un lado.



Información

Cubrir la motocicleta y las piezas adosadas para evitar que puedan deteriorarse.
No doblar los cables ni las conducciones.

B00806-10

- Retirar la junta tórica ❸. Retirar el anillo de protección ❹.
- Desmontar la tija inferior de la horquilla con el tubo de la tija.
- Desmontar el cojinete superior de la pipa de la dirección.

11.12 Desmontar la tija inferior de la horquilla 🔧 (EXC SIX DAYS)

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)
– Desmontar la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 83)
– Desmontar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 90)
– Desmontar las botellas de la horquilla. 🔧 (☛ pág. 49)
– Desmontar el guardabarros delantero. (☛ pág. 57)
– Quitar el acolchado del manillar.

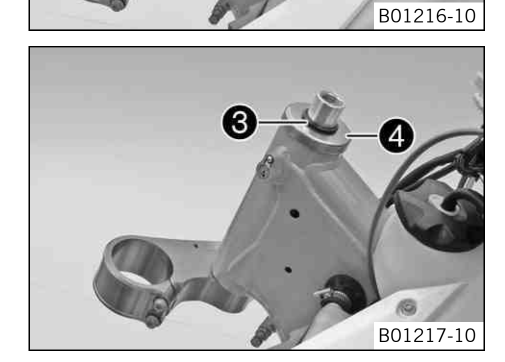
Trabajo principal

– Retirar el tornillo ❶. Retirar el tornillo ❷, desmontar la tija superior de la horquilla con el manillar y depositarla a un lado.



Información
Cubrir la motocicleta y las piezas adosadas para evitar que puedan deteriorarse.
No doblar los cables ni las conducciones.

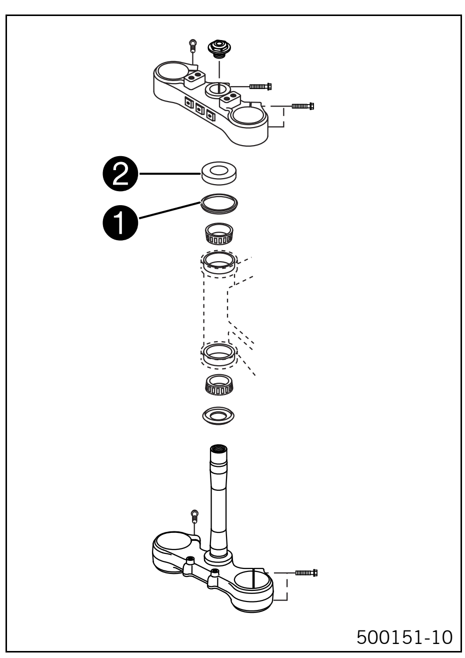
B01216-10



B01217-10

– Retirar la junta tórica ❸. Retirar el anillo de protección ❹.
– Desmontar la tija inferior de la horquilla con el tubo de la tija.
– Desmontar el cojinete superior de la pipa de la dirección.

11.13 Montar la tija inferior de la horquilla 🔧 (EXC EU/AUS, XC-W)



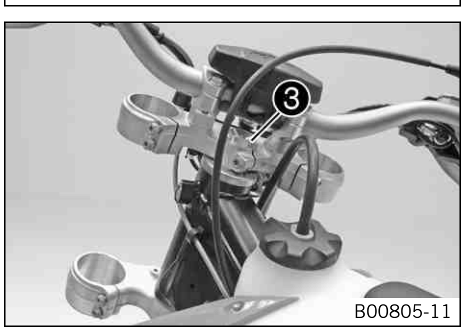
500151-10

Trabajo principal

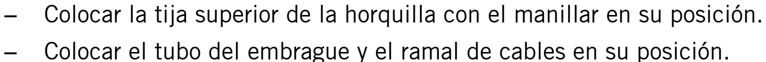
– Limpiar los cojinetes y las juntas, comprobar que no están deteriorados y engrasarlos.

Grasa lubricante de alta viscosidad (☛ pág. 135)

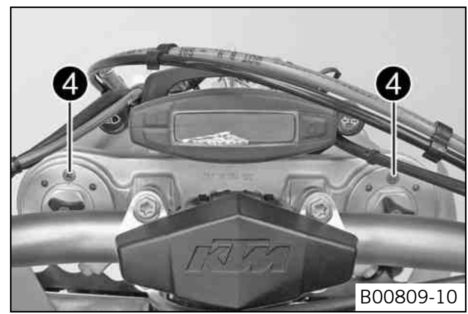
– Montar la tija inferior de la horquilla con el tubo de la tija. Montar el cojinete de la pipa de la dirección superior.
– Controlar que la junta superior de la pipa de dirección ❶ está colocada en su posición correcta.
– Colocar el anillo de protección ❷.



B00805-11



– Colocar la tija superior de la horquilla con el manillar en su posición.
– Colocar el tubo del embrague y el ramal de cables en su posición.
– Montar el tornillo ❸, pero no apretarlo todavía.

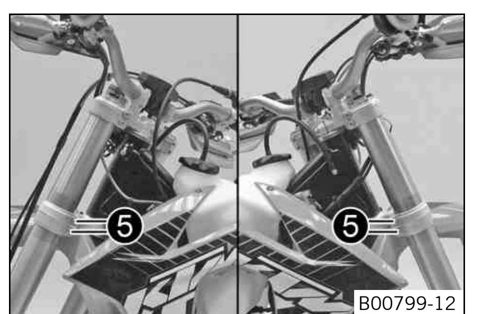


– Colocar las botellas de la horquilla en su posición.



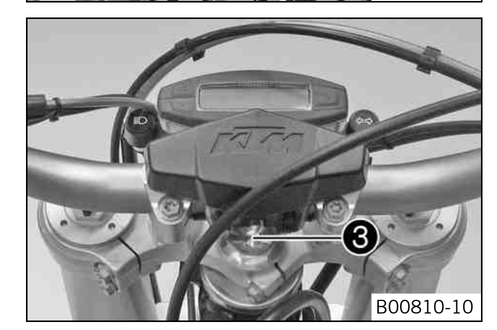
Información

En los laterales del extremo superior de las botellas de la horquilla hay unas hendiduras. La segunda hendidura (desde arriba) debe cerrarse con el borde superior de la tija superior de la horquilla.
Colocar los tornillos de purga de aire ❹ hacia delante.



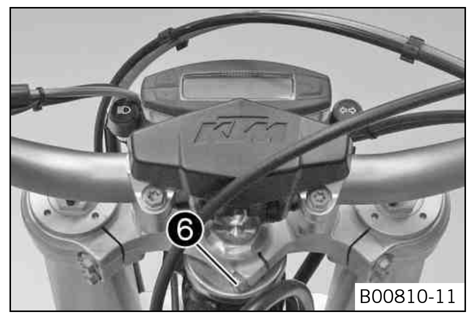
– Apretar los tornillos ❺.
Prescripción

Tornillo de la tija inferior	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)



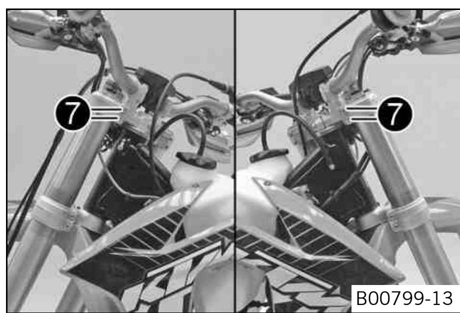
– Apretar el tornillo ❸.
Prescripción

Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)



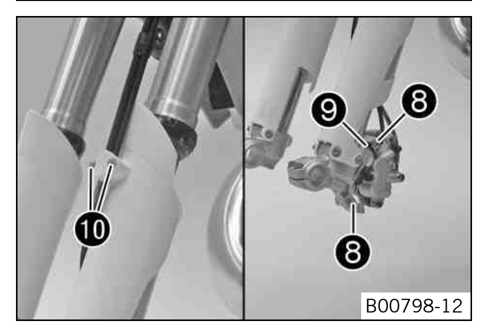
– Apretar el tornillo ❻.
Prescripción

Tornillo del tubo de la tija, arriba	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)



– Apretar los tornillos ❼.
Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)



– Colocar la pinza del freno. Montar y apretar los tornillos ❽.
Prescripción

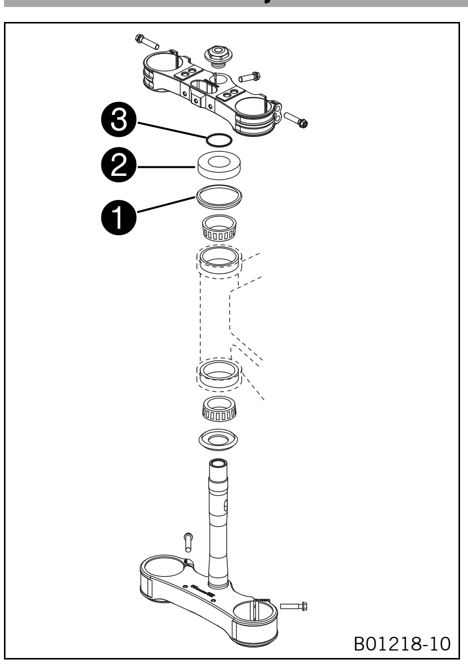
Tornillo de la pinza del freno delantero	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**

– Montar la cinta sujetacables ❾.
– Colocar el tubo de freno, el ramal de cables y la pinza. Montar y apretar los tornillos ❿.

Trabajo posterior

- Montar el acolchado del manillar.
- Montar el guardabarros delantero. (☛ pág. 57)
- Montar la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 83)
- Montar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 91)
- Comprobar que el ramal de cables, los cables bowden y las conducciones del freno y del embrague quedan bien tendidas, y que pueden moverse correctamente.
- Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (☛ pág. 56)
- Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)
- Controlar el ajuste del faro. (☛ pág. 92)

11.14 Montar la tija inferior de la horquilla 🔧 (EXC SIX DAYS)

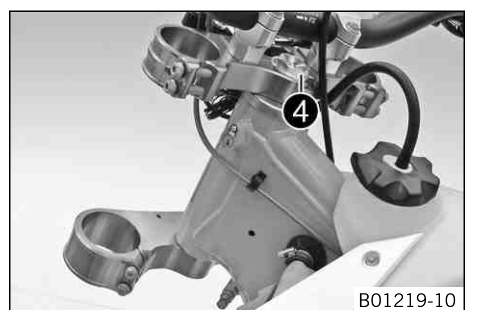


Trabajo principal

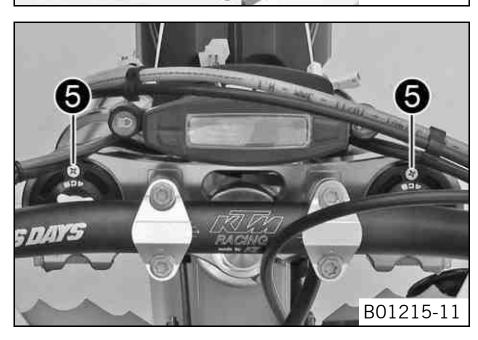
- Limpiar los cojinetes y las juntas, comprobar que no están deteriorados y engrasarlos.

Grasa lubricante de alta viscosidad (☛ pág. 135)

- Montar la tija inferior de la horquilla con el tubo de la tija. Montar el cojinete de la pipa de la dirección superior.
- Controlar que la junta superior de la pipa de dirección ❶ está colocada en su posición correcta.
- Montar el anillo de protección ❷ y la junta tórica ❸.



- Colocar la tija superior de la horquilla con el manillar en su posición.
- Montar el tornillo ❹, pero no apretarlo todavía.
- Colocar el tubo del embrague y el ramal de cables en su posición.

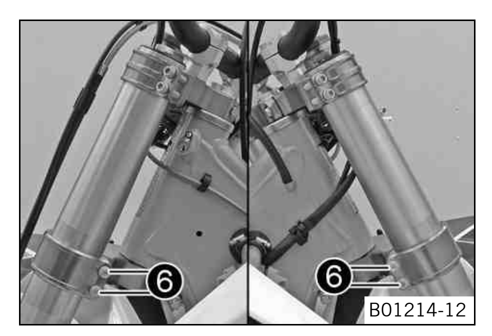


- Colocar las botellas de la horquilla en su posición.



Información

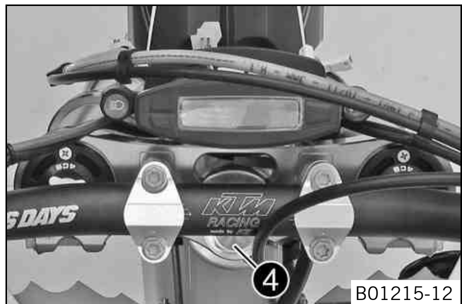
La ranura superior de la botella de la horquilla debe cerrar con el borde superior de la tija superior de la horquilla.
Colocar los tornillos de purga de aire ❺ hacia delante.



– Apretar los tornillos ❻.

Prescripción

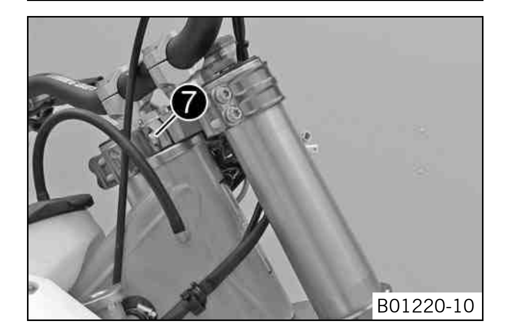
Tornillo de la tija inferior	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)



– Apretar el tornillo ❹.

Prescripción

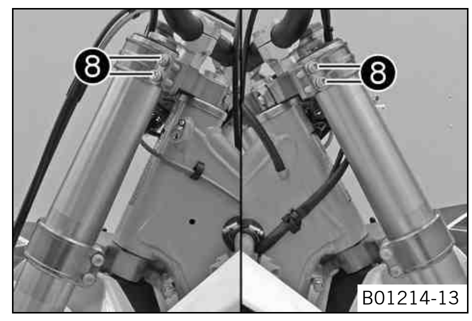
Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)



– Montar el tornillo ❼ y apretarlo.

Prescripción

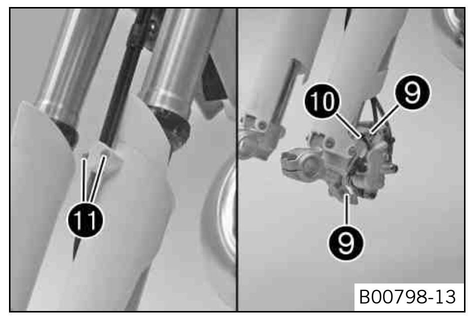
Tornillo del tubo de la tija, arriba	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)	**Loctite® 243™**



– Apretar los tornillos ❽.

Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)



– Colocar la pinza del freno. Montar y apretar los tornillos ❾.

Prescripción

Tornillo de la pinza del freno delantero	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**

– Montar la cinta sujetacables ❿.
– Colocar el tubo de freno, el ramal de cables y la pinza. Montar y apretar los tornillos ⓫.
– Montar el guardabarros delantero. (☛ pág. 57)
– Montar el acolchado del manillar.
– Montar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 91)
– Montar la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 83)

Trabajo posterior

– Comprobar que el ramal de cables, los cables bowden y las conducciones del freno y del embrague quedan bien tendidas, y que pueden moverse correctamente.
– Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (☛ pág. 56)
– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.15 Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección



Advertencia

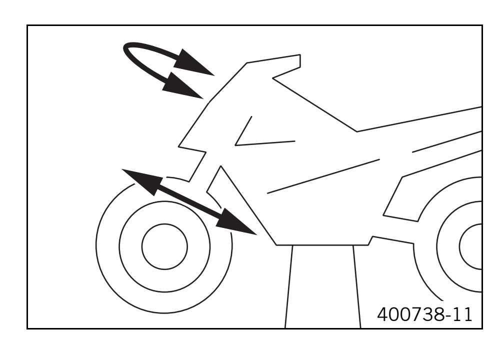
Peligro de accidente Comportamiento inseguro a causa de una holgura incorrecta en el cojinete de la pipa de la dirección.

- Ajustar inmediatamente la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Información

Si se circula durante un periodo de tiempo prolongado con holgura en el cojinete de la pipa de la dirección, se deterioran los cojinetes y más adelante también los asientos de los cojinetes en el chasis.



Trabajo previo
- Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

Trabajo principal
- Colocar el manillar en la posición de marcha recta. Mover las botellas de la horquilla hacia delante y hacia atrás en la dirección de la marcha.

  No debe apreciarse holgura alguna en el cojinete de la pipa de la dirección.

  » Si se aprecia holgura:
    - Ajustar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. 🔧 (☛ pág. 56)
- Mover el manillar de un lado a otro en el margen completo de giro.

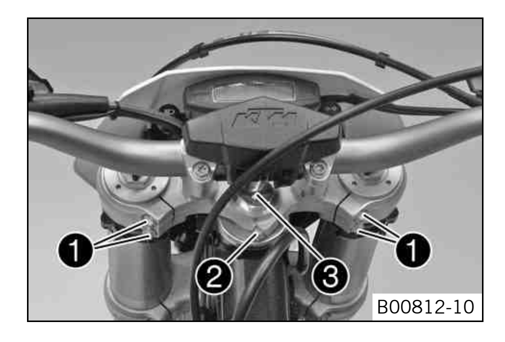
  El manillar debe poder moverse con suavidad en el margen completo de giro. No deben apreciarse puntos de encastre.

  » Si se aprecian puntos de encastre:
    - Ajustar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. 🔧 (☛ pág. 56)
    - Controlar y sustituir en caso necesario el cojinete de la pipa de la dirección.

Trabajo posterior
- Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.16 Ajustar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección 🔧





Trabajo previo
- Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

Trabajo principal

(EXC EU/AUS, XC-W)
- Soltar los tornillos ❶ y ❷.
- Soltar el tornillo ❸ y apretarlo de nuevo.

  Prescripción

Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)

- Golpear suavemente con un martillo de goma sobre la tija superior de la horquilla para suprimir las tensiones mecánicas.
- Apretar los tornillos ❶.

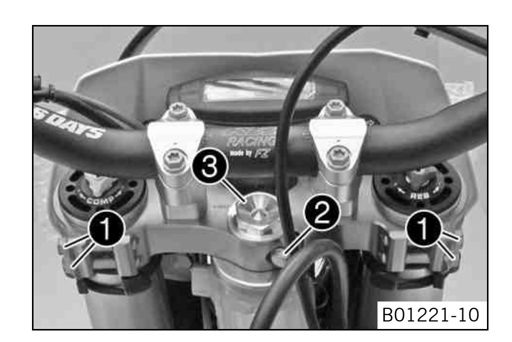
  Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)

- Apretar el tornillo ❷.

  Prescripción

Tornillo del tubo de la tija, arriba	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)



(EXC SIX DAYS)

- Soltar los tornillos ❶. Quitar el tornillo ❷.
- Soltar el tornillo ❸ y apretarlo de nuevo.

  Prescripción

Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)

- Golpear suavemente con un martillo de goma sobre la tija superior de la horquilla para suprimir las tensiones mecánicas.
- Apretar los tornillos ❶.

  Prescripción

Tornillo de la tija superior	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)

- Montar el tornillo ❷ y apretarlo.

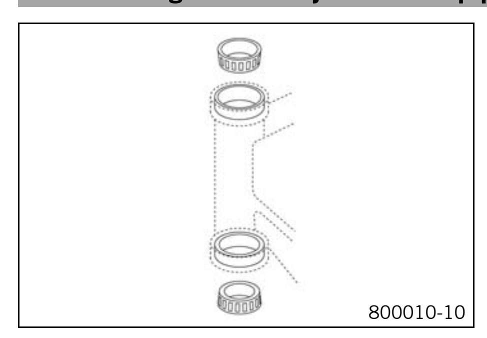
  Prescripción

Tornillo del tubo de la tija, arriba	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)	**Loctite® 243™**

Trabajo posterior

- Controlar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. (☛ pág. 56)
- Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.17 Engrasar el cojinete de la pipa de la dirección 🔧



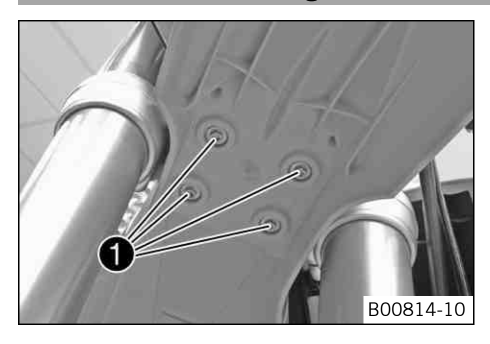
(EXC EU/AUS, XC-W)

- Desmontar la tija inferior de la horquilla. 🔧 (☛ pág. 51)
- Montar la tija inferior de la horquilla. 🔧 (☛ pág. 52)

(EXC SIX DAYS)

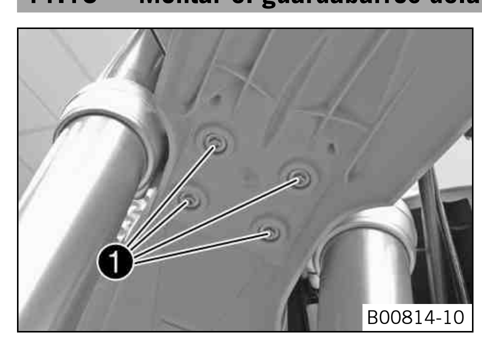
- Desmontar la tija inferior de la horquilla. 🔧 (☛ pág. 52)
- Montar la tija inferior de la horquilla. 🔧 (☛ pág. 54)

11.18 Desmontar el guardabarros delantero



- Soltar los tornillos ❶. Desmontar el guardabarros delantero.
- Prestar atención a los casquillos distanciadores.

11.19 Montar el guardabarros delantero



- Asegurarse de que están montados los casquillos distanciadores en el guardabarros.
- Colocar el guardabarros delantero en su posición. Montar los tornillos ❶ y apretarlos.

  Prescripción

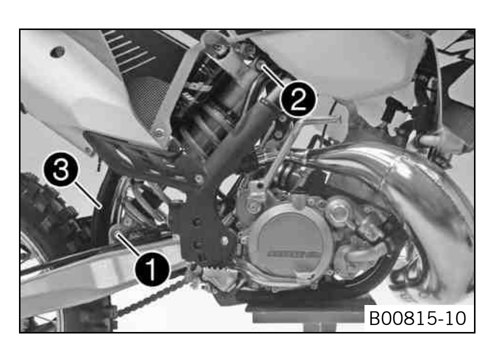
Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



Información

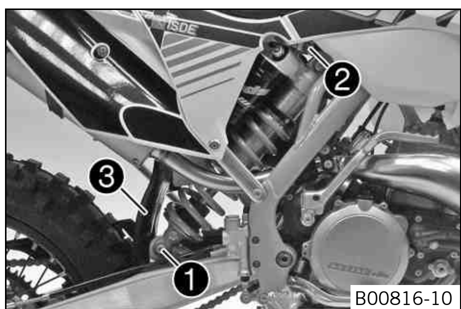
Asegurarse de que los talones de sujeción engranan con la placa portanúmeros.

11.20 Desmontar el amortiguador



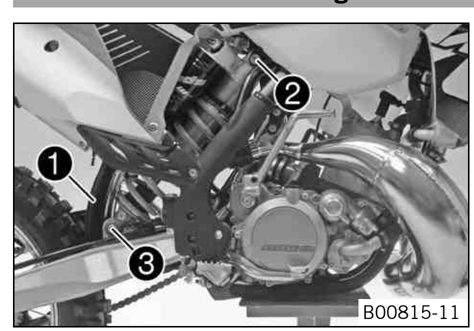
Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

Trabajo principal
(Todos los modelos 125/200)
– Soltar el tornillo ❶ y bajar la rueda trasera con el basculante hasta la posición más baja posible en la que pueda girar todavía la rueda trasera. Fijar la rueda trasera en esta posición.
– Soltar el tornillo ❷, empujar hacia un lado la protección contra salpicaduras ❸ y desmontar el amortiguador.



(Todos los modelos 250/300)
– Soltar el tornillo ❶ y bajar la rueda trasera con el basculante hasta la posición más baja posible en la que pueda girar todavía la rueda trasera. Fijar la rueda trasera en esta posición.
– Soltar el tornillo ❷, empujar hacia un lado la protección contra salpicaduras ❸ y desmontar el amortiguador.

11.21 Montar el amortiguador



Trabajo principal
(Todos los modelos 125/200)
– Empujar la protección contra salpicaduras ❶ hacia un lado y posicionar el amortiguador. Montar el tornillo ❷ y apretarlo.

Prescripción

Tornillo del amortigua-dor, arriba	M12	80 Nm (59 lbf ft)	**Loctite® 2701**

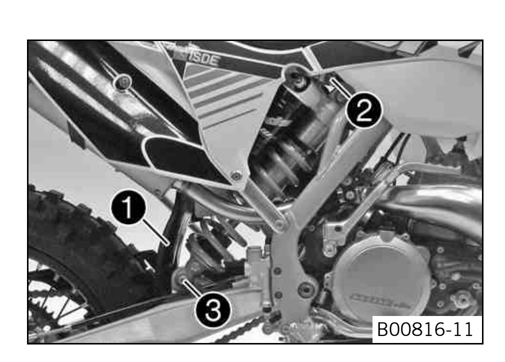
– Montar el tornillo ❸ y apretarlo.

Prescripción

Tornillo del amortigua-dor, abajo	M12	80 Nm (59 lbf ft)	**Loctite® 2701**



Información
El cojinete giratorio del amortiguador en el basculante tiene un recubrimiento de teflón. No se puede lubricar con grasa ni otros agentes de deslizamiento. Los lubricantes disuelven el recubrimiento de teflón, reduciendo drásticamente la vida útil.



(Todos los modelos 250/300)
– Empujar la protección contra salpicaduras ❶ hacia un lado y posicionar el amortiguador. Montar el tornillo ❷ y apretarlo.

Prescripción

Tornillo del amortigua-dor, arriba	M12	80 Nm (59 lbf ft)	**Loctite® 2701**

– Montar el tornillo ❸ y apretarlo.

Prescripción

Tornillo del amortigua-dor, abajo	M12	80 Nm (59 lbf ft)	**Loctite® 2701**

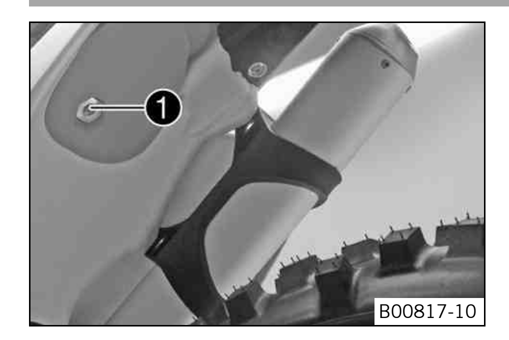


Información
El cojinete giratorio del amortiguador en el basculante tiene un recubrimiento de teflón. No se puede lubricar con grasa ni otros agentes de deslizamiento. Los lubricantes disuelven el recubrimiento de teflón, reduciendo drásticamente la vida útil.

Trabajo posterior

– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.22 Desmontar el asiento

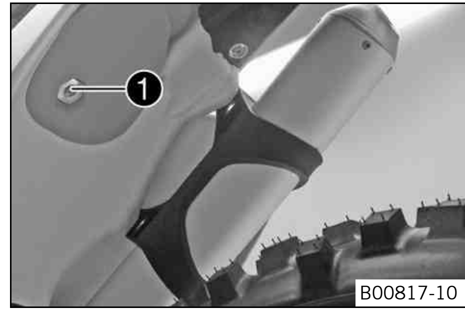


– Soltar el tornillo ❶. Levantar la parte trasera del asiento, tirar de él hacia atrás y desmontarlo a continuación hacia arriba.

11.23 Montar el asiento



– Enganchar la parte delantera del asiento en el casquillo de collarín del depósito de combustible, bajarlo en la parte trasera y desplazarlo al mismo tiempo hacia delante.
– Asegurarse que el asiento queda bien encastrado en su posición.

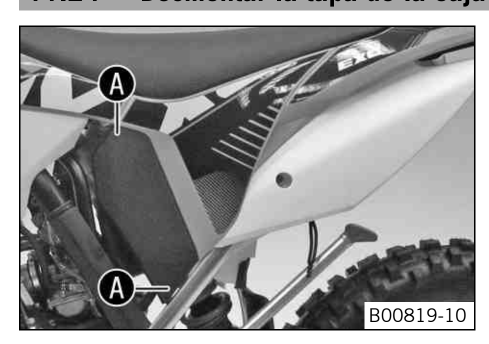


– Montar el tornillo ❶ de sujeción del asiento y apretarlo.

Prescripción

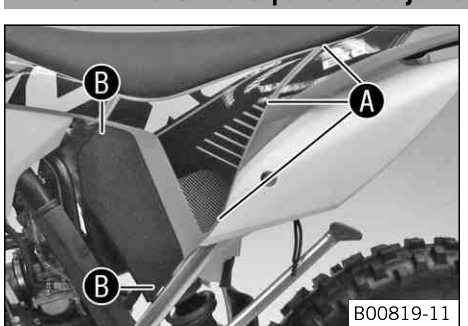
Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

11.24 Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire



– Extraer lateralmente la tapa de la caja del filtro de aire en la zona Ⓐ y desmontarla hacia delante.

11.25 Montar la tapa de la caja del filtro de aire



– Enganchar la tapa de la caja del filtro de aire en la sección trasera Ⓐ y encajarla en la sección delantera Ⓑ.

11.26 Desmontar el filtro de aire 🔧

Indicación

Daños en el motor El aire de aspiración no filtrado influye negativamente sobre la durabilidad del motor.

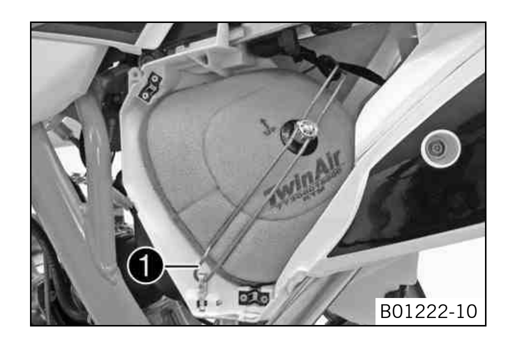
– No poner nunca en servicio el vehículo sin filtro de aire, pues en otro caso puede penetrar polvo y suciedad en el motor, originando un desgaste prematuro.



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.

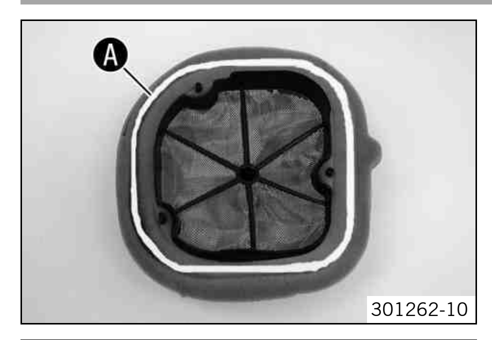


B01222-10

Trabajo previo
– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (☛ pág. 59)

Trabajo principal
– Desenganchar el estribo de sujeción del filtro de aire ❶ y bascularlo hacia un lado.
Desmontar el filtro de aire con el soporte del filtro.
– Extraer el filtro de aire de su soporte.

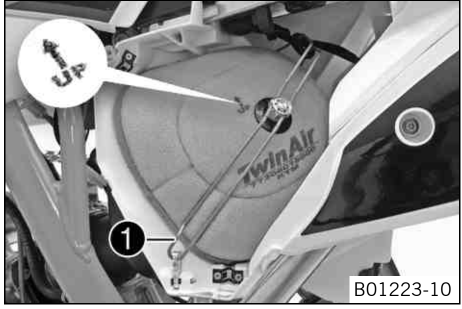
11.27 Montar el filtro de aire 🔧



301262-10

Trabajo principal
– Montar el filtro de aire limpio en el soporte.
– Engrasar la zona Ⓐ del filtro de aire.

Grasa de larga duración (☛ pág. 134)



B01223-10

– Montar las dos piezas juntas, posicionarlas y fijarlas con el estribo de sujeción del filtro de aire ❶.
✓ La flecha de la marca **UP** mira hacia arriba.



Información

Si el filtro de aire no está montado correctamente, podría penetrar polvo y suciedad al interior del motor, provocando una avería.

Trabajo posterior
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (☛ pág. 59)

11.28 Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire 🔧



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

No utilizar combustible ni petróleo para limpiar el filtro de aire, pues estos agentes atacan la gomaespuma.



S00044-10

Trabajo previo
– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (☛ pág. 59)
– Desmontar el filtro de aire. 🔧 (☛ pág. 60)

Trabajo principal
– Lavar a fondo el filtro de aire en un líquido de limpieza especial y dejarlo secar bien.

Agente de limpieza para filtros de aire (☛ pág. 134)



Información
Oprimir sólo ligeramente el filtro de aire, no exprimirlo.

– Engrasar el filtro de aire seco con aceite de alta calidad para filtros.

Aceite para filtros de aire de gomaespuma (☛ pág. 134)

– Limpiar la caja del filtro de aire.
– Limpiar la tubuladura de aspiración y comprobar que esté en buen estado y bien sujeta.

Trabajo posterior
– Montar el filtro de aire. 🔧 (☛ pág. 60)
– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (☛ pág. 59)

11.29 Sellar la caja del filtro de aire 🔧



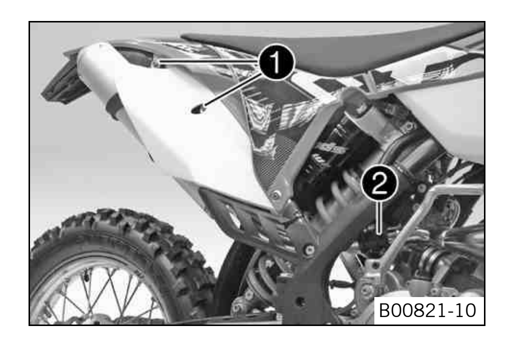
401527-10

– Sellar la caja del filtro de aire por el área marcada **A**.

11.30 Desmontar el silenciador



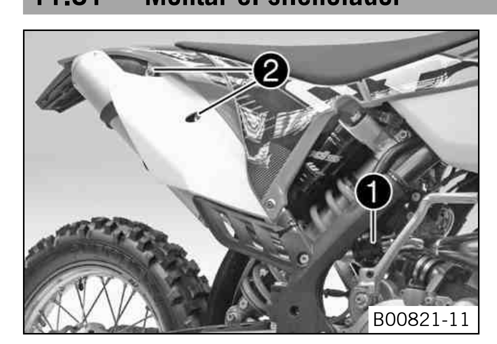
Advertencia
Peligro de quemaduras El equipo de escape alcanza temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del vehículo.
– Esperar a que se enfríe el equipo de escape. No tocar las piezas calientes.



B00821-10

– Soltar los tornillos ❶.
– Extraer del colector el manguito de goma ❷ del silenciador.

11.31 Montar el silenciador



B00821-11

– Montar el silenciador con el manguito de goma ❶.
– Montar los tornillos ❷ y apretarlos.

Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

11.32 Sustituir el relleno de fibra de vidrio del silenciador 🔧



Advertencia

Peligro de quemaduras El equipo de escape alcanza temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del vehículo.

– Esperar a que se enfríe el equipo de escape. No tocar las piezas calientes.



Información

Con el tiempo, las fibras del vellón de fibra de vidrio se desvanecen, es decir, el silenciador "se quema".
Con ello, además de aumentar el nivel de ruidos, se modifica también la característica de potencia del vehículo.

Trabajo previo

– Desmontar el silenciador. (☛ pág. 61)

Trabajo principal

– Soltar los tornillos ❶. Extraer el tubo interior ❷.
– Tirar del relleno de fibra de vidrio ❸ del tubo interior.
– Limpiar las piezas que se vayan a volver a montar.
– Montar un relleno de fibra de vidrio nuevo ❸ en el tubo interior.
– Deslizar el tubo exterior ❹ sobre el tubo interior con el nuevo relleno de fibra de vidrio.
– Montar y apretar todos los tornillos ❶.

401045-10

Trabajo posterior

– Montar el silenciador. (☛ pág. 61)

11.33 Desmontar el depósito de combustible 🔧



Peligro

Peligro de incendio El carburante es fácilmente inflamable.

– No repostar el vehículo en la cercanía de llamas abiertas o de cigarrillos encendidos y parar siempre el motor para repostar. Asegurarse de que el combustible no puede derramarse sobre las piezas calientes del vehículo. Recoger inmediatamente el combustible derramado.
– El combustible en el depósito se expande al calentarse y puede rebosar si se llena excesivamente. Tener en cuenta las instrucciones para repostar combustible.



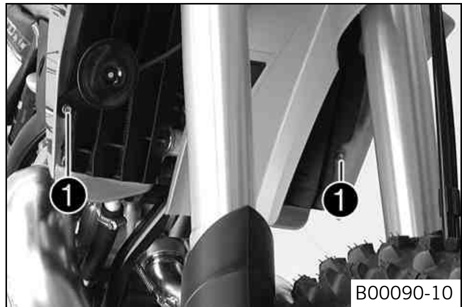
Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

– No permitir que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. No aspirar los vapores de combustible.
Si entra en contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido combustible, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el combustible. Conservar el combustible siempre en un bidón adecuado y mantenerlo fuera del alcance de los niños.

Trabajo previo

– Desmontar el asiento. (☛ pág. 59)



B00090-10

Trabajo principal

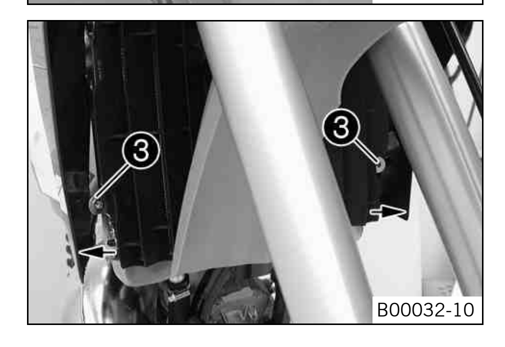
– Girar el mango ❶ en el grifo de la gasolina a la posición **OFF**.
  (Figura 601157-10☛ pág. 24)
– Desmontar la manguera de combustible.

Información
Es posible que salga un resto de combustible de la manguera de gasolina.

– Soltar los tornillos ❶ con casquillo de collarín.

(Todos los modelos EXC)
  – Dejar la bocina con el soporte colgando hacia un lado.
– Retirar el tornillo ❷ con casquillo de goma.
– Soltar la manguera del respiradero del depósito de combustible.

B00822-10



B00032-10

– Retirar los dos spoilers a los lados de la sujeción del radiador ❸ y desmontar el depósito de combustible hacia arriba.

11.34 Montar el depósito de combustible 🔧



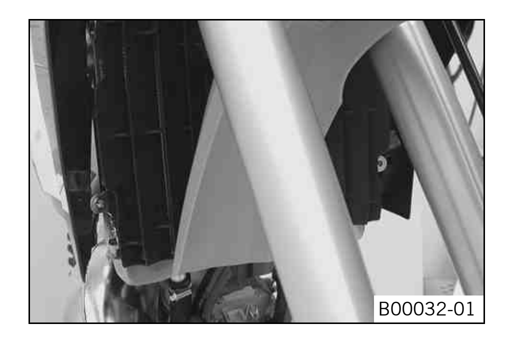
Peligro
Peligro de incendio El carburante es fácilmente inflamable.

– No repostar el vehículo en la cercanía de llamas abiertas o de cigarrillos encendidos y parar siempre el motor para repostar. Asegurarse de que el combustible no puede derramarse sobre las piezas calientes del vehículo. Recoger inmediatamente el combustible derramado.
– El combustible en el depósito se expande al calentarse y puede rebosar si se llena excesivamente. Tener en cuenta las instrucciones para repostar combustible.



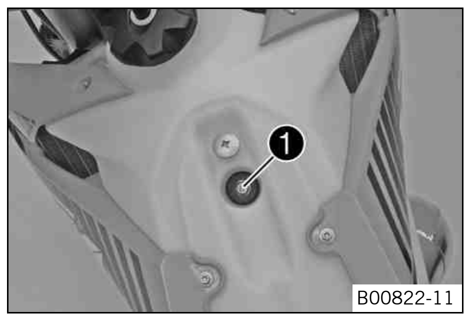
Advertencia
Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

– No permitir que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. No aspirar los vapores de combustible. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido combustible, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el combustible.


B00032-01

Trabajo principal

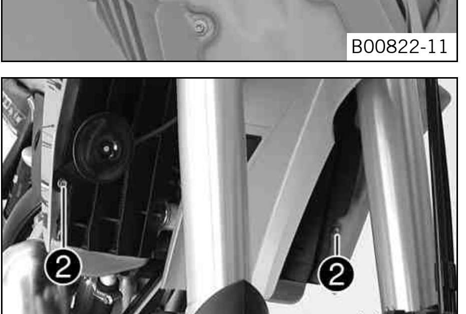
– Controlar el tendido del cable bowden del acelerador. (☛ pág. 69)
– Colocar el depósito de combustible y colgar los dos spoilers lateralmente en la sujeción del radiador.
– Asegurarse de que no quede pinzado ni resulte dañado ningún cable o cable bowden.


B00822-11

– Conectar la manguera del respiradero del depósito.
– Montar el tornillo ❶ con el casquillo de goma y apretarlo.
  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

(Todos los modelos EXC)
– Colocar la bocina en su posición junto con el soporte.


B00090-11

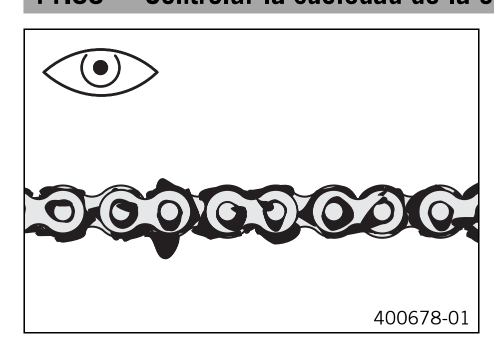
– Montar los tornillos ❷ con el casquillo de collarín y apretarlos.
  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Conectar la manguera de gasolina.

Trabajo posterior
– Montar el asiento. (☛ pág. 59)

11.35 Controlar la suciedad de la cadena


400678-01

– Comprobar si hay suciedad patente sobre la cadena.
  » Si la cadena está muy sucia:
    – Limpiar la cadena. (☛ pág. 64)

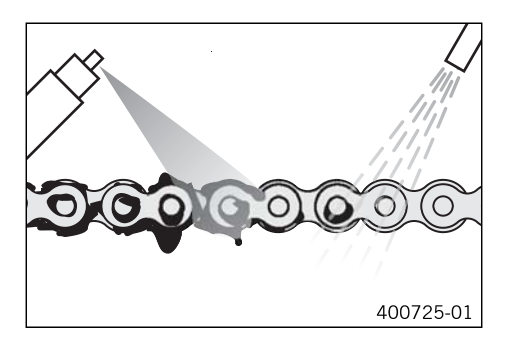
11.36 Limpiar la cadena


Advertencia
Peligro de accidente Los lubricantes disminuyen la adherencia de los neumáticos a la calzada.
– Eliminar los restos de lubricante utilizando un producto de limpieza adecuado.


Advertencia
Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de aceite o grasa sobre los discos de freno.
– Mantener los discos de freno siempre libres de aceite y de grasa; limpiarlos en caso necesario con un agente de limpieza para frenos.


Advertencia
Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.
– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.


Información
La duración de la cadena depende en gran medida de su conservación.


400725-01

– Limpiar periódicamente la cadena y rociarla a continuación con un spray para cadenas.

Agente de limpieza para cadenas (☛ pág. 134)	
Spray para cadenas (todoterreno) (☛ pág. 135)	

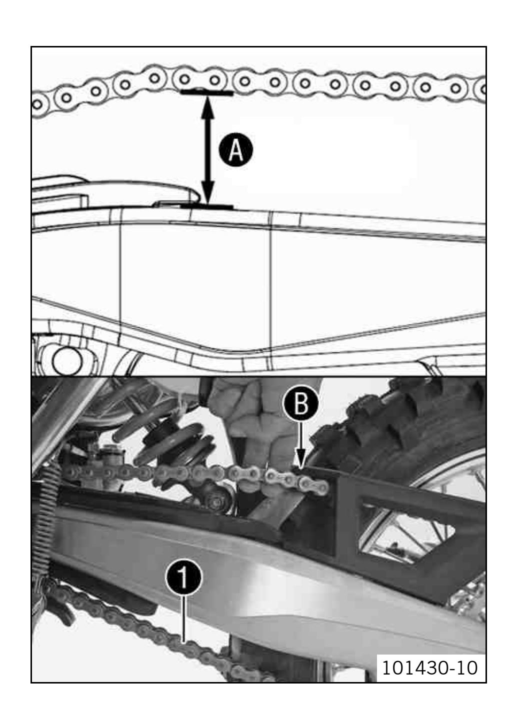
11.37 Controlar la tensión de la cadena



Advertencia

Peligro de accidente Peligro debido a una tensión inadecuada en la cadena.

– Si la tensión de la cadena es excesiva, se ejercen cargas superiores sobre los componentes de la transmisión secundaria (cadena, piñón, corona de la cadena, cojinetes en el cambio de marchas y en la rueda trasera). Como consecuencia, y además del desgaste prematuro, en casos extremos puede llegar a rasgarse la cadena, o a romperse el árbol secundario del cambio de marchas. En cambio, si la tensión de la cadena es insuficiente, puede desprenderse del piñón o de la corona y bloquear la rueda trasera, o causar deterioros en el motor. Asegurarse de que la tensión de la cadena es correcta, y ajustarla si es necesario.



101430-10

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

Trabajo principal

– Oprimir la cadena hacia arriba en el extremo de la pieza de deslizamiento de la cadena y calcular la tensión de la cadena 🅐.



Información

La sección inferior de la cadena ❶ tiene que estar tensada.
Cuando está montado el guardacadena, la cadena debe poderse mover hacia arriba, como mínimo, hasta el tope en el guardacadena 🅑.
Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, la medición debe repetirse en varios puntos de la cadena.

Tensión de la cadena	55… 58 mm (2,17… 2,28 in)

» Si la tensión de la cadena no coincide con el valor prescrito:
  – Ajustar la tensión de la cadena. (☛ pág. 65)

Trabajo posterior

– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.38 Ajustar la tensión de la cadena



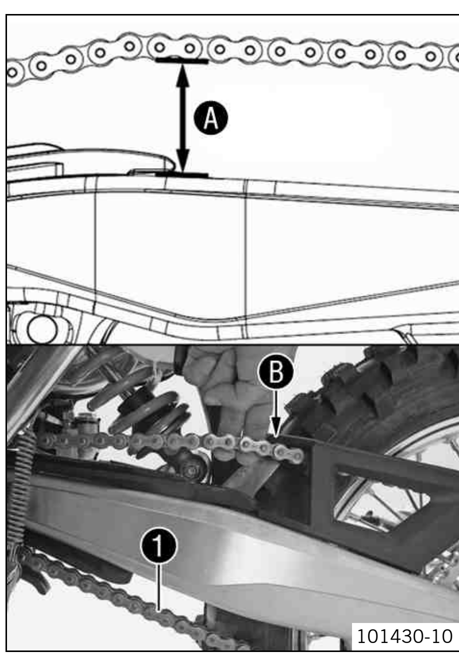
Advertencia

Peligro de accidente Peligro debido a una tensión inadecuada en la cadena.

– Si la tensión de la cadena es excesiva, se ejercen cargas superiores sobre los componentes de la transmisión secundaria (cadena, piñón, corona de la cadena, cojinetes en el cambio de marchas y en la rueda trasera). Como consecuencia, y además del desgaste prematuro, en casos extremos puede llegar a rasgarse la cadena, o a romperse el árbol secundario del cambio de marchas. En cambio, si la tensión de la cadena es insuficiente, puede desprenderse del piñón o de la corona y bloquear la rueda trasera, o causar deterioros en el motor. Asegurarse de que la tensión de la cadena es correcta, y ajustarla si es necesario.

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)



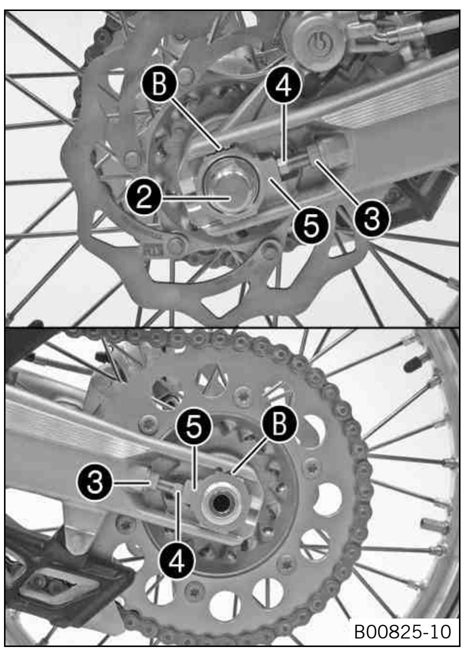
Trabajo principal

– Oprimir la cadena hacia arriba en el extremo de la pieza de deslizamiento de la cadena y calcular la tensión de la cadena Ⓐ.



Información

La sección inferior de la cadena ❶ tiene que estar tensada.
Cuando está montado el guardacadena, la cadena debe poderse mover hacia arriba, como mínimo, hasta el tope en el guardacadena Ⓑ.
Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, la medición debe repetirse en varios puntos de la cadena.



– Soltar la tuerca ❷.
– Soltar las tuercas ❸.
– Ajustar la tensión de la cadena girando los tornillos de ajuste ❹ a la izquierda y a la derecha.

Prescripción

Tensión de la cadena	55… 58 mm (2,17… 2,28 in)
Girar los tornillos de ajuste ❹ a la izquierda y a la derecha de modo que las marcas en los tensores de la cadena a la izquierda y a la derecha se encuentren en la misma posición respecto a las marcas de referencia Ⓑ. Con ello, la rueda trasera está bien alineada.	

– Apretar las tuercas ❸.
– Asegurarse de que los tensores de la cadena ❺ se apoyan sobre los tornillos de ajuste ❹.
– Apretar la tuerca ❷.

Prescripción

Tuerca del eje de la rueda trasera	M20x1,5	80 Nm (59 lbf ft)



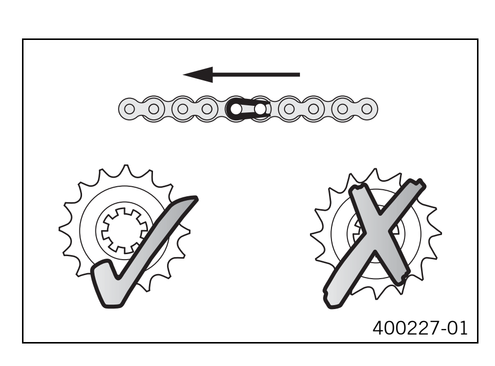
Información

Gracias a la amplia gama de ajuste de los tensores de la cadena (32 mm (1,18 in)), es posible conducir con diferentes desmultiplicaciones secundarias sin modificar la longitud de la cadena.
Los tensores de la cadena ❺ pueden girarse 180°.

Trabajo posterior

– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.39 Controlar la cadena, la corona, el piñón y la guía de la cadena



Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

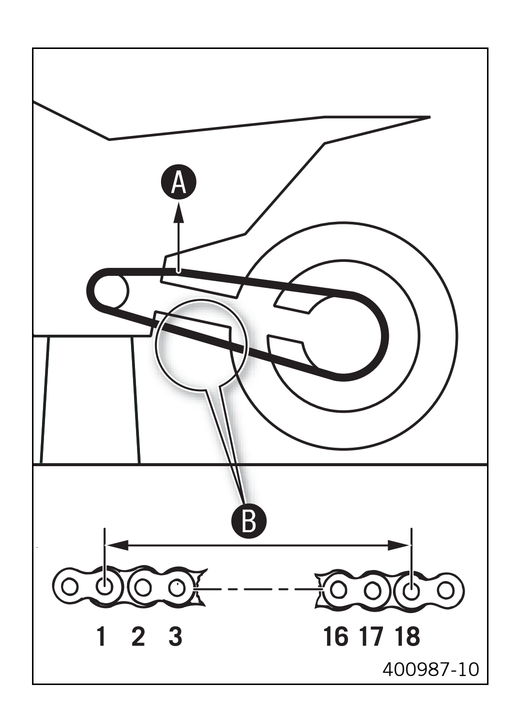
Trabajo principal

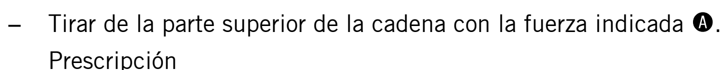
– Cambiar el cambio de marchas a punto muerto.
– Controlar el desgaste de la corona y el piñón de la cadena.
  » Si la corona o el piñón de la cadena están desgastados:
    – Sustituir la corona y el piñón de la cadena. 🔧



Información

El piñón, la corona y la cadena tienen que sustituirse siempre conjuntamente.





– Tirar de la parte superior de la cadena con la fuerza indicada Ⓐ.

Prescripción

Fuerza para medir el desgaste de la cadena	10… 15 kg (22… 33 lb.)

– Medir la separación Ⓑ entre 18 eslabones de la cadena en la sección inferior de la cadena.



Información

Las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea; repetir la medición en varios puntos de la cadena.

Separación máxima Ⓑ en el punto más largo de la cadena	272 mm (10,71 in)

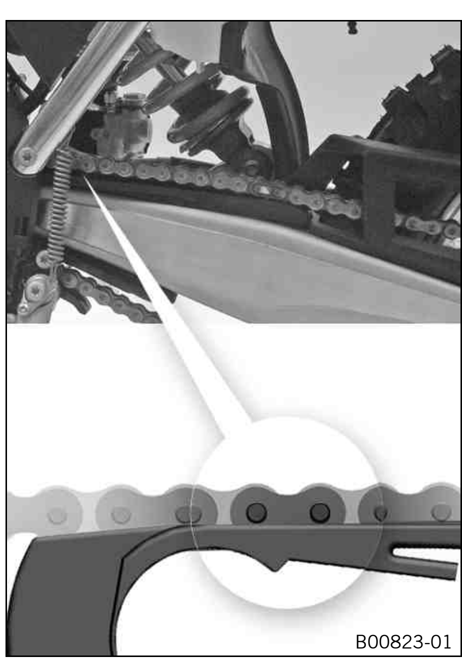
» Si la separación Ⓑ es mayor que la cota indicada:

– Sustituir la cadena.



Información

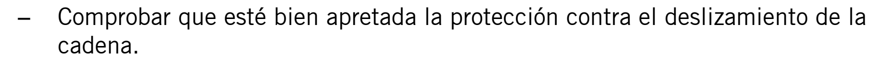
Siempre que se monta una cadena nueva, hay que sustituir al mismo tiempo la corona y el piñón de la cadena.
Las cadenas nuevas se desgastan más rápidamente si se colocan sobre una corona o un piñón antiguos, desgastados.



– Controlar si la protección contra el deslizamiento de la cadena está desgastada.

» Si el borde inferior del bulón de la cadena se encuentra a la altura o por debajo de la protección contra deslizamiento de la cadena:

– Sustituir la protección contra el deslizamiento de la cadena.



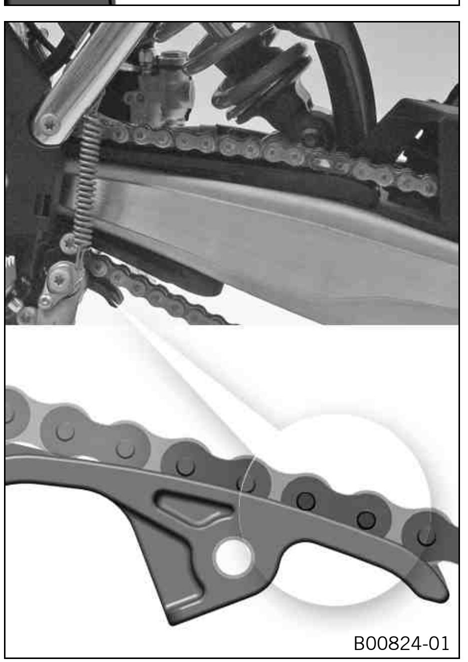
– Comprobar que esté bien apretada la protección contra el deslizamiento de la cadena.

» Si la protección contra el deslizamiento de la cadena está suelta:

– Apretar la protección contra el deslizamiento de la cadena.

Prescripción

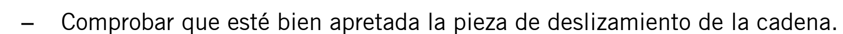
Tornillo de la protección contra el deslizamiento de la cadena	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**



– Controlar si la pieza de deslizamiento de la cadena está desgastada.

» Si el borde inferior del bulón de la cadena se encuentra a la altura o por debajo de la pieza de deslizamiento de la cadena:

– Sustituir la pieza de deslizamiento de la cadena.



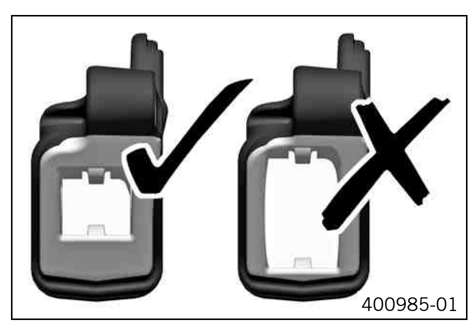
– Comprobar que esté bien apretada la pieza de deslizamiento de la cadena.

» Si la pieza de deslizamiento de la cadena está suelta:

– Apretar la pieza de deslizamiento de la cadena.

Prescripción

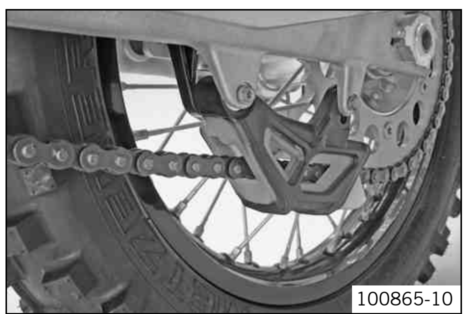
Tornillo de la pieza de deslizamiento de la cadena	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)


400985-01

– Controlar si la guía de la cadena está desgastada.

Información
El desgaste debe verse en la parte delantera de la guía de la cadena.

» Si la parte clara de la guía de la cadena está desgastada:
  – Sustituir la guía de la cadena. 🔧

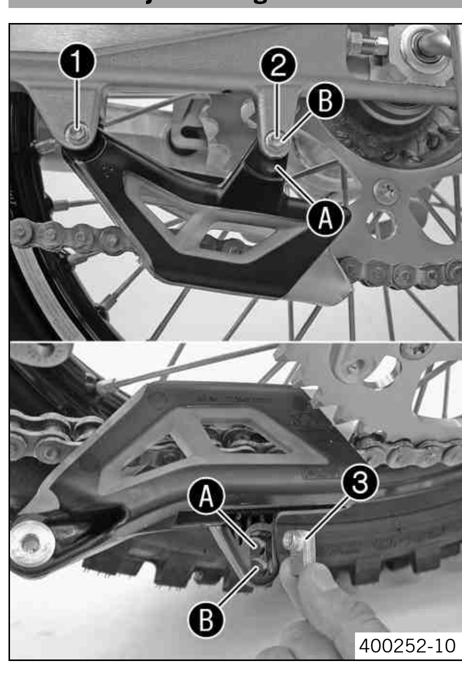

100865-10

– Comprobar que esté bien apretada la guía de la cadena.
  » Si la guía de la cadena está suelta:
    – Apretar la guía de la cadena.
      Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

Trabajo posterior
– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

11.40 Ajustar la guía de la cadena 🔧



400252-10

– Quitar la tuerca del tornillo ❶.
– Soltar los tornillos ❶ y ❷. Desmontar la guía de la cadena.

Condición
Número de dientes: ≤ 44 dientes
– Encajar la tuerca ❸ en el orificio Ⓐ. Colocar la guía de la cadena en su posición.
– Montar los tornillos ❶ y ❷ y apretarlos.
  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Montar la tuerca en el tornillo ❶ y apretarla.
  Prescripción

Demás tuercas del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

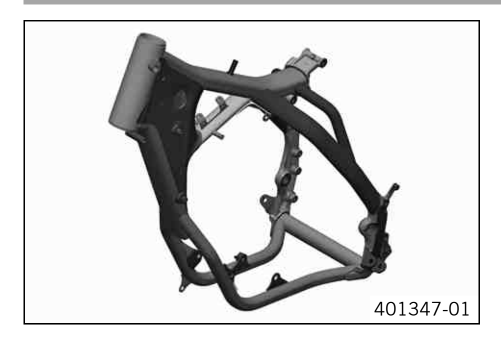
Condición
Número de dientes: ≥ 45 dientes
– Encajar la tuerca ❸ en el orificio Ⓑ. Colocar la guía de la cadena en su posición.
– Montar los tornillos ❶ y ❷ y apretarlos.
  Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Montar la tuerca en el tornillo ❶ y apretarla.
  Prescripción

Demás tuercas del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

11.41 Controlar el chasis

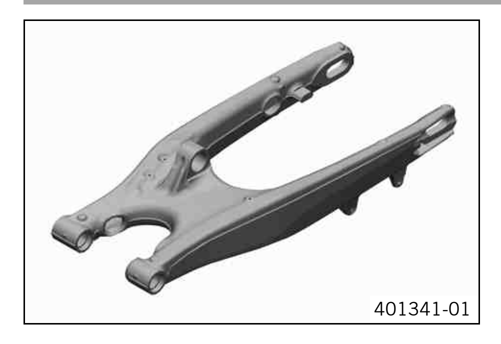

401347-01

- Controlar si el chasis está agrietado y deformado.
  » Si el chasis está agrietado o deformado a causa de una fuerza mecánica:
    - Sustituir el chasis.



Información
Si el chasis ha resultado dañado a causa de una fuerza mecánica, se deberá sustituir siempre. KTM no permite reparar el chasis.

11.42 Controlar el basculante


401341-01

- Controlar si el basculante está deteriorado, agrietado y deformado.
  » Si el basculante está deteriorado, agrietado o deformado:
    - Sustituir el basculante.



Información
Un basculante dañado debe sustituirse siempre. KTM no permite reparar el basculante.

11.43 Controlar el tendido del cable bowden del acelerador

Trabajo previo
- Desmontar el asiento. (pág. 59)
- Desmontar el depósito de combustible. (pág. 62)


B01150-01

Trabajo principal
(Todos los modelos 125/200)
- Controlar el tendido del cable bowden del acelerador.

El cable bowden del acelerador debe llevarse hacia el carburador por la parte trasera del manillar, a la derecha del tubo superior del chasis.

  » Si el tendido del cable bowden del acelerador no es conforme con las especificaciones:
    - Corregir el tendido del cable bowden del acelerador.


B01151-01

(Todos los modelos 250/300)

– Controlar el tendido del cable bowden del acelerador.

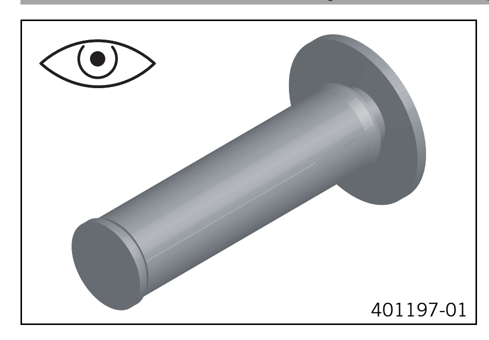
El cable bowden del acelerador debe llevarse hacia el carburador por la parte trasera del manillar, a la derecha del tubo superior del chasis.

» Si el tendido del cable bowden del acelerador no es conforme con las especificaciones:
  – Corregir el tendido del cable bowden del acelerador.

Trabajo posterior

– Montar el depósito de combustible. 🔧 (☛ pág. 63)
– Montar el asiento. (☛ pág. 59)

11.44 Controlar la empuñadura de goma


401197-01

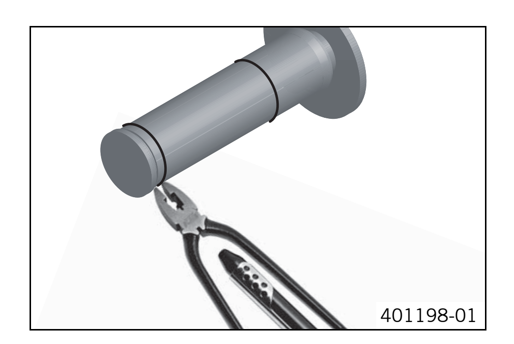
– Controlar que las empuñaduras de goma del manillar no estén deterioradas ni desgastadas y que estén bien sujetas.
  » Si una empuñadura de goma está deteriorada, desgastada o suelta:
    – Sustituir y asegurar la empuñadura de goma.

Adhesivo de la empuñadura de goma (00062030051) (☛ pág. 134)

11.45 Asegurar adicionalmente la empuñadura de goma

Trabajo previo

– Controlar la empuñadura de goma. (☛ pág. 70)


401198-01

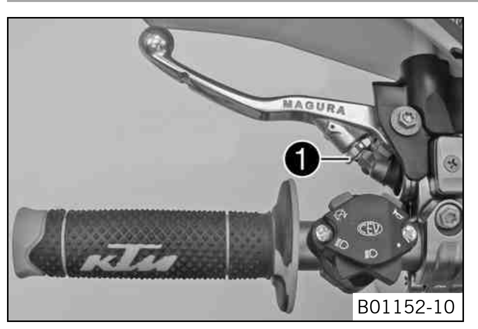
Trabajo principal

– Asegurar la empuñadura de goma con alambre de sujeción por dos puntos.

Alambre de sujeción (54812016000)
Alicates para retorcer alambre (U6907854)

✓ Los extremos retorcidos del alambre miran en dirección opuesta a la palma de las manos y están doblados hacia la empuñadura de goma.

11.46 Ajustar la posición básica de la maneta del embrague



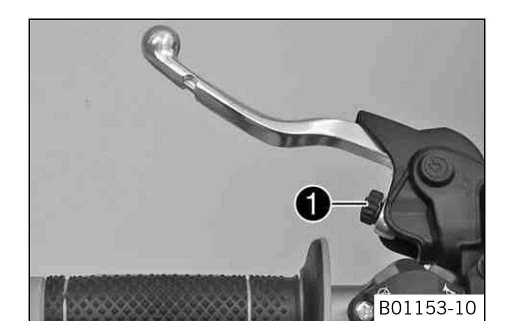
B01152-10

(Todos los modelos 125/200)

– Adaptar la posición básica de la maneta del embrague al tamaño de su mano, girando el tornillo de ajuste ❶.



Información
Girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario se aumenta la separación entre la maneta del embrague y el manillar.
Girando el tornillo de ajuste en sentido horario disminuye la separación entre la maneta del embrague y el manillar.
La gama de ajuste del tornillo es limitada.
Hay que girar el tornillo de ajuste sólo con la mano, sin hacer violencia.
No hay que efectuar ningún ajuste durante la marcha.



(Todos los modelos 250/300)
– Adaptar la posición básica de la maneta del embrague al tamaño de su mano, girando el tornillo de ajuste ❶.

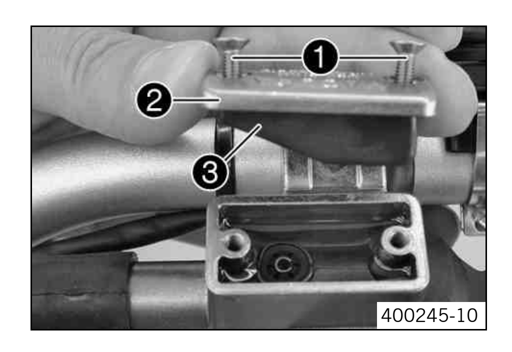


Información
Girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario se disminuye la separación entre la maneta del embrague y el manillar.
Girando el tornillo de ajuste en sentido horario se aumenta la separación entre la maneta del embrague y el manillar.
La gama de ajuste del tornillo es limitada.
Hay que girar el tornillo de ajuste sólo con la mano, sin hacer violencia.
No hay que efectuar ningún ajuste durante la marcha.

11.47 Controlar/corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico



Información
El nivel de líquido del embrague aumenta a medida que se desgastan los forros del embrague.



(Todos los modelos 125/200)
– Colocar el depósito de reserva del embrague hidráulico montado sobre el manillar en posición horizontal.
– Soltar los tornillos ❶.
– Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.
– Controlar el nivel de líquido.

Nivel de líquido por debajo del borde superior del depósito	4 mm (0,16 in)

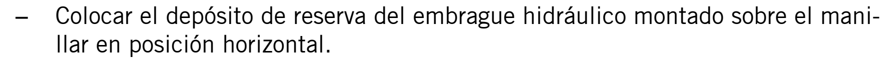
» Si el nivel de líquido no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico.

Aceite hidráulico (15) (☛ pág. 132)

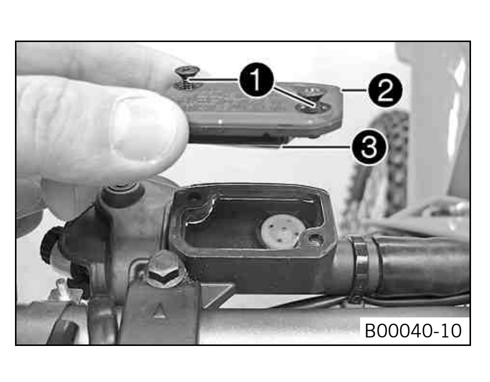
– Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.



(Todos los modelos 250/300)



– Colocar el depósito de reserva del embrague hidráulico montado sobre el manillar en posición horizontal.
– Soltar los tornillos ❶.
– Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.
– Controlar el nivel de líquido.



Nivel de líquido por debajo del borde superior del depósito	4 mm (0,16 in)

» Si el nivel de líquido no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico.

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1 (☛ pág. 133)

– Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.



Información
Limpiar inmediatamente con agua los excesos o derrames de líquido de frenos.

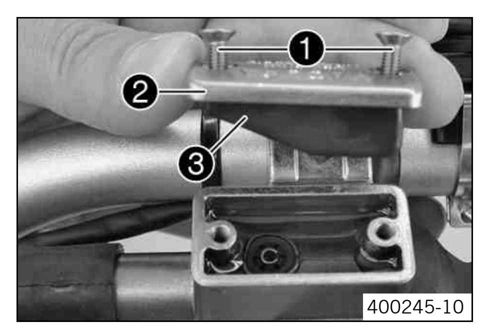
11.48 Cambiar el líquido del embrague hidráulico



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

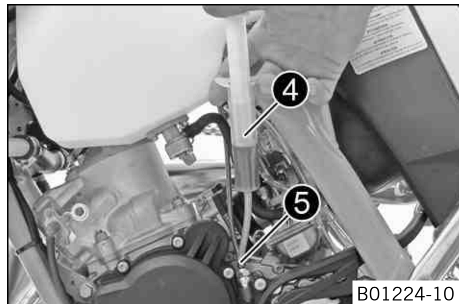
– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



400245-10

(Todos los modelos 125/200)

– Colocar el depósito de reserva del embrague hidráulico montado sobre el manillar en posición horizontal.
– Soltar los tornillos ❶.
– Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.

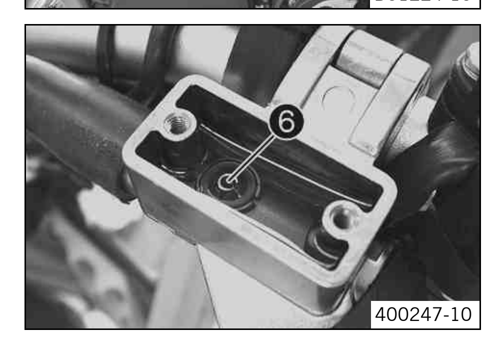


B01224-10

– Llenar la jeringa de purga de aire ❹ con el líquido adecuado.

Jeringa para purga de aire (50329050000)	
Aceite hidráulico (15) (☛ pág. 132)	

– Desmontar el tornillo de purga de aire ❺ del cilindro receptor del embrague y montar la jeringa de purga de aire ❹.



400247-10

– Inyectar líquido en el sistema solamente hasta que el líquido salga sin burbujas por la abertura ❻ del cilindro emisor.
– Durante esta operación, aspirar líquido del depósito de reserva del cilindro emisor, para evitar que rebose.
– Desmontar la jeringa de purga de aire. Montar el tornillo de purga de aire y apretarlo.
– Corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico.

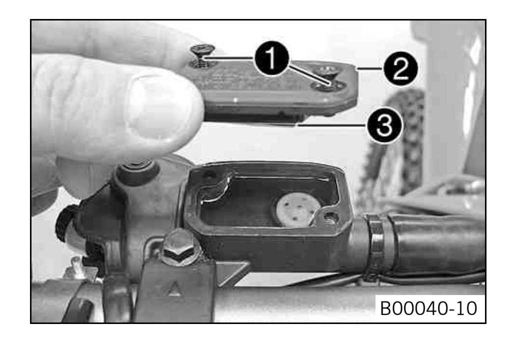
Prescripción

Nivel de líquido por debajo del borde superior del depósito	4 mm (0,16 in)



– Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.

(Todos los modelos 250/300)



B00040-10

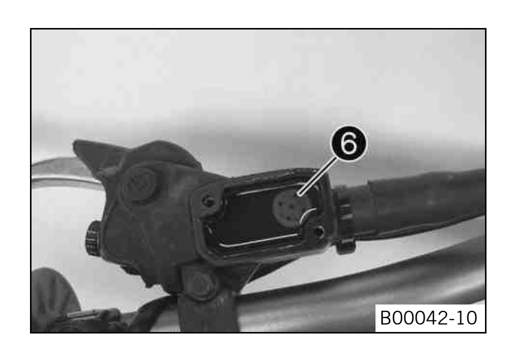
– Colocar el depósito de reserva del embrague hidráulico montado sobre el manillar en posición horizontal.
– Soltar los tornillos ❶.
– Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.

303440-10

– Llenar la jeringa de purga de aire ❹ con el líquido adecuado.

Jeringa para purga de aire (50329050000)	
Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1 (☛ pág. 133)	

– Desmontar el tornillo de purga de aire ❺ del cilindro receptor del embrague y montar la jeringa de purga de aire ❹.



B00042-10

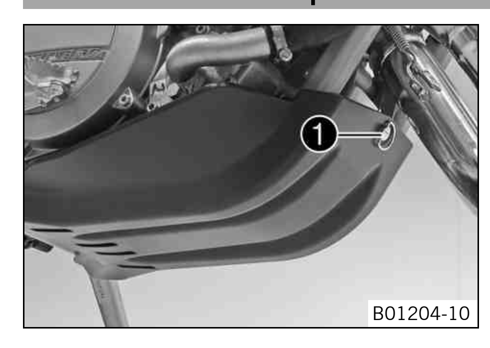
- Inyectar líquido en el sistema solamente hasta que el líquido salga sin burbujas por la abertura ❻ del cilindro emisor.
- Durante esta operación, aspirar líquido del depósito de reserva del cilindro emisor, para evitar que rebose.
- Desmontar la jeringa de purga de aire. Montar el tornillo de purga de aire y apretarlo.
- Corregir el nivel de líquido del embrague hidráulico.

  Prescripción

Nivel de líquido por debajo del borde superior del depósito	4 mm (0,16 in)

- Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.

11.49 Desmontar el protector del motor (EXC SIX DAYS)



B01204-10

- Girar el cierre rápido ❶ en sentido antihorario hasta que se desenclave. Quitar el protector del motor.

11.50 Montar el protector del motor (EXC SIX DAYS)



B01205-10

- Enganchar el protector del motor en la parte trasera del chasis y bascularlo hacia delante y hacia arriba.
- Girar el cierre rápido ❶ en sentido horario hasta el tope.

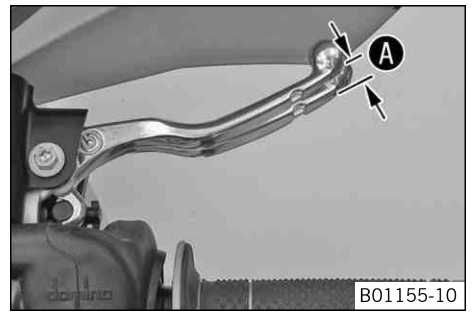
12.1 Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

– Si no existe carrera en vacío en la maneta del freno de mano, el sistema hidráulico ejerce presión continua sobre el freno delantero. El freno delantero podría sobrecalentarse y dejar de funcionar. Ajustar la carrera en vacío de la maneta del freno como se indica en estas instrucciones.



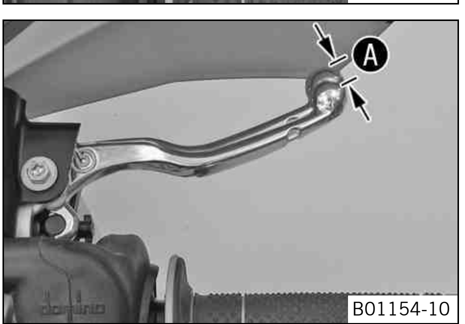
B01155-10

(Todos los modelos EXC)

– Presionar la maneta del freno de mano en dirección al manillar y controlar la carrera en vacío **A**.

Carrera en vacío en la maneta de freno de mano	≥ 3 mm (≥ 0,12 in)

» Si la carrera en vacío no coincide con el valor prescrito:
   – Ajustar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano. (☛ pág. 74)



B01154-10

(XC-W)

– Presionar la maneta del freno de mano hacia delante y controlar la carrera en vacío **A**.

Carrera en vacío en la maneta de freno de mano	≥ 3 mm (≥ 0,12 in)

» Si la carrera en vacío no coincide con el valor prescrito:
   – Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano. (☛ pág. 74)

12.2 Ajustar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano (Todos los modelos EXC)



B01156-10

– Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano. (☛ pág. 74)

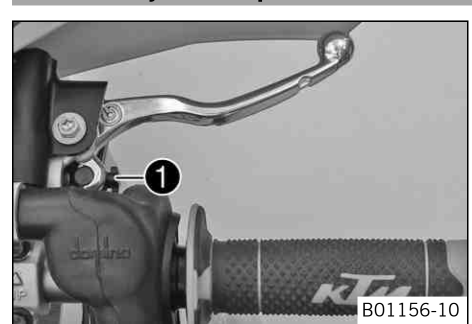
– Ajustar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano girando el tornillo de ajuste **1**.



Información

Girando el tornillo de ajuste en sentido horario disminuye la carrera en vacío. Es decir, el punto de resistencia se separa del manillar.
Girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario aumenta la carrera en vacío. Es decir, el punto de resistencia se acerca al manillar.
La gama de ajuste del tornillo es limitada.
Hay que girar el tornillo de ajuste sólo con la mano, sin hacer violencia.
No hay que efectuar ningún ajuste durante la marcha.

12.3 Ajustar la posición básica de la maneta del freno de mano (XC-W)



B01156-10

– Controlar la carrera en vacío de la maneta del freno de mano. (☛ pág. 74)

– Adaptar la posición básica de la maneta del freno de mano al tamaño de la mano, girando el tornillo de ajuste **1**.



Información

Girando el tornillo de ajuste en sentido horario se aumenta la separación entre la maneta del freno y el manillar.
Girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario se disminuye la separación entre la maneta del freno y el manillar.
La gama de ajuste del tornillo es limitada.
Hay que girar el tornillo de ajuste sólo con la mano, sin hacer violencia.
No hay que efectuar ningún ajuste durante la marcha.

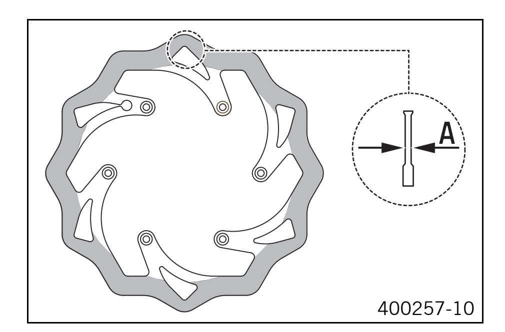
12.4 Controlar los discos de freno



Advertencia

Peligro de accidente Reducción en la fuerza de frenado debido al desgaste de los discos de freno.

– Sustituir inmediatamente los discos de freno desgastados. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



400257-10

– Medir el espesor de los discos de freno delante y detrás, en varios puntos del disco, y comprobar la cota **A**.



Información

A causa del desgaste disminuye el espesor del disco de freno en la superficie de apoyo de las pastillas.

Discos de freno - límite de desgaste	
Delante	2,5 mm (0,098 in)
Detrás	3,5 mm (0,138 in)

» Si el espesor del disco de freno es inferior al valor prescrito:
  – Cambiar el disco de freno.

– Comprobar si los discos de freno de la rueda delantera y trasera están deteriorados, agrietados o deformados.
  » Si el disco de freno está deteriorado, agrietado o deformado:
    – Cambiar el disco de freno.

12.5 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno delantero



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

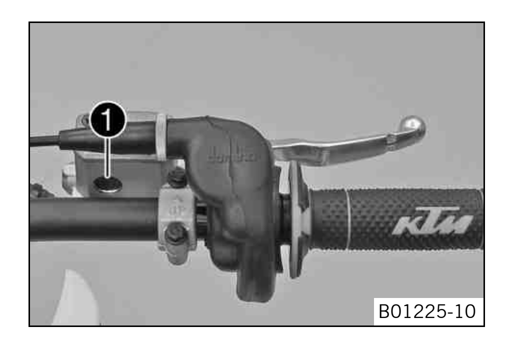
– Si el nivel de líquido de frenos disminuye por debajo de la marca **MIN**, significa que existen fugas en el equipo de frenos, o que las pastillas de freno están completamente desgastadas. Controlar el equipo de frenos, no continuar conduciendo. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

– Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



B01225-10

– Colocar el depósito de líquido de frenos montado sobre el manillar en posición horizontal.

– Controlar el nivel de líquido de frenos en la mirilla **1**.
  » Si el nivel de líquido de frenos ha bajado de la marca **MIN**:
    – Completar líquido de frenos de la rueda delantera. 🔧 (☛ pág. 75)

12.6 Completar el líquido de frenos de la rueda delantera 🔧



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

– Si el nivel de líquido de frenos disminuye por debajo de la marca **MIN**, significa que existen fugas en el equipo de frenos, o que las pastillas de freno están completamente desgastadas. Controlar el equipo de frenos, no continuar conduciendo. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos puede originar irritaciones en contacto con la piel.

- Impedir que entre en contacto con la piel o los ojos, mantenerlo fuera del alcance de los niños.
- Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
- En caso de contacto del líquido de frenos con los ojos, lavar con abundante agua y buscar ayuda médica.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

- Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

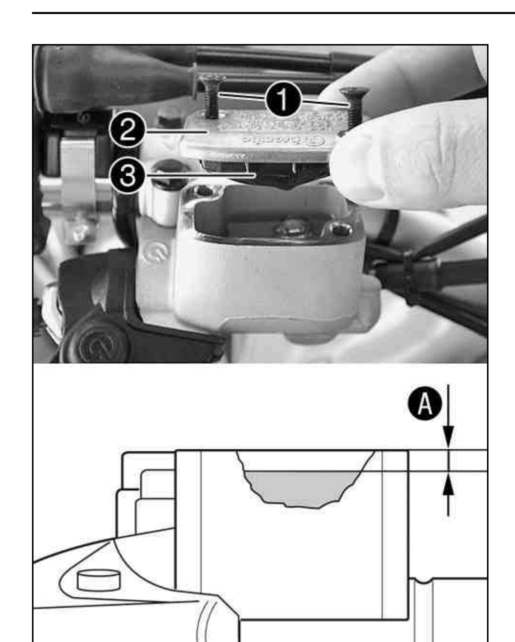
Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

- Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

No utilizar nunca líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona, y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y los tubos de freno no están concebidos para el empleo de líquido de frenos DOT 5.
No permita que el líquido de frenos entre en contacto con piezas pintadas del vehículo: el líquido de frenos ataca la pintura.
Utilice solamente líquido de frenos limpio, procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



- Colocar el depósito de líquido de frenos montado sobre el manillar en posición horizontal.
- Soltar los tornillos ❶.
- Desmontar la tapa ❷ con la membrana ❸.
- Completar el nivel de líquido de frenos hasta la cota Ⓐ.

Prescripción

Cota Ⓐ (nivel de líquido de frenos por debajo del borde superior del depósito)	5 mm (0,2 in)

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1 (☛ pág. 133)

- Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.



Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

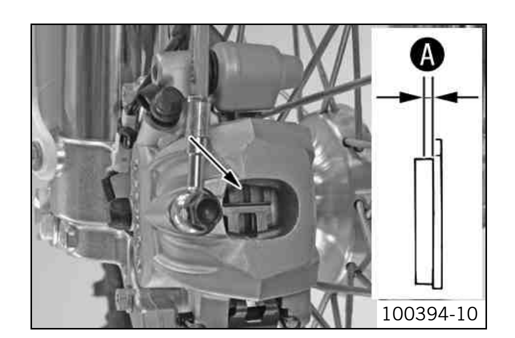
12.7 Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado con pastillas de freno desgastadas.

- Sustituir inmediatamente las pastillas de freno gastadas. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



- Controlar el espesor mínimo Ⓐ de las pastillas de freno.

Espesor mínimo de las pastillas de freno Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
  - Sustituir las pastillas del freno delantero. 🔧 (☛ pág. 77)
- Controlar si las pastillas de freno están dañadas o agrietadas.

» En caso de detectar daños o grietas:
  - Sustituir las pastillas del freno delantero. 🔧 (☛ pág. 77)

12.8 Sustituir las pastillas del freno delantero



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

– Los trabajos de mantenimiento y reparación deben realizarse correctamente. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos puede originar irritaciones en contacto con la piel.

– Impedir que entre en contacto con la piel o los ojos, mantenerlo fuera del alcance de los niños.
– Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
– En caso de contacto del líquido de frenos con los ojos, lavar con abundante agua y buscar ayuda médica.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

– Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de aceite o grasa sobre los discos de freno.

– Mantener los discos de freno siempre libres de aceite y de grasa; limpiarlos en caso necesario con un agente de limpieza para frenos.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por utilización de pastillas de freno no autorizadas.

– Con frecuencia, las pastillas de freno disponibles en el comercio de accesorios no han sido comprobadas y autorizadas para el uso en vehículos KTM. Por lo tanto, la estructura y el coeficiente de fricción de las pastillas de freno y en consecuencia la potencia de frenado pueden variar respecto a los recambios originales KTM. Si se utilizan pastillas de freno diferentes del equipamiento original, no puede garantizarse que cuenten con homologación para el vehículo. En ese caso, el estado del vehículo difiere del suministro, y se pierden los derechos de garantía.



Advertencia

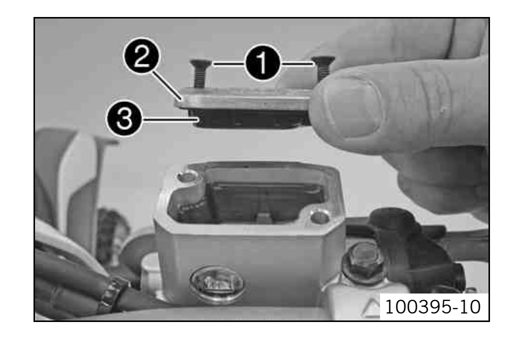
Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

No utilizar nunca líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona, y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y los tubos de freno no están concebidos para el empleo de líquido de frenos DOT 5.
No permita que el líquido de frenos entre en contacto con piezas pintadas del vehículo: el líquido de frenos ataca la pintura.
Utilice solamente líquido de frenos limpio, procedente de un recipiente cerrado herméticamente.

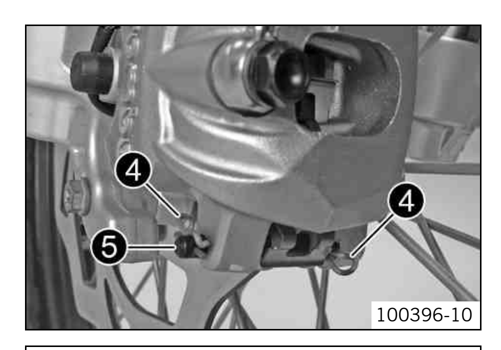


– Colocar el depósito de líquido de frenos montado sobre el manillar en posición horizontal.
– Soltar los tornillos ❶.
– Desmontar la tapa ❷ con membrana ❸.
– Presionar la pinza del freno contra el disco de freno con la mano para retraer el pistón de freno. Asegurarse de que no rebose líquido de frenos del depósito de líquido de frenos. Si lo hace, aspirarlo.

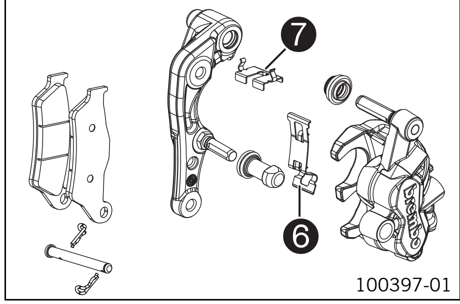


Información

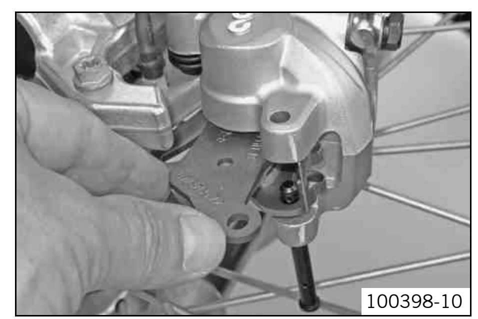
Al comprimir los pistones de freno, asegurarse de que la pinza del freno no oprime los radios.



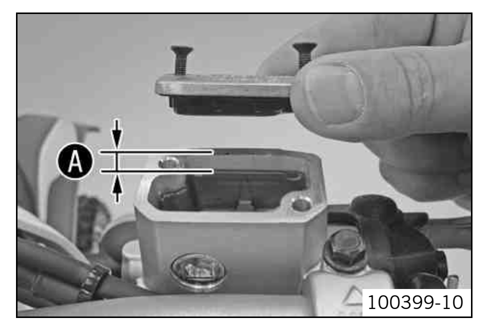
- Retirar el pasador elástico ❹, extraer el perno ❺ y quitar las pastillas de freno.
- Limpiar la pinza del freno y el soporte de la pinza de freno.



- Controlar que el muelle de láminas ❻ en la pinza del freno y la chapa deslizante ❼ en el soporte de la pinza de freno están colocados en su lugar.



- Colocar las pastillas de freno, colocar el perno y montar el pasador elástico.
- Accionar varias veces la maneta del freno de mano hasta que las pastillas de freno se apoyen sobre el disco de freno y exista un punto de resistencia claro.



- Corregir el nivel de líquido de frenos a la cota Ⓐ.

Prescripción

Cota Ⓐ (nivel de líquido de frenos por debajo del borde superior del depósito)	5 mm (0,2 in)

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1 (☛ pág. 133)

- Colocar la tapa con membrana. Montar los tornillos y apretarlos.



Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

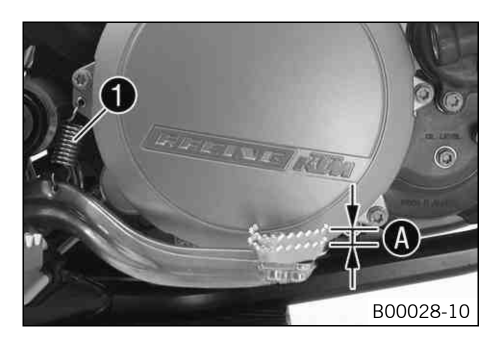
12.9 Controlar la carrera en vacío del pedal del freno



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

- Si no existe carrera en vacío en el pedal del freno, el sistema hidráulico ejerce presión continua sobre el freno trasero. El freno trasero podría sobrecalentarse y dejar de funcionar. Ajustar la carrera en vacío del pedal del freno como se indica en estas instrucciones.



- Desenganchar el muelle ❶.
- Mover el pedal del freno de un lado a otro entre el tope final y el punto de contacto con el pistón del cilindro del freno trasero, y controlar la carrera en vacío Ⓐ.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	3… 5 mm (0,12… 0,2 in)

» Si la carrera en vacío no coincide con el valor prescrito:
  - Ajustar la posición básica del pedal del freno. 🔧 (☛ pág. 79)
- Enganchar el muelle ❶.

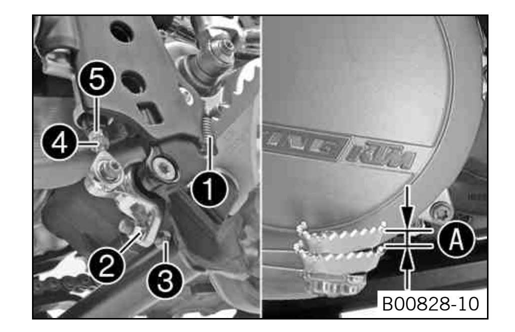
12.10 Ajustar la posición básica del pedal del freno 🔧



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

– Si no existe carrera en vacío en el pedal del freno, el sistema hidráulico ejerce presión continua sobre el freno trasero. El freno trasero podría sobrecalentarse y dejar de funcionar. Ajustar la carrera en vacío del pedal del freno como se indica en estas instrucciones.



B00828-10

– Desenganchar el muelle ❶.
– Soltar la tuerca ❹ y girarla con el vástago de presión ❺ para ajustar la carrera en vacío máxima.
– Para adaptar individualmente la posición básica del pedal del freno, soltar la tuerca ❷ y girar el tornillo ❸ en el sentido deseado.



Información

La gama de ajuste del tornillo es limitada.

– Girar el vástago de presión ❺ para obtener una carrera en vacío 🅐. En caso necesario, adaptar la posición básica del pedal del freno.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	3… 5 mm (0,12… 0,2 in)

– Sujetar el tornillo ❸ y apretar la tuerca ❷.

Prescripción

Tuerca del tope del pedal del freno	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)

– Sujetar el vástago de apriete ❺ y apretar la tuerca ❹.

Prescripción

Demás tuercas del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Enganchar el muelle ❶.

12.11 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

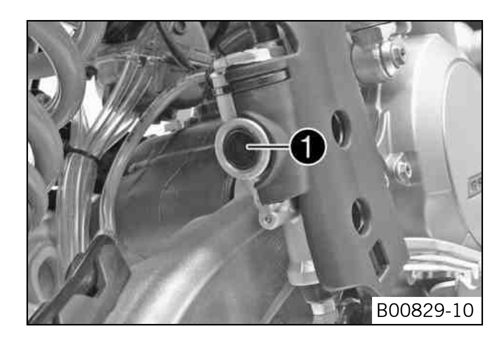
– Si el nivel de líquido de frenos disminuye por debajo de la marca **MIN**, significa que existen fugas en el equipo de frenos, o que las pastillas de freno están completamente desgastadas. Controlar el equipo de frenos, no continuar conduciendo. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

– Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



B00829-10

– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Controlar el nivel de líquido de frenos en la mirilla ❶.
  » Si se puede ver una burbuja de aire en la mirilla ❶:
    – Completar líquido de frenos en el freno de la rueda trasera. 🔧 (☛ pág. 80)

12.12 Completar líquido de frenos en el freno de la rueda trasera 🔧



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

– Si el nivel de líquido de frenos disminuye por debajo de la marca **MIN**, significa que existen fugas en el equipo de frenos, o que las pastillas de freno están completamente desgastadas. Controlar el equipo de frenos, no continuar conduciendo. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos puede originar irritaciones en contacto con la piel.

– Impedir que entre en contacto con la piel o los ojos, mantenerlo fuera del alcance de los niños.
– Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
– En caso de contacto del líquido de frenos con los ojos, lavar con abundante agua y buscar ayuda médica.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

– Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

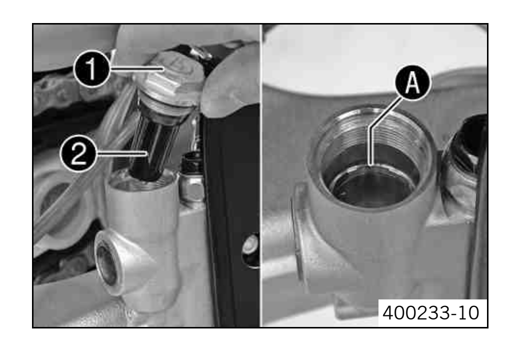
Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

No utilizar nunca líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona, y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y los tubos de freno no están concebidos para el empleo de líquido de frenos DOT 5.
No permita que el líquido de frenos entre en contacto con piezas pintadas del vehículo: el líquido de frenos ataca la pintura.
Utilice solamente líquido de frenos limpio, procedente de un recipiente cerrado herméticamente.



– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Extraer el tapón roscado ❶ con membrana ❷ y junta tórica.
– Completar con líquido de frenos hasta la marca Ⓐ.

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1 (☛ pág. 133)

– Montar el tapón roscado con membrana y junta tórica.



Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, limpiar inmediatamente las piezas con agua.

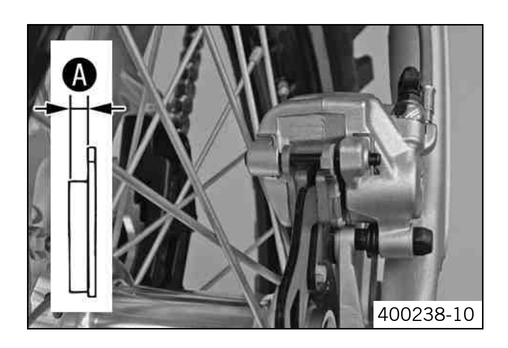
12.13 Controlar las pastillas del freno de la rueda trasera



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado con pastillas de freno desgastadas.

– Sustituir inmediatamente las pastillas de freno gastadas. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



– Controlar el espesor mínimo Ⓐ de las pastillas de freno.

Espesor mínimo de las pastillas de freno Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
  – Sustituir las pastillas de freno trasero. 🔧 (☛ pág. 81)

– Controlar si las pastillas de freno están dañadas o agrietadas.
  » En caso de detectar daños o grietas:
    – Sustituir las pastillas de freno trasero. 🔧 (☛ pág. 81)

12.14 Sustituir las pastillas de freno trasero



Advertencia

Peligro de accidente Avería en el equipo de frenos.

– Los trabajos de mantenimiento y reparación deben realizarse correctamente. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos puede originar irritaciones en contacto con la piel.

– Impedir que entre en contacto con la piel o los ojos, mantenerlo fuera del alcance de los niños.
– Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
– En caso de contacto del líquido de frenos con los ojos, lavar con abundante agua y buscar ayuda médica.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por envejecimiento del líquido de frenos.

– Sustituir el líquido de los frenos delantero y trasero de acuerdo con el programa de servicio. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado por utilización de pastillas de freno no autorizadas.

– Con frecuencia, las pastillas de freno disponibles en el comercio de accesorios no han sido comprobadas y autorizadas para el uso en vehículos KTM. Por lo tanto, la estructura y el coeficiente de fricción de las pastillas de freno y en consecuencia la potencia de frenado pueden variar respecto a los recambios originales KTM. Si se utilizan pastillas de freno diferentes del equipamiento original, no puede garantizarse que cuenten con homologación para el vehículo. En ese caso, el estado del vehículo difiere del suministro, y se pierden los derechos de garantía.



Advertencia

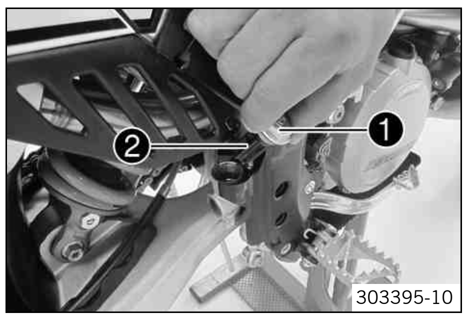
Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

No utilizar líquido de frenos DOT 5 bajo ningún concepto, ya que está basado en aceite de silicona y es de color púrpura. Las juntas y los tubos de freno no son compatibles con el líquido de frenos DOT 5.
Evitar que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas, ya que atacaría a la pintura.
Únicamente debe utilizarse líquido de frenos limpio de un envase cerrado.

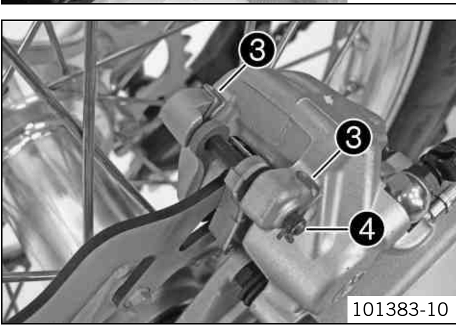


– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Retirar el tapón roscado ❶ con la membrana ❷ y la junta tórica.
– Retraer el pistón de freno a la posición básica y asegurarse de que no salga líquido de frenos del depósito de líquido de frenos (si fuera necesario, aspirarlo).

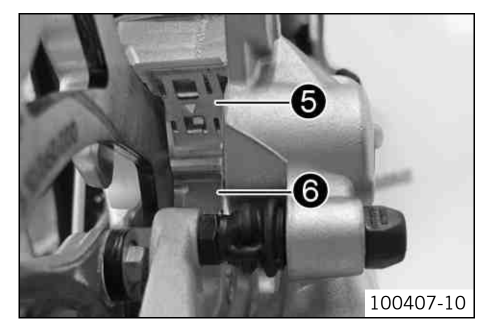


Información

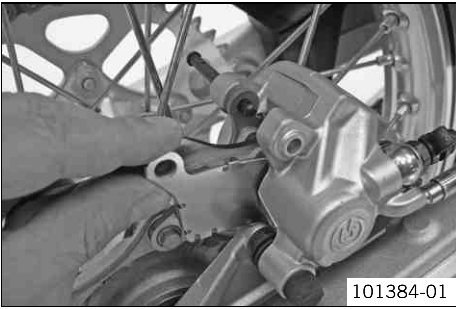
Asegurarse de que, al retraer el pistón de freno, la pinza del freno no ejerza presión contra los radios.



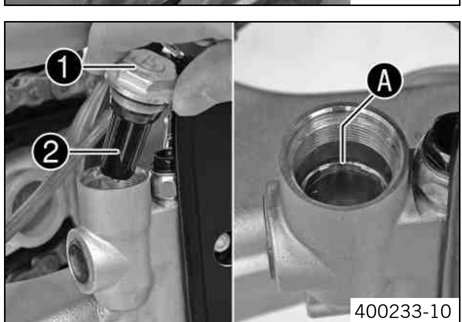
– Retirar el pasador elástico ❸, extraer el perno ❹ y quitar las pastillas de freno.
– Limpiar la pinza del freno y el soporte de la pinza de freno.



– Controlar que el muelle de láminas ❺ de la pinza del freno y la chapa deslizante ❻ del soporte de la pinza de freno estén asentados correctamente.



– Colocar las pastillas de freno, colocar el perno y montar el pasador elástico.
– Accionar varias veces el pedal del freno hasta que las pastillas de freno toquen el disco de freno y se note un punto de resistencia.



– Corregir el nivel de líquido de frenos hasta la marca Ⓐ.

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1 (☛ pág. 133)

– Montar el tapón roscado ❶ con la membrana ❷ y la junta tórica.



Información
Limpiar inmediatamente con agua los excesos o derrames de líquido de frenos.

13.1 Desmontar la rueda delantera

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)

Trabajo principal

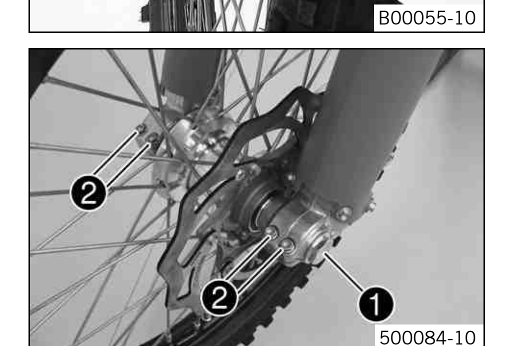
– Oprimir la pinza del freno con la mano contra el disco de freno para comprimir los pistones de freno.



Información

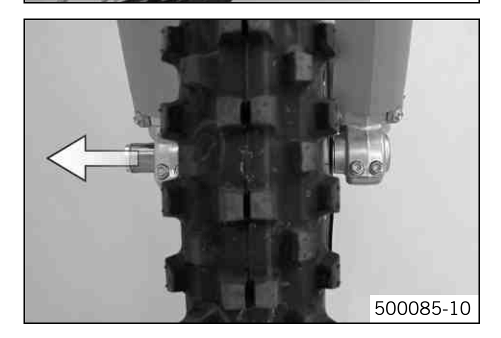
Al comprimir los pistones de freno, asegurarse de que la pinza del freno no oprime los radios.

B00055-10



500084-10

– Soltar el tornillo ❶.
– Soltar los tornillos ❷.

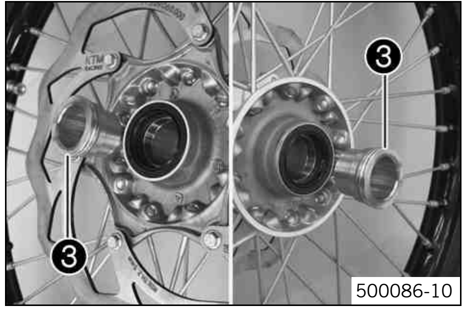

500085-10

– Sujetar la rueda delantera y extraer el eje de la rueda. Extraer la rueda delantera de la horquilla.



Información

Mientras está desmontada la rueda delantera no hay que accionar la maneta del freno de mano.
Depositar siempre la rueda de manera que no pueda deteriorarse el disco de freno.



500086-10

– Extraer los casquillos distanciadores ❸.

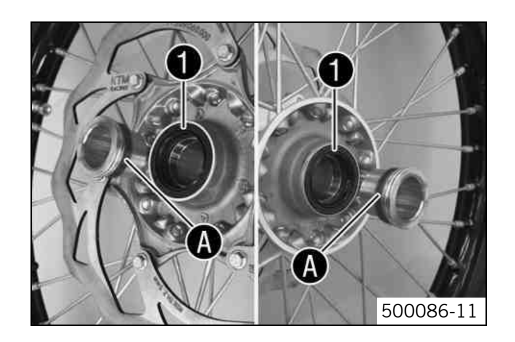
13.2 Montar la rueda delantera



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de aceite o grasa sobre los discos de freno.

– Mantener los discos de freno siempre libres de aceite y de grasa; limpiarlos en caso necesario con un agente de limpieza para frenos.

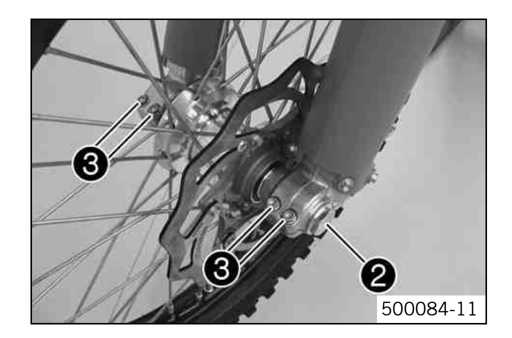


500086-11

– Controlar si el cojinete de la rueda está deteriorado o desgastado.
  » Si el cojinete de la rueda está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir el cojinete de la rueda.
– Limpiar y engrasar los anillos de retén ❶ y la superficie de rodadura Ⓐ de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (☛ pág. 134)

– Colocar los casquillos distanciadores.



- Levantar la rueda delantera para introducirla en la horquilla, colocarla en su posición e introducir el eje de la rueda.
- Montar el tornillo ❷ y apretarlo.

  Prescripción

Tornillo del eje de la rueda delantera	M24x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft)

- Accionar varias veces la maneta del freno de mano hasta que las pastillas de freno se apoyen sobre el disco de freno.
- Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)
- Accionar el freno de la rueda delantera y oprimir varias veces con fuerza la horquilla para que puedan alinearse las botellas de la horquilla.
- Apretar los tornillos ❸.

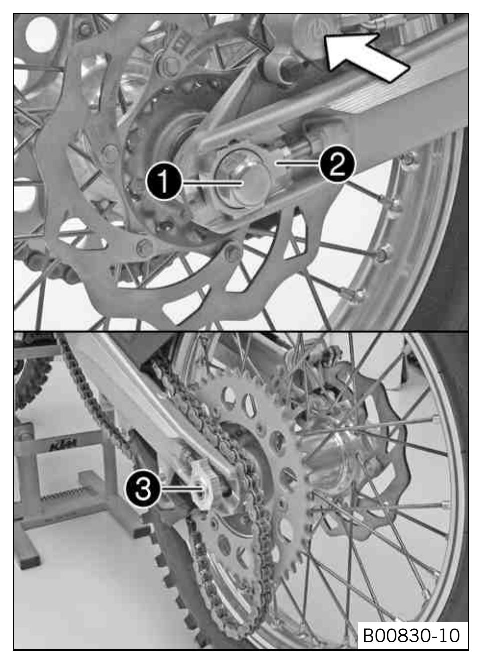
  Prescripción

Tornillo del portarruedas	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)

13.3 Desmontar la rueda trasera 🔧

Trabajo previo

- Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)



Trabajo principal

- Oprimir la pinza del freno con la mano contra el disco de freno para comprimir el pistón de freno.



Información

Al comprimir el pistón de freno, asegurarse de que la pinza del freno no oprime los radios.

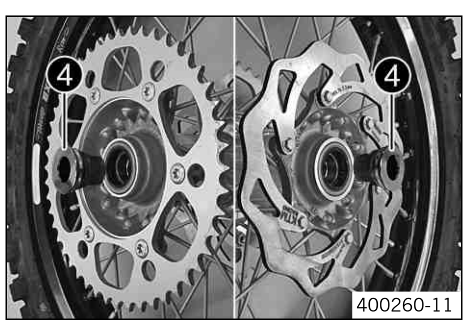
- Soltar la tuerca ❶.
- Desmontar el tensor de la cadena ❷. Extraer el eje de la rueda ❸ sólo en la medida que sea necesario para poder empujar la rueda trasera hacia delante.
- Empujar la rueda trasera hacia delante tanto cuanto sea posible. Desmontar la cadena de la corona.
- Sujetar la rueda trasera y extraer el eje de la rueda. Extraer la rueda trasera del basculante.



Información

Mientras está desmontada la rueda trasera no hay que accionar el freno de pedal.

Depositar siempre la rueda de manera que no pueda deteriorarse el disco de freno.



- Extraer los casquillos distanciadores ❹.

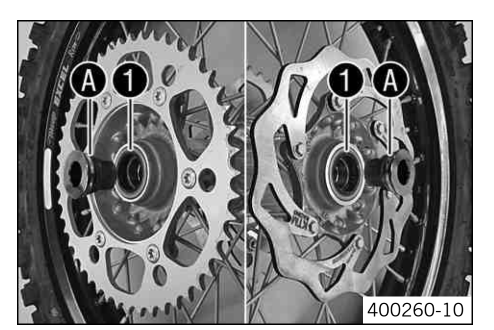
13.4 Montar la rueda trasera 🔧



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la capacidad de frenado a causa de aceite o grasa sobre los discos de freno.

– Mantener los discos de freno siempre libres de aceite y de grasa; limpiarlos en caso necesario con un agente de limpieza para frenos.

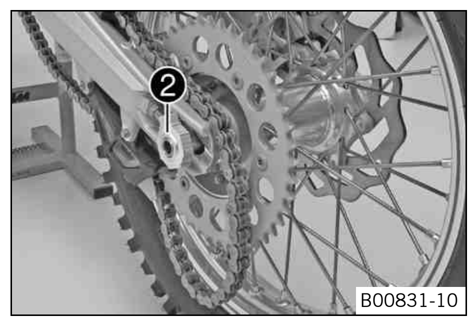


Trabajo principal

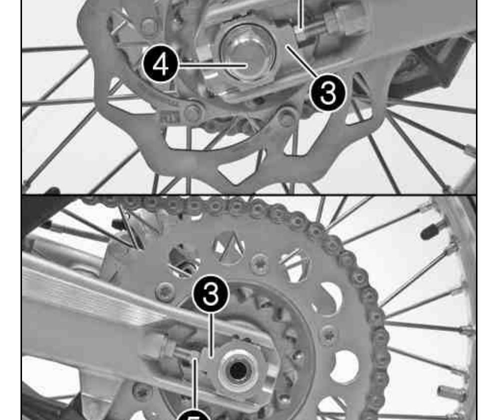
– Controlar si el cojinete de la rueda está deteriorado o desgastado.
  » Si el cojinete de la rueda está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir el cojinete de la rueda. 🔧
– Limpiar y engrasar los anillos de retén ❶ y la superficie de rodadura Ⓐ de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (☛ pág. 134)

– Colocar los casquillos distanciadores.



– Levantar la rueda trasera para introducirla en el basculante, colocarla en su posición e introducir el eje de la rueda ❷.
– Colocar la cadena.



– Colocar los tensores de la cadena ❸ en su posición. Montar la tuerca ❹, pero no apretarla todavía.
– Asegurarse de que los tensores de la cadena ❸ se apoyan sobre los tornillos de ajuste ❺.
– Controlar la tensión de la cadena. (☛ pág. 65)
– Apretar la tuerca ❹.

Prescripción

Tuerca del eje de la rueda trasera	M20x1,5	80 Nm (59 lbf ft)



Información

Gracias a la amplia gama de ajuste de los tensores de la cadena (32 mm (1,18 in)), es posible conducir con diferentes desmultiplicaciones secundarias sin modificar la longitud de la cadena.
Los tensores de la cadena ❸ pueden girarse 180°.

– Accionar varias veces el pedal del freno hasta que las pastillas de freno se apoyen sobre el disco de freno y exista un punto de resistencia claro.

Trabajo posterior

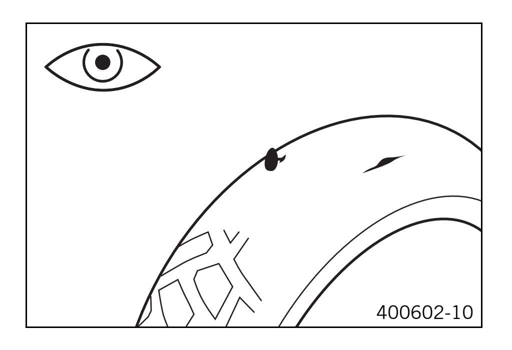
– Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

13.5 Controlar el estado de los neumáticos



Información

Instalar únicamente neumáticos homologados y/o recomendados por KTM.
Si se monta otro tipo de neumáticos, pueden influir negativamente sobre el comportamiento del vehículo.
El tipo de neumático, su estado y la presión de inflado influyen sobre el comportamiento de la motocicleta.
Montar en la rueda delantera y en la rueda trasera neumáticos con el mismo tipo de dibujo.
Los neumáticos desgastados influyen negativamente sobre el comportamiento del vehículo, especialmente al conducir sobre superficies húmedas.



- Comprobar la presencia de cortes, objetos clavados y otros daños en los neumáticos delantero y trasero.
  - » En caso de encontrar cortes, objetos clavados u otros daños en los neumáticos:
    - Cambiar los neumáticos.
- Controlar la profundidad del perfil de los neumáticos.



Información
Tener en cuenta la profundidad mínima del perfil exigida por la legislación de su país.

Profundidad mínima del perfil	≥ 2 mm (≥ 0,08 in)

- » Si la profundidad del perfil es inferior al mínimo exigido:
  - Cambiar los neumáticos.
- Controlar la antigüedad de los neumáticos.

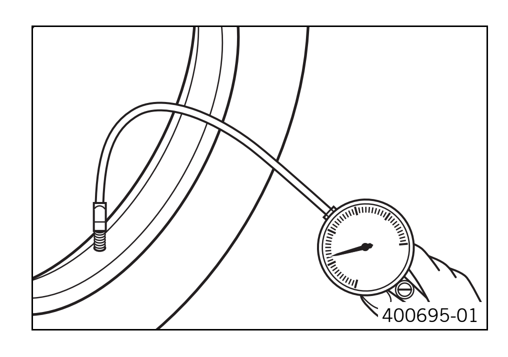
Información
Generalmente, la fecha de fabricación de los neumáticos está indicada en la rotulación de los mismos mediante las últimas cuatro cifras de la denominación **DOT**. Las dos primeras cifras señalan la semana en que se fabricaron y las dos últimas el año de fabricación.
KTM recomienda sustituir los neumáticos como máximo cada 5 años, independientemente del nivel real de desgaste.

- » Si los neumáticos tienen más de 5 años:
  - Cambiar los neumáticos.

13.6 Controlar la presión de inflado de los neumáticos



Información
Si se circula con una presión de inflado insuficiente en los neumáticos se produce un desgaste superior y se pueden recalentar los neumáticos.
Una presión de inflado correcta en los neumáticos es garantía de confort y aumenta la vida útil de los neumáticos.



- Desmontar la caperuza de protección.
- Controlar la presión de inflado siempre con los neumáticos fríos.

Presión de los neumáticos, todoterreno	
Delante	1,0 bar (15 psi)
Detrás	1,0 bar (15 psi)

Presión de inflado de los neumáticos para carretera (Todos los modelos EXC)	
Delante	1,5 bar (22 psi)
Detrás	1,5 bar (22 psi)

- » Si la presión de inflado de los neumáticos no coincide con el valor prescrito:
  - Corregir la presión de inflado.
- Montar de nuevo la caperuza de protección.

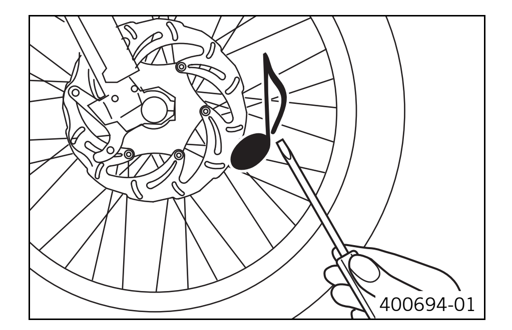
13.7 Controlar la tensión de los radios



Advertencia
Peligro de accidente Comportamiento inestable debido a una tensión incorrecta en los radios.
- Asegúrese de que la tensión de los radios sea correcta. (Su taller especializado autorizado KTM estará encantado de ayudarle.)



Información
Si uno de los radios está flojo, se desequilibra la rueda, y se aflojan en un periodo de tiempo corto otros radios.
Si la tensión de los radios es demasiado elevada, pueden llegar a romperse a causa de una sobrecarga local.
Hay que controlar periódicamente la tensión de los radios, especialmente en una motocicleta nueva.



– Golpear brevemente los radios uno a uno con la hoja de un destornillador.

Información
La frecuencia del tono depende de la longitud y el diámetro de los radios.
Si se escuchan tonos de diferente frecuencia en radios de igual longitud y diámetro, esto significa que hay diferencias en la tensión de los mismos.

Tiene que escucharse un tono agudo.

» Si hay diferencias en la tensión de los radios:
  – Corregir la tensión de los radios. 

– Comprobar el par de los radios.

Prescripción

Tuercas de los radios de la rueda delantera	M4,5	5… 6 Nm (3,7… 4,4 lbf ft)
Tuercas de los radios de la rueda trasera	M4,5	5… 6 Nm (3,7… 4,4 lbf ft)

Llave dinamométrica con distintas piezas, juego (58429094000)

14.1 Desmontar la batería 🔧 (Todos los modelos 200/250/300)



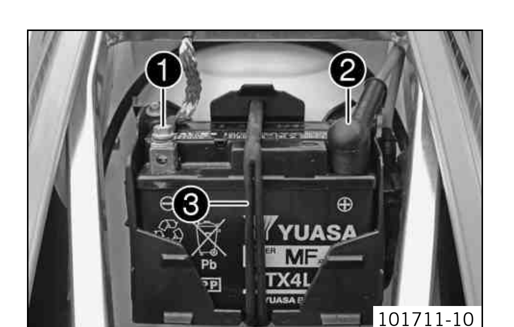
Advertencia

Peligro de lesión El electrolito y los gases de la batería son cáusticos y pueden causar lesiones graves.

– Mantener las baterías fuera del alcance de los niños.
– Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evitar el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
– Mantener la batería alejada de llamas abiertas y de chispas. Almacenar las baterías siempre en locales bien ventilados.
– En caso de contacto con la piel, limpiar con abundante agua. En caso de contacto del ácido de batería con los ojos, lavar con agua durante 15 minutos como mínimo y buscar ayuda médica.

Trabajo previo

– Desconectar todos los consumidores eléctricos y parar el motor.
– Desmontar el asiento. (☛ pág. 59)

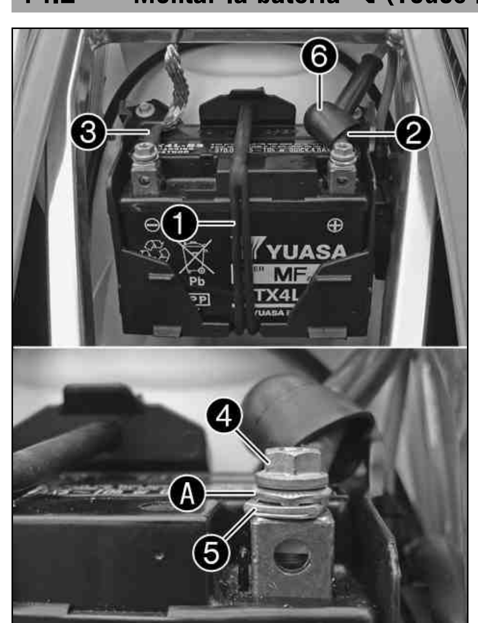


101711-10

Trabajo principal

– Desembornar el cable del polo negativo ❶ de la batería.
– Retirar la cubierta del polo positivo ❷ y desembornar el cable del polo positivo de la batería.
– Desenganchar la cinta de goma ❸ en la parte inferior.
– Desmontar la batería hacia arriba.

14.2 Montar la batería 🔧 (Todos los modelos 200/250/300)



101712-10

Trabajo principal

– Introducir la batería en el compartimento de la batería con los polos hacia delante.

Batería (YTX4L-BS) (☛ pág. 120)

– Enganchar la cinta de goma ❶.
– Embornar el cable del polo positivo ❷.

Prescripción

Tornillo del polo de la batería	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)



Información

El disco de contacto 🅐 debe montarse con las uñas hacia abajo entre el tornillo ❹ y el terminal del cable ❺.

– Colocar la cubierta del polo positivo ❻ en el polo positivo.
– Embornar el cable del polo negativo ❸.

Prescripción

Tornillo del polo de la batería	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)

Trabajo posterior

– Montar el asiento. (☛ pág. 59)

14.3 Recargar la batería 🔧 (Todos los modelos 200/250/300)



Advertencia

Peligro de lesión El electrolito y los gases de la batería son cáusticos y pueden causar lesiones graves.

– Mantener las baterías fuera del alcance de los niños.
– Utilizar siempre ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evitar el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
– Mantener la batería alejada de llamas abiertas y de chispas. Almacenar las baterías siempre en locales bien ventilados.
– En caso de contacto con la piel, limpiar con abundante agua. En caso de contacto del ácido de batería con los ojos, lavar con agua durante 15 minutos como mínimo y buscar ayuda médica.



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los componentes de la batería tienen efectos negativos para el medio ambiente.

– No elimine la batería junto con la basura doméstica. Elimine las baterías averiadas de acuerdo con la normativa medioambiental. Entregue la batería a su concesionario KTM o a un centro de recogida de baterías usadas.



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

La batería pierde continuamente carga, incluso si no está sometida a carga.
La carga de la batería y el procedimiento de recarga son dos factores muy importantes para la duración de una batería.
Las recargas rápidas con una intensidad de carga elevada son perjudiciales para la duración de la batería.
Si se superan la intensidad de carga, la tensión de carga o el tiempo de carga indicados, se producen fugas de electrolito a través de las válvulas de seguridad. Como consecuencia, disminuye la capacidad de la batería.
Si se ha descargado la batería a causa de las secuencias de arranque del motor, hay que recargarla inmediatamente.
Si se deja la batería descargada durante cierto tiempo, se producen una descarga profunda y sulfatado, y se destruye la batería.
La batería no requiere mantenimiento; es decir, se suprime el control del nivel del electrolito.



Trabajo previo

– Desconectar todos los consumidores eléctricos y parar el motor.
– Desmontar el asiento. (☛ pág. 59)
– Desembornar el cable del polo negativo de la batería, para evitar que puedan deteriorarse los equipos electrónicos de a bordo.

400240-10



Trabajo principal

– Embornar el cargador a la batería. Conectar el cargador.



Cargador para baterías (58429074000)

Con este cargador puede comprobarse también la tensión en reposo, la capacidad de arranque de la batería y el funcionamiento del alternador. Además, con este cargador es imposible una recarga excesiva de la batería.



Información

No desmontar nunca la tapa ❶.
Cargar la batería como máximo al 10% de la capacidad indicada en la carcasa ❷ de la misma.

– Desconectar el cargador una vez finalizado el proceso de carga. Embornar la batería.

Prescripción

No deben superarse la intensidad de carga, la tensión de carga ni el tiempo de carga prescritos.	
Recargar periódicamente la batería si la motocicleta permanece inmovilizada durante cierto tiempo	3 meses

Trabajo posterior

– Montar el asiento. (☛ pág. 59)

14.4 Cambiar el fusible principal (Todos los modelos 200/250/300)



Advertencia

Peligro de incendio El empleo de fusibles incorrectos puede originar sobrecargas en el equipo eléctrico.

– Utilizar siempre fusibles con el amperaje prescrito. No puentear ni reparar nunca los fusibles fundidos.



Información

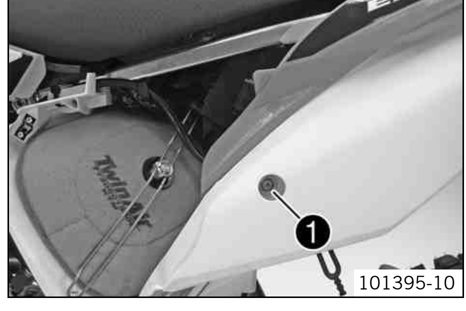
El fusible principal protege todos los consumidores eléctricos del vehículo. Se encuentra en la carcasa del relé de arranque, debajo de la tapa de la caja del filtro de aire.



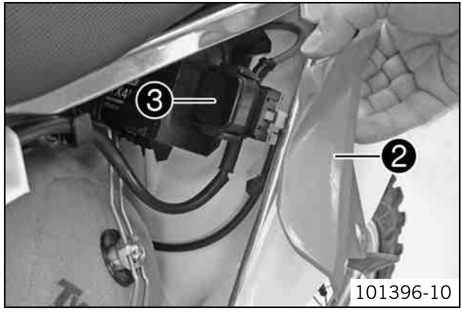
Trabajo previo

– Desconectar todos los consumidores eléctricos y parar el motor.
– Desmontar la tapa de la caja del filtro de aire. (☛ pág. 59)

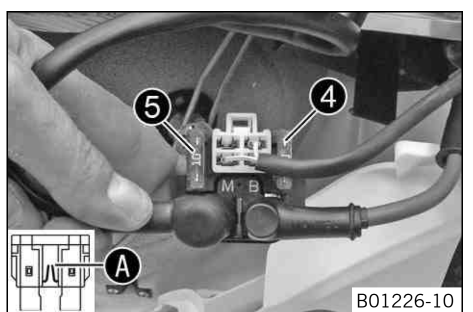
Trabajo principal



– Quitar el tornillo ❶.



– Levantar ligeramente el carenado trasero ❷ y extraer el relé de arranque ❸ del soporte.



– Desmontar las caperuzas de protección.
– Extraer el fusible principal defectuoso ❹.



Información
Puede reconocerse un fusible defectuoso por la interrupción en el filamento Ⓐ.
En el relé de arranque se encuentra el fusible de repuesto ❺.

– Introducir el nuevo fusible principal.

Fusible (58011109110)

– Comprobar que el sistema eléctrico funcione correctamente.



Consejo
Colocar un fusible de repuesto nuevo para casos de necesidad.

– Colocar las cubiertas de protección.
– Insertar el relé de arranque en el soporte y tender el cable.
– Posicionar el carenado trasero. Montar el tornillo y apretarlo.

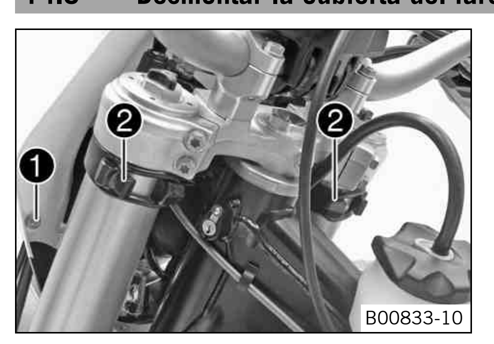
Prescripción

Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

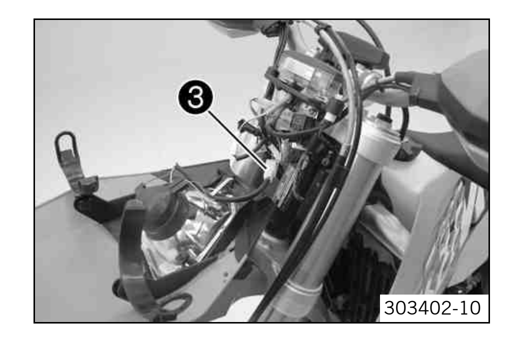
Trabajo posterior

– Montar la tapa de la caja del filtro de aire. (☛ pág. 59)

14.5 Desmontar la cubierta del faro con el faro



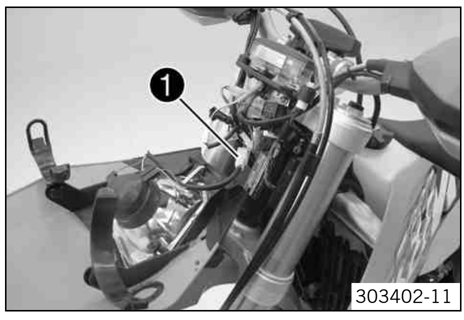
– Desconectar todos los grupos consumidores de electricidad.
– Soltar el tornillo ❶ y desmontar la pinza.
– Soltar la cinta de goma ❷. Deslizar hacia arriba la cubierta del faro y girarla hacia delante.



303402-10

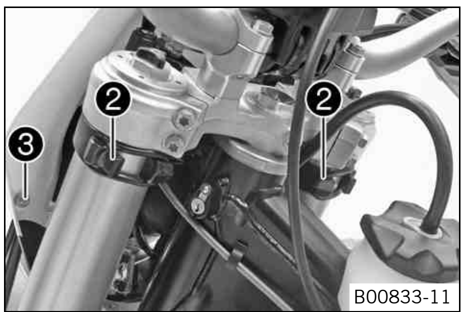
– Cortar la conexión eléctrica ❸ y desmontar la cubierta del faro con el faro.

14.6 Montar la cubierta del faro con el faro



303402-11

Trabajo principal
– Enchufar el conector eléctrico ❶.



B00833-11

– Colocar la cubierta del faro en su lugar y fijarla con la cinta de goma ❷.



Información
Asegurarse de que los talones de sujeción engranan con el guardabarros.

– Colocar la conducción del líquido de frenos y el ramal de cables en su posición. Colocar la pinza, montar el tornillo ❸ y apretarlo.

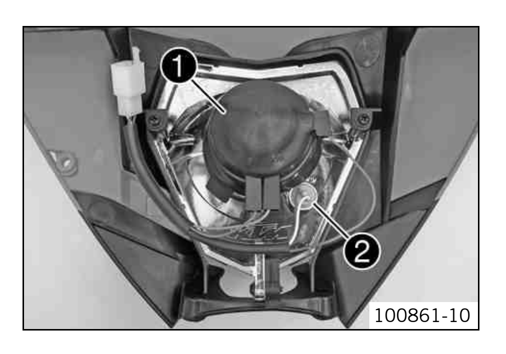
Trabajo posterior
– Controlar el ajuste del faro. (☛ pág. 92)

14.7 Sustituir la bombilla del faro

Indicación
Daños en el reflector Reducción de la intensidad luminosa.

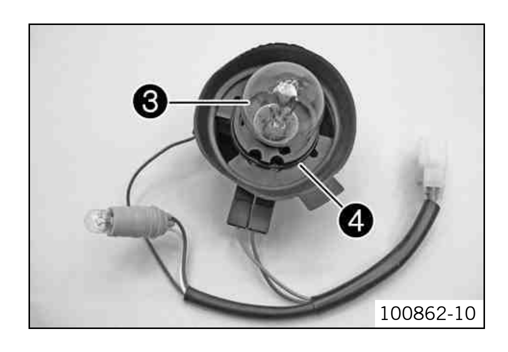
– La grasa del globo de la bombilla se vaporiza a causa del calor y se deposita en el reflector. Limpiar los globos antes de montarlos y mantenerlos limpios de grasa.

Trabajo previo
– Desmontar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 90)



100861-10

Trabajo principal
– Girar el tapón de goma ❶ con el portalámparas que hay debajo hasta el tope en sentido antihorario y quitarlo.
– Extraer del reflector el portalámparas ❷ de la luz de delimitación.



- Presionar la bombilla del faro ❸ ligeramente en el portalámparas, girarla hasta el tope en sentido antihorario y extraerla.
- Colocar la bombilla del faro nueva.

Faro (S2 / portalámparas BA20d) (☛ pág. 120)

- Montar el tapón de goma con el portalámparas en el reflector y girarlo hasta el tope en sentido horario.



Información
Asegurarse de que la junta tórica ❹ quede bien colocada.

- Encajar el portalámparas de la luz de delimitación en el reflector.

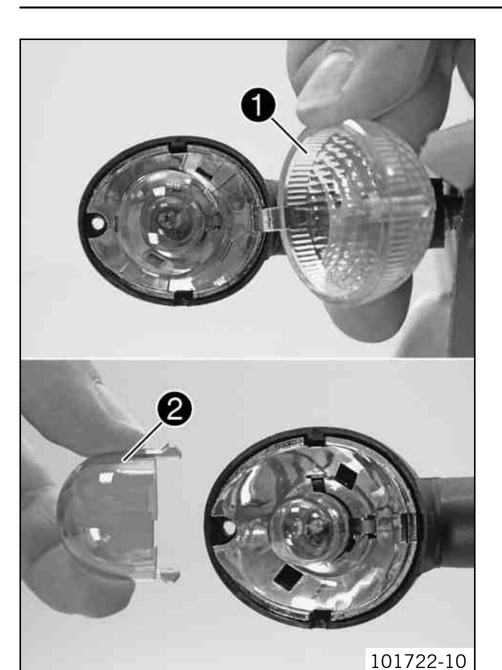
Trabajo posterior
- Montar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 91)
- Controlar el ajuste del faro. (☛ pág. 92)

14.8 Cambiar la bombilla del intermitente (Todos los modelos EXC)

Indicación

Daños en el reflector Reducción de la intensidad luminosa.

- La grasa del globo de la bombilla se vaporiza a causa del calor y se deposita en el reflector. Limpiar los globos antes de montarlos y mantenerlos limpios de grasa.



Trabajo principal
- Retirar el tornillo de la parte trasera de la carcasa del intermitente.
- Con cuidado, quitar el cristal del intermitente ❶.
- Comprimir ligeramente y extraer la tapa naranja ❷ en el área de los talones de sujeción.
- Presionar la bombilla del intermitente ligeramente contra el portalámparas, girarla aproximadamente 30° en sentido antihorario y extraerla del portalámparas.



Información
No tocar el reflector con los dedos y mantenerlo limpio.

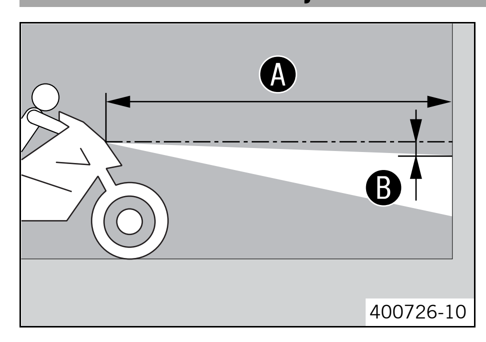
- Presionar la nueva bombilla del intermitente ligeramente contra el portalámparas y girarla en sentido horario hasta el tope.

Intermitentes (R10W / portalámparas BA15s) (☛ pág. 120)

- Montar la tapa naranja.
- Colocar el cristal del intermitente.
- Colocar el tornillo y girarlo primero en sentido antihorario hasta que se enclave en el paso de rosca con un pequeño tirón. Apretar ligeramente el tornillo.

Trabajo posterior
- Comprobar el funcionamiento de los intermitentes.

14.9 Controlar el ajuste del faro



- Estacionar el vehículo en una superficie horizontal delante de un muro claro y hacer una marca a la altura del centro del faro.
- Hacer otra marca a una distancia ❸ por debajo de la primera.

  Prescripción

Distancia 🅑	5 cm (2 in)

- Estacionar el vehículo en posición vertical a una distancia 🅐 delante del muro.

  Prescripción

Distancia 🅐	5 m (16 ft)

- A continuación, el conductor debe montarse en la motocicleta.
- Conectar la luz de cruce.
- Controlar el ajuste del faro.

El límite claro/oscuro con la motocicleta en orden de marcha y el conductor debe estar exactamente en la marca inferior.

» Si el límite claro/oscuro no coincide con lo especificado:
  – Ajustar la distancia de alumbrado del faro. (☛ pág. 93)

14.10 Ajustar la distancia de alumbrado del faro

301251-10

Trabajo previo
– Controlar el ajuste del faro. (☛ pág. 92)

Trabajo principal
– Soltar el tornillo ❶.
– Ajustar la distancia de alumbrado basculando el faro.

Prescripción

El límite claro/oscuro con la motocicleta en orden de marcha con conductor debe estar exactamente en la marca inferior (hecha en: controlar el ajuste del faro).



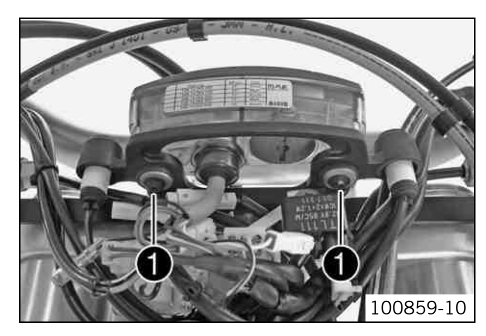
Información
La carga puede requerir que se corrija la distancia de alumbrado del faro.

– Apretar el tornillo ❶.



14.11 Sustituir la pila del velocímetro

Trabajo previo
– Desmontar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 90)



Trabajo principal
– Soltar los tornillos ❶.
– Extraer el velocímetro del soporte por arriba.

100860-10

– Utilizando una moneda, girar la cubierta de protección ❷ en sentido antihorario hasta el tope y quitarla.
– Quitar la pila del velocímetro ❸.
– Colocar una pila nueva con la inscripción hacia arriba.

Pila del velocímetro (CR 2430) (☛ pág. 120)

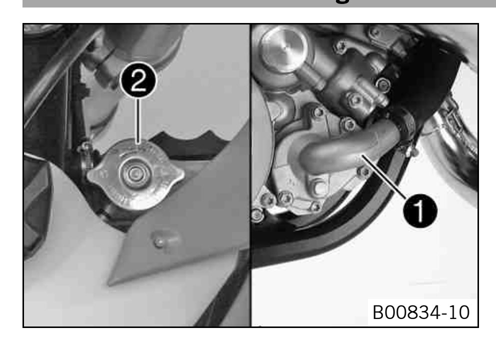
– Controlar que la junta tórica de la cubierta de protección esté asentada correctamente.

100864-10

– Colocar la cubierta de protección ❷ y, con ayuda de una moneda, girarla en sentido horario hasta el tope.
– Pulsar un botón del velocímetro.
  ✓ El velocímetro se activará.
– Colocar el velocímetro en el soporte.
– Montar los tornillos con arandelas y apretarlos.

Trabajo posterior
– Montar la cubierta del faro con el faro. (☛ pág. 91)
– Controlar el ajuste del faro. (☛ pág. 92)
– Ajustar de kilómetros o millas. (☛ pág. 17)
– Ajustar las funciones del velocímetro. (☛ pág. 17)
– Ajustar la hora. (☛ pág. 18)

15.1 Sistema de refrigeración



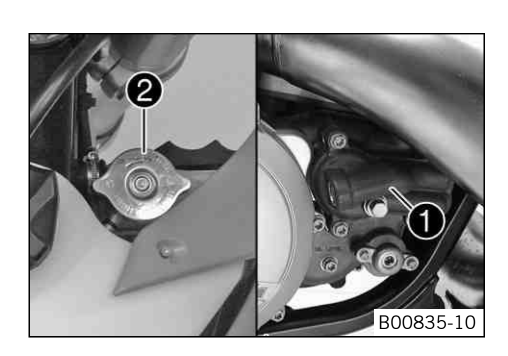
B00834-10

(Todos los modelos 125/200)

La bomba del agua ❶ en el motor asegura una circulación forzada del líquido refrigerante.
La presión en el sistema de refrigeración resultante del calentamiento se regula mediante una válvula en el tapón del radiador ❷. Con ello, es posible que la temperatura del líquido refrigerante aumente hasta el valor indicado sin que se produzcan perturbaciones.

120 °C (248 °F)

La refrigeración se lleva a cabo con ayuda del viento de marcha.
Cuanto menor sea la velocidad, menor es la acción refrigerante. La suciedad en los nervios del radiador reduce asimismo la acción refrigerante.



B00835-10

(Todos los modelos 250/300)

La bomba del agua ❶ en el motor asegura una circulación forzada del líquido refrigerante.
La presión en el sistema de refrigeración resultante del calentamiento se regula mediante una válvula en el tapón del radiador ❷. Con ello, es posible que la temperatura del líquido refrigerante aumente hasta el valor indicado sin que se produzcan perturbaciones.

120 °C (248 °F)

La refrigeración se lleva a cabo con ayuda del viento de marcha.
Cuanto menor sea la velocidad, menor es la acción refrigerante. La suciedad en los nervios del radiador reduce asimismo la acción refrigerante.

15.2 Controlar el nivel de líquido refrigerante y la protección anticongelante



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

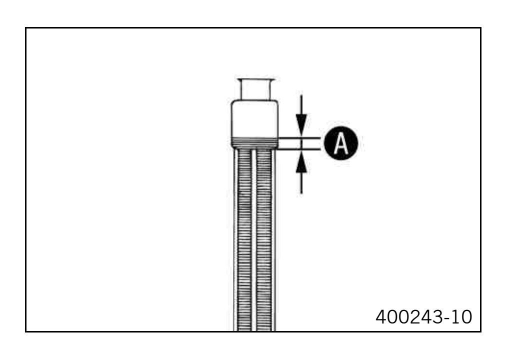
– No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

– No permitir que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido líquido refrigerante, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el líquido refrigerante. Mantener el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.



400243-10

Condición
El motor está frío.

– Colocar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
– Desmontar el tapón del radiador.
– Controlar la protección anticongelante del líquido refrigerante.

−25… −45 °C (−13… −49 °F)

» Si la protección anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.

– Controlar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

Nivel del líquido refrigerante Ⓐ por encima de las láminas del radiador.	10 mm (0,39 in)

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido refrigerante.

Alternativa 1

Líquido refrigerante (☛ pág. 133)

Alternativa 2

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☛ pág. 133)

– Montar el tapón del radiador.

15.3 Controlar el nivel de líquido refrigerante



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

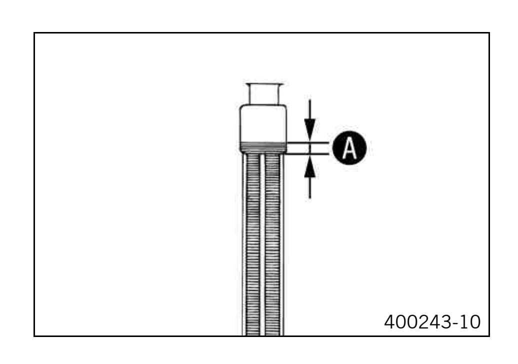
– No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

– No permitir que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido líquido refrigerante, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el líquido refrigerante. Mantener el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.



Condición

El motor está frío.

– Colocar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
– Desmontar el tapón del radiador.
– Controlar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

Nivel del líquido refrigerante **A** por encima de las láminas del radiador.	10 mm (0,39 in)

» Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir el nivel de líquido refrigerante.

Alternativa 1

Líquido refrigerante (☛ pág. 133)

Alternativa 2

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☛ pág. 133)

– Montar el tapón del radiador.

15.4 Vaciar el líquido refrigerante 🔧



Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

– No abrir el radiador, las mangueras del radiador ni el resto de componentes del sistema de refrigeración cuando el motor esté caliente. Dejar enfriar el motor y el sistema de refrigeración. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.



Advertencia

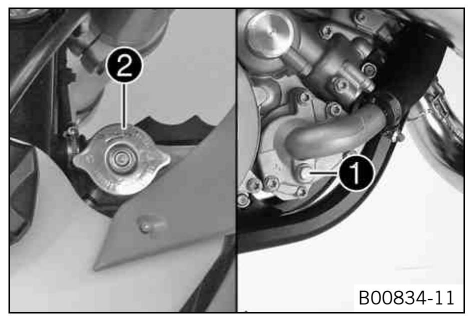
Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

– No permitir que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido líquido refrigerante, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el líquido refrigerante. Mantener el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.

Condición

El motor está frío.

– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Colocar un recipiente adecuado debajo de la tapa de la bomba de agua.



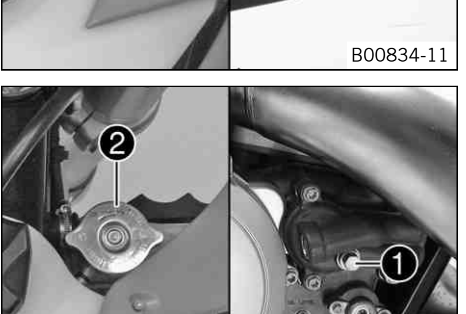
B00834-11

(Todos los modelos 125/200)

– Retirar el tornillo ❶. Desmontar el tapón del radiador ❷.
– Vaciar completamente el líquido refrigerante.
– Montar el tornillo ❶ con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

Tapón roscado de vaciado de la tapa de la bomba de agua	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)



B00835-11

(Todos los modelos 250/300)

– Retirar el tornillo ❶. Desmontar el tapón del radiador ❷.
– Vaciar completamente el líquido refrigerante.
– Montar el tornillo ❶ con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

Tapón roscado de vaciado de la tapa de la bomba de agua	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)

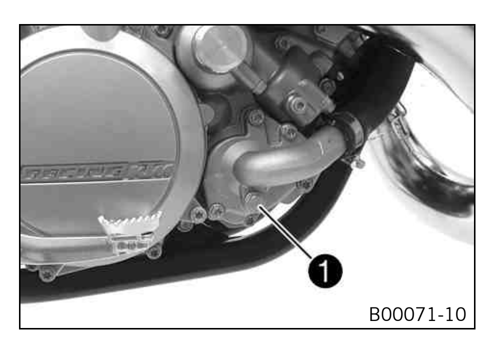
15.5 Llenar el líquido refrigerante



Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

– No permitir que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si entra en contacto con los ojos, enjuagar el ojo inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido líquido refrigerante, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el líquido refrigerante. Mantener el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.

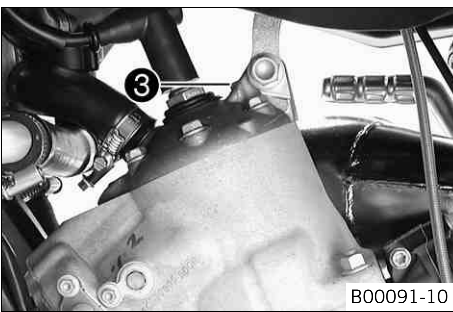


B00071-10

(Todos los modelos 125/200)

– Asegurarse de que el tornillo ❶ está bien apretado.
– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante.

Líquido refrigerante	1,2 l (1,3 qt.)	Líquido refrigerante (☛ pág. 133)
		Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☛ pág. 133)

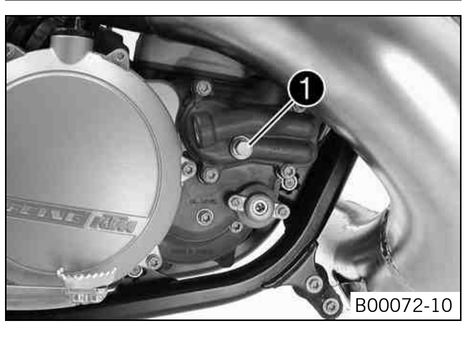


B00091-10

– Desenroscar el tornillo ❸ hasta que el líquido refrigerante salga sin burbujas. Montar nuevamente el tornillo y apretarlo ❸.

Prescripción

Tornillo de purga de aire de la culata	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

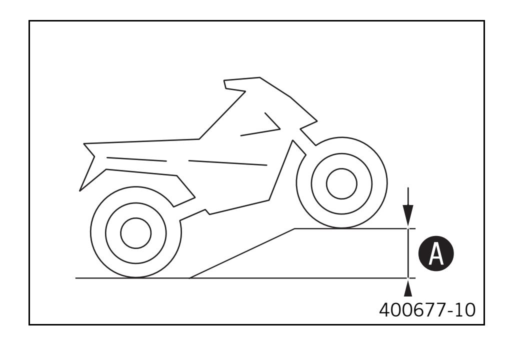


B00072-10

(Todos los modelos 250/300)

– Asegurarse de que el tornillo ❶ está bien apretado.
– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante.

Líquido refrigerante	1,2 l (1,3 qt.)	Líquido refrigerante (☛ pág. 133)
		Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☛ pág. 133)



– Colocar el vehículo en la posición representada y asegurarlo para que no pueda rodar. Debe alcanzarse el desnivel Ⓐ.

Prescripción

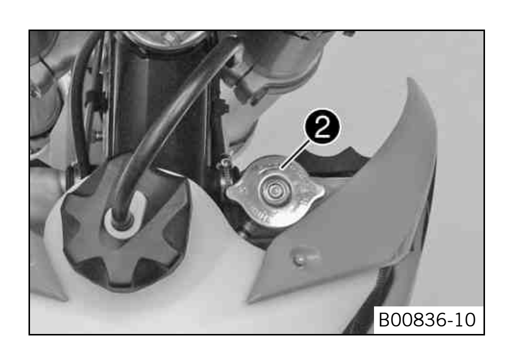
Desnivel Ⓐ	75 cm (29,5 in)



Información

Para que pueda eliminarse todo el aire del sistema de refrigeración, debe elevarse la parte delantera del vehículo. Un sistema de refrigeración mal purgado tiene menor potencia de refrigeración y podría causar el sobrecalentamiento del motor.

– Volver a colocar el vehículo en una superficie horizontal.

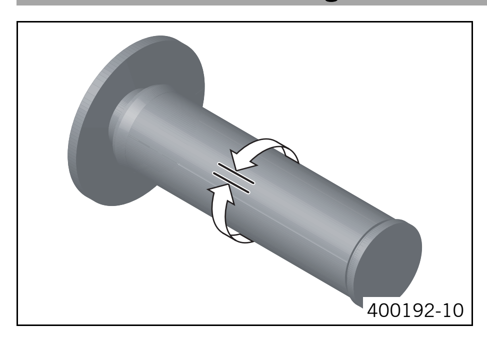


– Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante.
– Montar el tapón del radiador ❷.
– Dejar que se caliente el motor.

Trabajo posterior

– Controlar el nivel de líquido refrigerante. (☛ pág. 95)

16.1 Controlar la holgura del cable bowden del acelerador


400192-10

- Controlar que el puño del acelerador se mueva con facilidad.
- Colocar el manillar en la posición de marcha recta. Mover el puño del acelerador ligeramente a uno y otro lado y determinar la holgura del cable bowden del acelerador.

Holgura del cable bowden del acelerador	3… 5 mm (0,12… 0,2 in)

» Si la holgura del cable bowden del acelerador no coincide con el valor prescrito:
  - Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador. (☛ pág. 98)



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

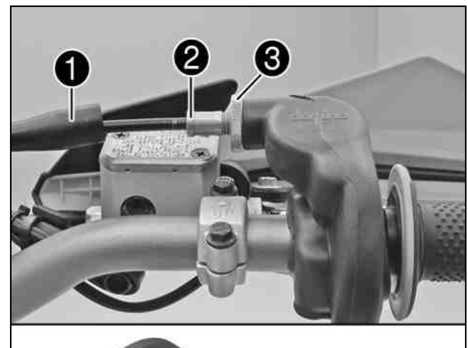
- Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.

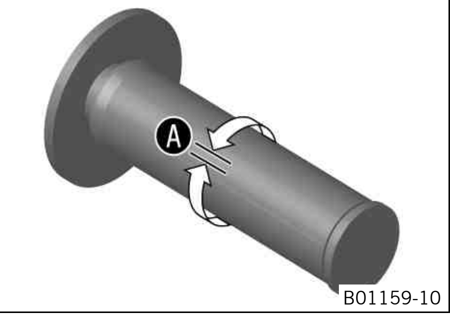
- Arrancar el motor y dejarlo en marcha al ralentí. Mover el manillar de un lado a otro en el margen completo de giro.

El régimen de ralentí no debe variar.

» Si varía el régimen de ralentí:
  - Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador. (☛ pág. 98)

16.2 Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador





B01159-10

Trabajo principal

- Colocar el manillar en la posición de marcha recta.
- Retraer el manguito ❶.
- Asegurarse de que la envoltura exterior del cable bowden esté introducida hasta el tope en el tornillo de ajuste ❷.
- Soltar la tuerca ❸.
- Girar el tornillo de ajuste ❷ hasta que el cable bowden tenga la holgura Ⓐ en el puño del acelerador.

  Prescripción

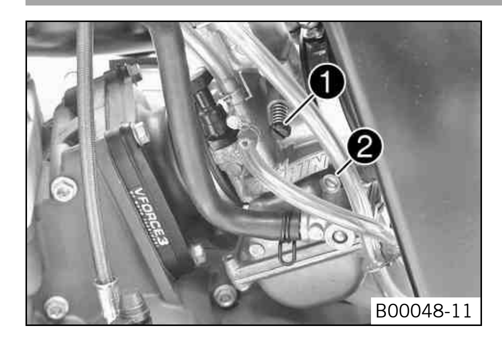
Holgura del cable bowden del acelerador	3… 5 mm (0,12… 0,2 in)

- Apretar la tuerca ❸.
- Colocar el manguito ❶.

Trabajo posterior

- Controlar que el puño del acelerador se mueva con facilidad.

16.3 Carburador - Ralentí



B00048-11

El ajuste del ralentí en el carburador tiene gran influencia sobre la capacidad de arranque del motor, sobre la estabilidad del ralentí y sobre la respuesta al acelerador. Es decir: si está bien ajustado el ralentí, es más fácil arrancar el motor que si está mal ajustado.



Información

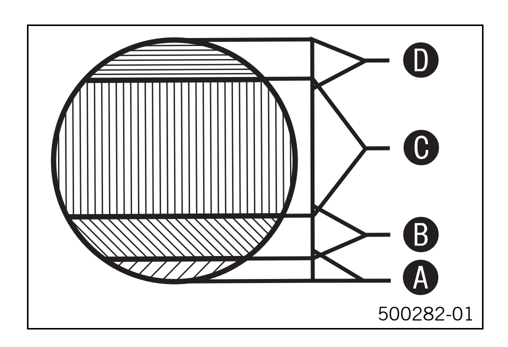
Las vibraciones del motor aumentan el desgaste en el carburador y sus componentes, pudiendo provocar problemas de funcionamiento.

El estado de fábrica del carburador se corresponde con los siguientes valores.

Altura sobre el nivel del mar	500 m (1.640 ft)
Temperatura ambiente	20 °C (68 °F)

Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (☛ pág. 133)

El régimen de ralentí se ajusta por medio del tornillo de ajuste ❶.
La mezcla al ralentí se ajusta por medio del tornillo de regulación del ralentí ❷.



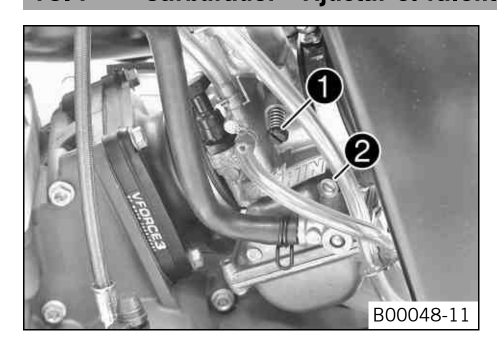
Zona de ralentí A
Funcionamiento con la corredera del gas cerrada. En esta zona influyen el tornillo de ajuste ❶ y el tornillo de regulación del ralentí ❷.

Zona de transición B
Comportamiento del motor al abrir la corredera del gas. En esta zona influyen el chiclé de ralentí y la forma de la corredera del gas.
Si, pese a estar bien ajustados el ralentí y la baja carga, el motor traquetea o expulsa mucho humo al abrir la corredera del gas y alcanza la plena potencia bruscamente a altas revoluciones, ello indica que el reglaje del carburador es demasiado rico, que el flotador está muy alto o que la válvula de agujas del flotador tiene una fuga.

Zona de baja carga C
Funcionamiento con la corredera del gas parcialmente abierta. En esta zona influye la aguja del carburador (forma y posición). En la zona inferior el ajuste del ralentí y en la zona superior el chicle principal influyen en el ajuste del motor.
Si, al acelerar con la corredera del gas abierta parcialmente, el motor traquetea, la aguja del carburador se deberá bajar un punto. Si el motor hace ruido de autoencendido, especialmente al acelerar, al entrar en el rango de revoluciones de plena potencia, la aguja del carburador se deberá subir. Si los síntomas indicados arriba se producen al ralentí o ligeramente por encima, la mezcla de ralentí se deberá empobrecer en caso de traqueteo y se deberá enriquecer en caso de autoencendido.

Zona de plena carga D
Funcionamiento con la corredera del gas abierta (pleno gas). En esta zona influyen el chiclé principal y la aguja del carburador.
Si el aislamiento de una bujía nueva se vuelve muy clara o blanca después de conducir a pleno gas durante un breve periodo, o si se producen detonaciones en el motor, se deberá instalar un chiclé principal más grande. Si el aislamiento es de color marrón oscuro o está cubierto de hollín, se deberá instalar un chiclé principal más pequeño.

16.4 Carburador - Ajustar el ralentí 🔧



– Apretar el tornillo de regulación del ralentí ❷ hasta el tope, y girarlo para colocarlo en la posición básica prescrita.

Prescripción

Tornillo de regulación del ralentí (125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU)	
Abierto	2,75 vueltas
Tornillo de regulación del ralentí (XC-W)	
Abierto	2,0 vueltas
Tornillo de regulación del ralentí (200 EXC EU)	
Abierto	1,5 vueltas
Tornillo de regulación del ralentí (200 EXC AUS)	
Abierto	1,0 vuelta
Tornillo de regulación del ralentí (250/300 EXC AUS)	
Abierto	3,5 vueltas
Tornillo de regulación del ralentí (250 EXC EU, 250 EXC SIX DAYS EU)	
Abierto	1,5 vueltas
Tornillo de regulación del ralentí (300 EXC EU, 300 EXC SIX DAYS EU)	
Abierto	1,75 vueltas

– Calentar el motor.

Prescripción

Tiempo de calentamiento	≥ 5 min



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.

- Ajustar el régimen de ralentí girando el tornillo de ajuste ❶.

Prescripción

Función de arranque en frío desactivada – El botón de arranque en frío está oprimido hasta el tope. (☛ pág. 24)	
Régimen de ralentí	1.400... 1.500 rpm

- Girar lentamente el tornillo de regulación del ralentí ❷ en sentido horario hasta que comience a disminuir el régimen de ralentí.
- Anotar la posición, y girar a continuación el tornillo de regulación del ralentí lentamente en sentido antihorario hasta que comience a disminuir de nuevo el régimen de ralentí.
- Ajustar el punto con el mayor régimen de ralentí entre las dos posiciones anotadas.



Información

Si se observa un aumento considerable del número de revoluciones, reducir el régimen de ralentí a un nivel normal, y repetir los pasos descritos más arriba.
Si no se obtiene un resultado satisfactorio mediante el procedimiento descrito, puede ser que esté montado un chiclé de ralentí de dimensiones inadecuadas.
Si se ha atornillado el tornillo de regulación del ralentí hasta el tope sin que haya variado el número de revoluciones del motor, hay que montar un chiclé de ralentí más pequeño.
Después de cambiar el chiclé hay que efectuar los ajustes descritos desde el comienzo.
Si varía considerablemente la temperatura exterior, o si se desea circular en un lugar de altitud mucho mayor o mucho menor, hay que ajustar de nuevo el ralentí.

16.5 Vaciar la cámara del flotador del carburador 🔧



Peligro

Peligro de incendio El carburante es fácilmente inflamable.

- No repostar el vehículo en la cercanía de llamas abiertas o de cigarrillos encendidos y parar siempre el motor para repostar. Asegurarse de que el combustible no puede derramarse sobre las piezas calientes del vehículo. Recoger inmediatamente el combustible derramado.
- El combustible en el depósito se expande al calentarse y puede rebosar si se llena excesivamente. Tener en cuenta las instrucciones para repostar combustible.



Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

- No permitir que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. No aspirar los vapores de combustible. Si entra en contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido combustible, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el combustible. Conservar el combustible siempre en un bidón adecuado y mantenerlo fuera del alcance de los niños.



Advertencia

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permitir que el combustible acceda al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

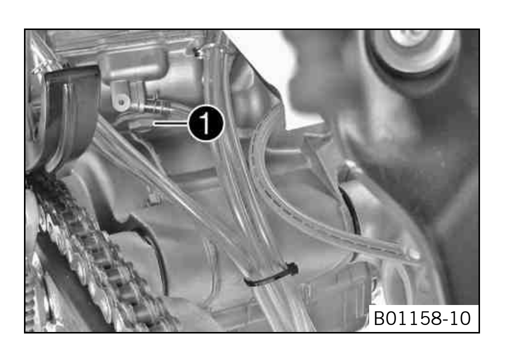


Información

Llevar a cabo estas tareas con el motor frío.
El agua en la cámara del flotador origina anomalías en el funcionamiento del motor.

Trabajo previo

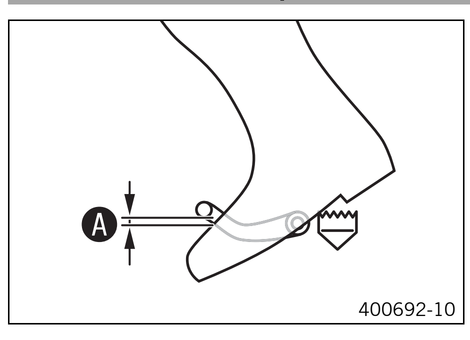
– Girar el mango ❶ en el grifo de la gasolina a la posición **OFF**.
  ✓ Ya no fluye combustible del depósito de combustible al carburador.



Trabajo principal

– Colocar un paño debajo del carburador para recoger el combustible que pueda salir.
– Quitar el tapón roscado ❶.
– Vaciar completamente el combustible.
– Montar el tapón roscado y apretarlo.

16.6 Controlar la posición básica del pedal de cambio

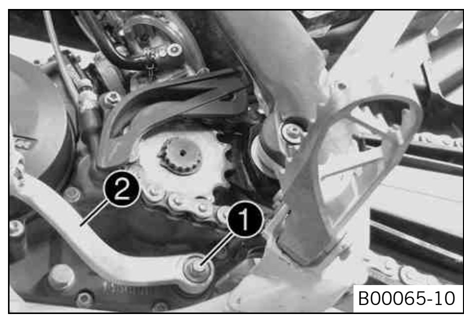


– Montarse en el vehículo en la postura de conducción y determinar la distancia Ⓐ entre el borde superior de la bota y el pedal de cambio.

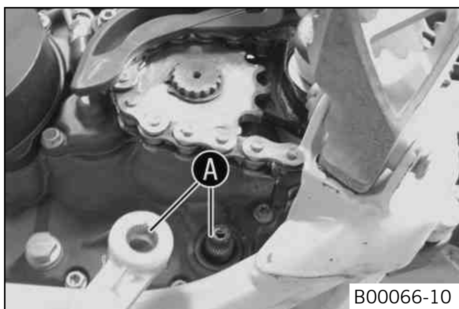
Distancia del pedal de cambio al borde superior de la bota	10… 20 mm (0,39… 0,79 in)

» Si la distancia no coincide con el valor prescrito:
  – Ajustar la posición básica del pedal del cambio. 🔧 (☛ pág. 101)

16.7 Ajustar la posición básica del pedal del cambio 🔧



– Retirar el tornillo ❶ y desmontar el pedal del cambio ❷.



– Limpiar el dentado Ⓐ del pedal del cambio y el árbol de mando del cambio.
– Encajar el pedal del cambio en la posición que desee del árbol de mando del cambio y engranar el dentado.



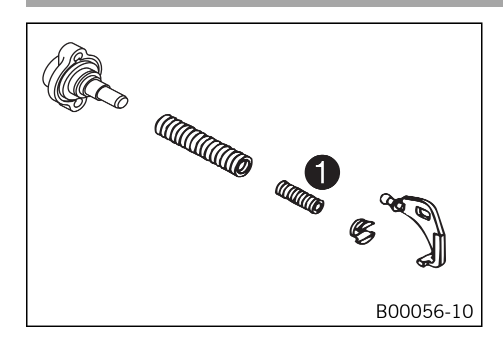
Información
La gama de ajuste del tornillo es limitada.
Al cambiar, el pedal no debe entrar en contacto con ninguno de los componentes del vehículo.

– Montar el tornillo y apretarlo.

Prescripción

Tornillo del pedal de cambio	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**

16.8 Característica del motor - Muelle auxiliar (Todos los modelos 250/300)



B00056-10

El muelle auxiliar se encuentra en el lado derecho del motor, debajo de la tapa de la bomba de agua.

Posibles estados

- Muelle auxiliar con marca de color amarillo – Muelle montado en la motocicleta recién salida de fábrica con ajuste mediano (estándar) para ofrecer una buena maniobrabilidad.
- Muelle auxiliar con marca de color verde – Muelle auxiliar contenido en el paquete adjunto para unas prestaciones más blandas.
- Muelle auxiliar con marca de color rojo – Muelle auxiliar contenido en el paquete adjunto para unas prestaciones más agresivas.

La característica del motor se puede modificar utilizando muelles auxiliares ❶ de distinta fuerza.

16.9 Característica del motor - Ajustar el muelle compensador 🔧 (Todos los modelos 250/300)



Advertencia

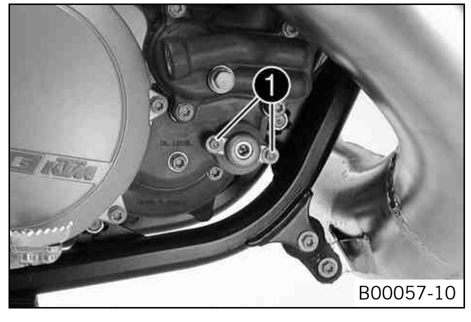
Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.

– No tocar las piezas calientes, tales como el sistema de escape, el radiador, el motor, el amortiguador y el equipo de frenos. Antes de trabajar en estas piezas, dejar que se enfríen.

Trabajo previo

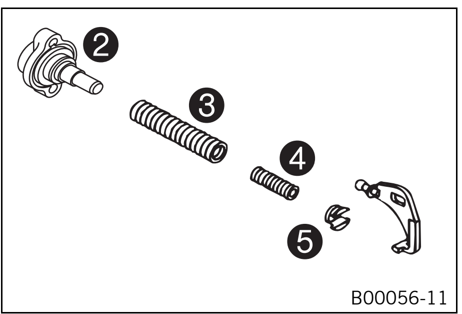
– Inclinar la motocicleta aproximadamente 45º hacia la izquierda y asegurarla en esa posición de manera que no pueda caer.

Trabajo principal



B00057-10

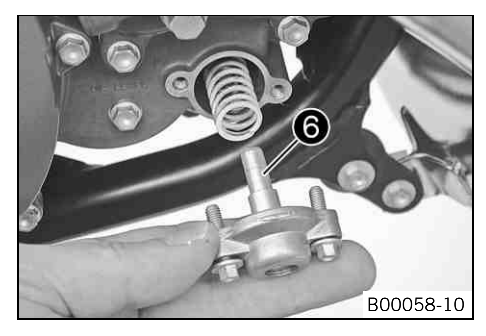
– Retirar los tornillos ❶.



B00056-11

– Extraer la tapa de cierre ❷, el muelle de ajuste ❸, el muelle compensador ❹ y la base del muelle ❺ de la tapa del embrague.

– Extraer los dos muelles de la base del muelle.



B00058-10

– Montar el muelle compensador ❹ y el muelle de ajuste ❸ que desee y colocarlos juntos en la tapa del embrague.

Muelle auxiliar con marca de color amarillo (54637072300)
Muelle auxiliar con marca de color verde (54837072100)
Muelle auxiliar con marca de color rojo (54837072000)

✓ La escotadura de la base del muelle ❺ engrana en la palanca acodada.



Información

El tornillo ❻ no debe girarse bajo ningún concepto, puesto que empeoraría la característica del motor.

– Controlar la junta tórica de la tapa de cierre.

– Posicionar la tapa de cierre.

– Montar los tornillos y apretarlos.

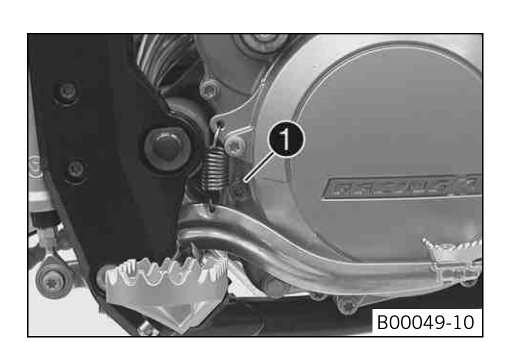
Prescripción

Tornillo de la tapa de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)

17.1 Controlar el nivel de aceite de la caja de cambios



Información
El control del nivel de aceite de la caja de cambios debe realizarse con el motor frío.



B00049-10

Trabajo previo
– Colocar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.

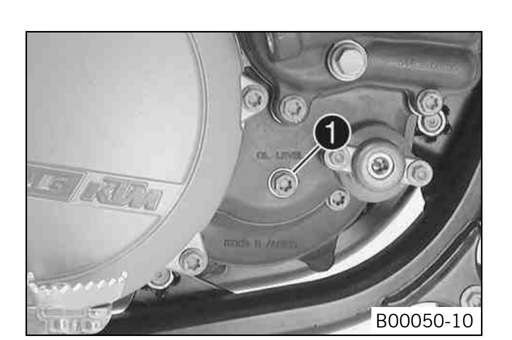
Trabajo principal
(Todos los modelos 125/200)
– Retirar el tornillo de control del nivel de aceite de la caja de cambios ❶.
– Controlar el nivel de aceite de la caja de cambios.

Debe salir una pequeña cantidad de aceite del cambio por el orificio.

» Si no sale aceite del cambio:
  – Rellenar aceite del cambio. 🔧 (☛ pág. 106)

– Montar y apretar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio.
Prescripción

Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



B00050-10

(Todos los modelos 250/300)
– Retirar el tornillo de control del nivel de aceite de la caja de cambios ❶.
– Controlar el nivel de aceite de la caja de cambios.

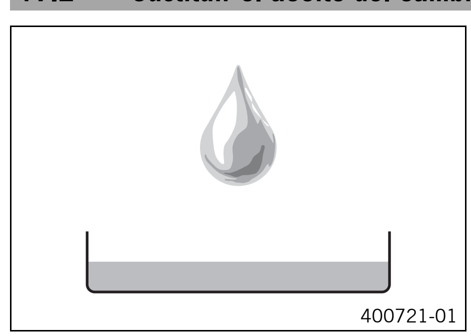
Debe salir una pequeña cantidad de aceite del cambio por el orificio.

» Si no sale aceite del cambio:
  – Rellenar aceite del cambio. 🔧 (☛ pág. 106)

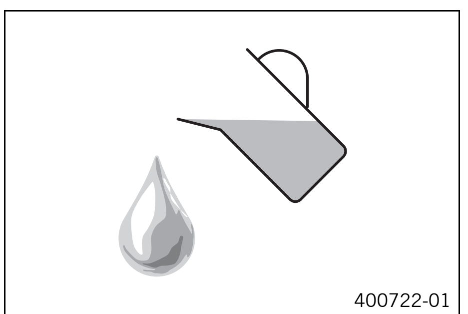
– Montar y apretar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio.
Prescripción

Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

17.2 Sustituir el aceite del cambio 🔧


400721-01

– Vaciar el aceite del cambio. 🔧 (☛ pág. 105)


400722-01

– Llenar el aceite del cambio. 🔧 (☛ pág. 106)

17.3 Vaciar el aceite del cambio



Advertencia

Peligro de quemaduras El aceite del motor y el aceite del cambio alcanzan temperaturas muy altas durante el funcionamiento de la motocicleta.

– Utilizar ropa de protección adecuada y guantes de protección. En caso de quemadura, colocar la zona afectada debajo de agua tibia inmediatamente.



Advertencia

Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



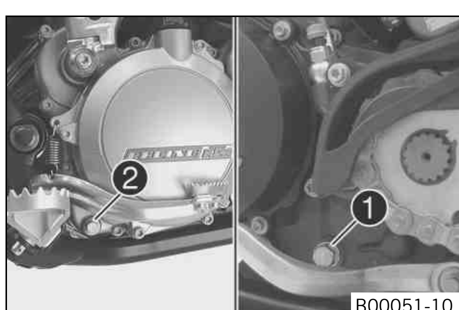
Información

El aceite del cambio debe vaciarse con el motor caliente.

Trabajo previo

– Estacionar la motocicleta en una superficie horizontal.

– Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.



Trabajo principal

(Todos los modelos 125/200)

– Retirar el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán ❶.
– Retirar el tornillo de vaciado del aceite del cambio ❷.
– Vaciar completamente el aceite del cambio.
– Limpiar a fondo los tapones roscados de vaciado del aceite del cambio.
– Limpiar la superficie de hermetizado del motor.
– Montar y apretar el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán ❶ y el anillo de hermetizado.

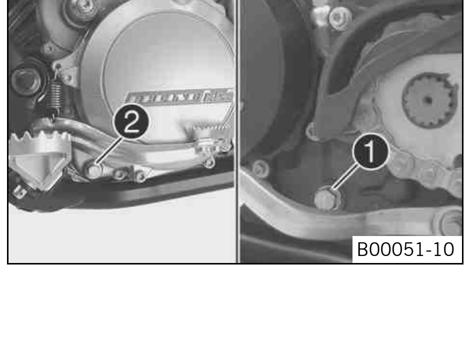
Prescripción

Tapón roscado para vaciado del aceite del cambio con imán	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)

– Montar y apretar el tornillo de vaciado del aceite del cambio ❷ con el anillo de hermetizado.

Prescripción

Tapón roscado de vaciado del aceite del cambio	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)



(Todos los modelos 250/300)

– Retirar el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán ❶.
– Vaciar completamente el aceite del cambio.
– Limpiar a fondo el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán.
– Limpiar la superficie de hermetizado del motor.
– Montar y apretar el tornillo de vaciado del aceite del cambio con el imán ❶ y el anillo de hermetizado.

Prescripción

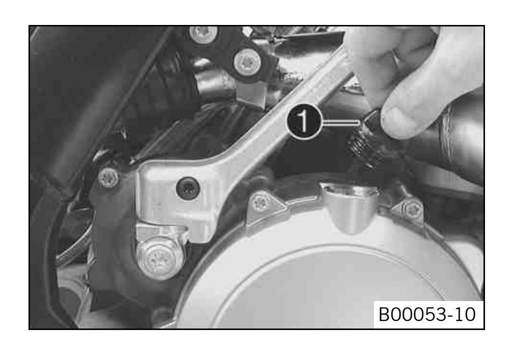
Tapón roscado para vaciado del aceite del cambio con imán	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)

17.4 Llenar el aceite del cambio



Información

Un nivel demasiado bajo de aceite en el cambio o el empleo de aceite de baja calidad puede ser la causa de un desgaste prematuro del cambio.



B00053-10

Trabajo principal

– Soltar el tornillo ❶ y llenar el aceite del cambio.

Aceite del cambio (Todos los modelos 125/200)	0,70 l (0,74 qt.)	Aceite del motor (15W/50) (☛ pág. 132)
Aceite del cambio (Todos los modelos 250/300)	0,80 l (0,85 qt.)	Aceite del motor (15W/50) (☛ pág. 132)

– Montar el tapón roscado y apretarlo.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.

– Arrancar el motor y comprobar la hermeticidad.

Trabajo posterior

– Controlar el nivel de aceite de la caja de cambios. (☛ pág. 104)

17.5 Rellenar aceite del cambio



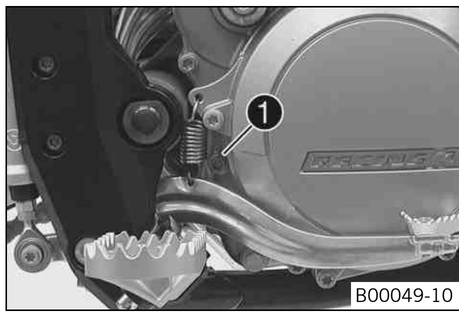
Información

La falta de aceite del cambio y utilizar aceite de mala calidad provocan un desgaste de la caja de cambios.
El rellenado del nivel de aceite de la caja de cambios debe realizarse con el motor frío.



Trabajo previo

– Estacionar la motocicleta en una superficie horizontal.

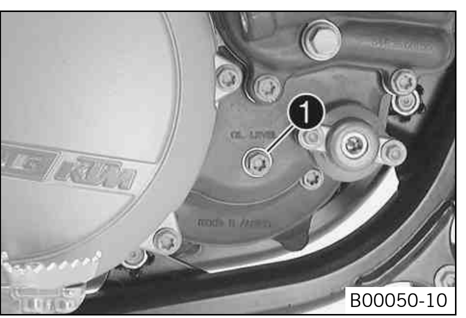


B00049-10

Trabajo principal

(Todos los modelos 125/200)

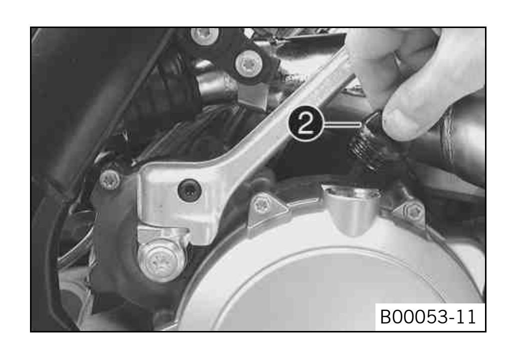
– Retirar el tornillo de control del nivel de aceite de la caja de cambios ❶.



B00050-10

(Todos los modelos 250/300)

– Retirar el tornillo de control del nivel de aceite de la caja de cambios ❶.



– Retirar el tornillo ❷.
– Llenar aceite del cambio hasta que salga por el orificio del tornillo de control del nivel de aceite del cambio.

Aceite del motor (15W/50) (☛ pág. 132)

– Montar y apretar el tornillo de control del nivel de aceite del cambio.

Prescripción

(Todos los modelos 125/200)

Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

(Todos los modelos 250/300)

Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Montar el tapón roscado ❷ y apretarlo.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Siempre que el motor está en marcha hay que garantizar una ventilación adecuada; no arrancar el motor ni dejarlo en marcha en locales cerrados sin un sistema de extracción apropiado.

– Arrancar el motor y comprobar la hermeticidad.

18.1 Limpiar la motocicleta

Indicación

Daños materiales Deterioro y destrucción de componentes por limpieza a alta presión.

– Al limpiar el vehículo con un limpiador de alta presión, el chorro de agua no debe dirigirse directamente a los componentes eléctricos, conectores, cables bowden, cojinetes, etc. Dejar una distancia de, como mínimo 60 cm, entre la boquilla del limpiador de alta presión y el componente. Una presión excesiva puede provocar averías o destruir las piezas.



Advertencia

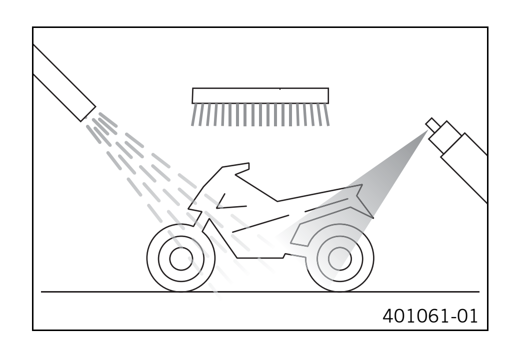
Amenaza para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Elimine correctamente conforme a la normativa en vigor los productos tales como aceites, grasas, filtros, combustible, productos de limpieza, líquido de frenos, etc.



Información

Hay que limpiar periódicamente la motocicleta; de ese modo, conserva un aspecto atractivo y valioso.
Durante la limpieza de la motocicleta no debe estar sometida a la radiación solar directa.



401061-01

– Tapar el sistema de escape para impedir que pueda entrar agua.
– Eliminar el barro y la suciedad con un chorro suave de agua.
– Rociar las zonas especialmente sucias con un agente comercial de limpieza para motocicletas, y desprender la suciedad con un pincel.

Agente de limpieza para motocicletas (☛ pág. 134)



Información

Utilizar agua caliente mezclada con un agente de limpieza comercial para motocicletas, junto con una esponja blanda.
No aplicar nunca el producto de limpieza para motocicletas al vehículo en seco: primero debe lavarse siempre con agua.

– Después de limpiar y de enjuagar a fondo la motocicleta con un chorro suave de agua, tiene que secarse bien.
– Vaciar la cámara del flotador del carburador. 🔧 (☛ pág. 100)
– Retirar el tapón de cierre del sistema de escape.



Advertencia

Peligro de accidente Reducción de la fuerza de frenado debido a la humedad y la suciedad en el equipo de frenos.

– Limpiar y secar con cuidado la suciedad o la humedad del equipo de frenos.

– Una vez finalizada la limpieza, circular durante un pequeño tramo hasta que el motor alcance la temperatura de servicio.



Información

El calor también hace que se evapore el agua acumulada en los puntos inaccesibles del motor y el equipo de frenos.

– Empujar las cubiertas de protección de los puños para que pueda evaporarse el agua que haya accedido a estos lugares.
– Cuando la motocicleta se haya enfriado, lubricar todos los puntos de deslizamiento y apoyo.
– Limpiar la cadena. (☛ pág. 64)
– Tratar las piezas metálicas sin recubrimiento (con excepción de los discos de freno y el equipo de escape) con un agente anticorrosión.

Agente de limpieza y conservación para metal y goma (☛ pág. 134)

– Tratar todas las piezas de plástico y recubiertas en polvo con un producto de limpieza y cuidados suave.

Agente de limpieza y conservación para metal y goma (☛ pág. 134)

(Todos los modelos EXC)

– Lubricar la cerradura del manillar.

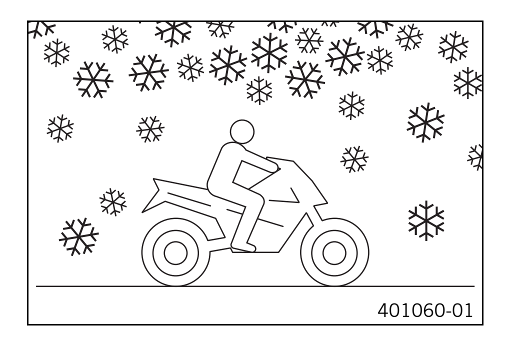
Spray de aceite universal (☛ pág. 135)

18.2 Trabajos de cuidado y revisión para el invierno



Información

Si la motocicleta también se utiliza durante el invierno, se deberá contar con la presencia de sal en la calzada. Por este motivo, se deberán tomar las medidas de protección necesarias contra la sal de deshielo.
Si el vehículo ha circulado por lugares con sal de deshielo se deberá limpiar con agua fría al terminar. El agua caliente potenciaría el efecto de la sal.


401060-01

– Limpiar la motocicleta. (☛ pág. 108)
– Limpiar los frenos.



Información

SIEMPRE que se haya circulado por calzadas tratadas con sal, al terminar desmontar y dejar enfriar las pinzas y las pastillas de freno, limpiarlas a fondo con agua fría y secarlas completamente.
Después de circular por calzadas con sal, limpiar a fondo la motocicleta con agua fría y secarla bien.

– Tratar el motor, el basculante y las demás piezas crudas o galvanizadas (excepto los discos de freno) con un producto de protección contra la corrosión a base de cera.



Información

Debe procurarse que el producto de protección contra la corrosión no penetre en los discos de freno, ya que la fuerza de frenado se vería gravemente afectada.

– Limpiar la cadena. (☛ pág. 64)

19.1 Almacenamiento



Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

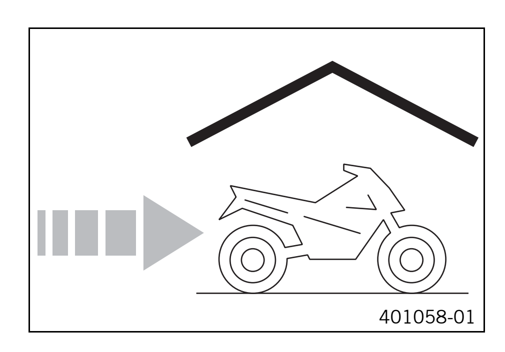
– No permitir que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. No aspirar los vapores de combustible. Si entra en contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua y acudir a un médico. Limpiar inmediatamente la zona de la piel que ha estado en contacto, utilizando agua y jabón. Si se ha ingerido combustible, acudir inmediatamente a un médico. Cambiarse de ropa si ha entrado en contacto con el combustible. Conservar el combustible siempre en un bidón adecuado y mantenerlo fuera del alcance de los niños.



Información

Antes de almacenar la motocicleta durante un periodo de tiempo prolongado hay que realizar o encargar la realización de las medidas siguientes.

Antes de inmovilizar la motocicleta, comprobar el funcionamiento y el grado de desgaste de todos sus componentes. Si hay que llevar a cabo inspecciones, reparaciones o modificaciones en el vehículo, aprovechar el periodo de inmovilización (durante las épocas de menor ocupación en los talleres). De ese modo se ahorran tiempos de espera largos antes del comienzo de la temporada.



401058-01

– Limpiar la motocicleta. (☛ pág. 108)
– Sustituir el aceite del cambio. (☛ pág. 104)
– Controlar el nivel de líquido refrigerante y la protección anticongelante. (☛ pág. 94)
– Durante el último repostaje antes de dejar de utilizar la motocicleta, mezclar aditivo en el combustible.

Aditivo de combustible (☛ pág. 134)

– Vaciar el combustible del depósito, recogiendo la gasolina en un recipiente adecuado.
– Vaciar la cámara del flotador del carburador. (☛ pág. 100)
– Controlar la presión de inflado de los neumáticos. (☛ pág. 86)

(Todos los modelos 200/250/300)

  – Desmontar la batería. (☛ pág. 88)
  – Recargar la batería. (☛ pág. 88)

Prescripción

Temperatura de almacenamiento de la batería sin radiación solar directa	0… 35 °C (32… 95 °F)

– Estacionar el vehículo en un lugar seco que no esté sometido a variaciones considerables de temperatura.



Información

KTM recomienda levantar la motocicleta.

– Levantar la motocicleta con un caballete elevador. (☛ pág. 47)
– Cubrir el vehículo con una lona o una sábana transpirable.

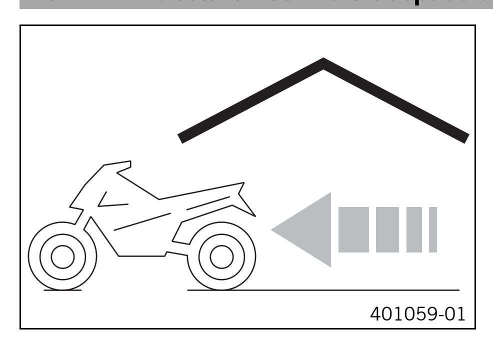


Información

No emplear en ningún caso materiales impermeables al aire, pues en ese caso no puede eliminarse la humedad, y puede producirse corrosión.

Es muy desaconsejable arrancar brevemente el motor de una motocicleta que va a permanecer inmovilizada. Si se hace así, el motor no puede calentarse hasta la temperatura de servicio, y por lo tanto se condensa el vapor de agua que se produce durante la combustión en el cilindro, originando oxidación en las piezas del motor y en el equipo de escape.

19.2 Puesta en servicio después de un periodo de almacenamiento


401059-01

- Bajar la motocicleta del caballete elevador. (☛ pág. 47)

(Todos los modelos 200/250/300)

  - Recargar la batería. 🔧 (☛ pág. 88)
  - Montar la batería. 🔧 (☛ pág. 88)

- Repostar combustible. (☛ pág. 35)
- Realizar los trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio. (☛ pág. 32)
- Realizar un recorrido de prueba.

Avería	Posible causa	Medida
El motor no gira (motor de arranque eléctrico) (Todos los modelos 200/250/300)	Errores de manejo	– Llevar a cabo las operaciones para arrancar el motor. (☛ pág. 32)
	Batería descargada	– Recargar la batería. 🔧 (☛ pág. 88) – Controlar la tensión de carga. 🔧 – Controlar la corriente de reposo. 🔧 – Controlar el alternador. 🔧
	Fusible principal fundido	– Desmontar el fusible principal. – Montar el fusible principal.
	Relé de arranque defectuoso	– Controlar el relé de arranque. 🔧
	Motor de arranque defectuoso	– Controlar el motor de arranque. 🔧
El motor gira pero no arranca	Errores de manejo	– Llevar a cabo las operaciones para arrancar el motor. (☛ pág. 32)
	La motocicleta ha estado inmovilizada durante mucho tiempo, y por tanto hay combustible antiguo en la cámara del flotador	– Vaciar la cámara del flotador del carburador. 🔧 (☛ pág. 100)
	Interrupción en el suministro de combustible	– Controlar el respiradero del depósito de combustible. – Limpiar el grifo de la gasolina. – Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Hollín o humedad en la bujía	– Limpiar y secar la bujía, o sustituirla.
	Separación excesiva entre los electrodos de la bujía	– Ajustar la separación entre los electrodos. Prescripción **(Todos los modelos 125/200)** Distancia entre electrodos en la bujía 0,60 mm (0,0236 in) **(Todos los modelos 250/300)** Distancia entre electrodos en la bujía 0,60 mm (0,0236 in)
	Avería en el sistema de encendido	– Controlar el sistema de encendido. 🔧
	Rozaduras en el cable de cortocircuito en el ramal de cables, botón de parada defectuoso	– Comprobar el botón de parada. 🔧
	Conector o bobina de encendido sueltos u oxidados	– Limpiar el conector y rociarlo con spray para contactos.
	Agua en el carburador, o surtidor obturada	– Controlar/ajustar los componentes del carburador.
Ralentí inestable	Chiclé de ralentí obturado	– Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Se han girado los tornillos de ajuste del carburador	– Carburador - Ajustar el ralentí. 🔧 (☛ pág. 99)
	Bujía defectuosa	– Sustituir la bujía.
	Equipo de encendido averiado	– Controlar la bobina de encendido. 🔧 – Controlar la pipa de la bujía. 🔧
El motor no gira	El combustible rebosa en el carburador a causa de suciedad o desgaste en la aguja del flotador	– Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Surtidores del carburador sueltos	– Controlar/ajustar los componentes del carburador.
	Avería en el sistema de encendido	– Controlar el sistema de encendido. 🔧
El motor entrega poca potencia	Interrupción en el suministro de combustible	– Controlar el respiradero del depósito de combustible. – Limpiar el grifo de la gasolina. – Controlar/ajustar los componentes del carburador.

Avería	Posible causa	Medida
El motor entrega poca potencia	Mucha suciedad en el filtro de aire	– Limpiar el filtro de aire y la caja del filtro de aire. 🔧 (☛ pág. 60)
	Equipo de escape inestanco, deformado, o con un relleno insuficiente de fibra de vidrio en el silenciador	– Comprobar si el equipo de escape está deteriorado. – Sustituir el relleno de fibra de vidrio del silenciador. 🔧 (☛ pág. 62)
	Avería en el sistema de encendido	– Controlar el sistema de encendido. 🔧
	Membrana o carcasa de membrana deteriorada	– Controlar la membrana y la carcasa de la membrana.
El motor se para, o se ahoga en el carburador	Falta de combustible	– Girar el mango ❶ en el grifo de la gasolina a la posición **ON**. – Repostar combustible. (☛ pág. 35)
	El motor aspira aire parásito	– Comprobar que están bien sujetos la brida de succión y el carburador.
	Conector o bobina de encendido sueltos u oxidados	– Limpiar el conector y rociarlo con spray para contactos.
El motor se calienta demasiado	Falta de líquido refrigerante en el sistema de refrigeración	– Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración. – Controlar el nivel de líquido refrigerante. (☛ pág. 95)
	El viento de marcha es insuficiente	– Parar el motor con el vehículo detenido.
	Las láminas del radiador están muy sucias	– Limpiar las láminas del radiador.
	Se forma espuma en el sistema de refrigeración	– Vaciar el líquido refrigerante. 🔧 (☛ pág. 95) – Llenar el líquido refrigerante. 🔧 (☛ pág. 96)
	Culata o junta de la culata dañada	– Comprobar la culata o la junta de la culata.
	Manguera del radiador doblada	– Cambiar la manguera del radiador. 🔧
	Punto de encendido incorrecto o estator suelto	**(Todos los modelos 125/200)** – Ajustar el encendido. 🔧
Sale humo blanco (vapor en el gas de escape)	Culata o junta de la culata dañada	– Comprobar la culata o la junta de la culata.
Sale aceite del cambio por la manguera del respiradero	Se ha añadido demasiado aceite del cambio	– Controlar el nivel de aceite de la caja de cambios. (☛ pág. 104)
Agua en el aceite del cambio	Anillo de retén o bomba de agua dañado	– Controlar el anillo de retén y la bomba de agua.

21.1 Motor

21.1.1 125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 2 tiempos, con admisión de membrana y distribución de escape
Cilindrada	124,8 cm³ (7,616 cu in)
Carrera	54,5 mm (2,146 in)
Diámetro	54 mm (2,13 in)
Cojinete del cigüeñal	1 rodamiento de bolas ranurado / 1 rodamiento de rodillos cilíndricos
Cojinete de la biela	Rodamiento de agujas
Cojinete del bulón del pistón	Rodamiento de agujas
Pistón	Aluminio fundido
Segmentos	2 segmentos trapezoidales
Cota X (borde superior del pistón a borde superior del cilindro)	0… 0,10 mm (0… 0,0039 in)
Cota Z (altura de la válvula de mando)	43,7 mm (1,72 in)
Desmultiplicación primaria	23:73
Embrague	Embrague multidisco en baño de aceite / con accionamiento hidráulico
Caja de cambios	Embrague de dientes de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1ª marcha	12:33
2ª marcha	15:31
3ª marcha	17:28
4ª marcha	19:26
5ª marcha	21:25
6ª marcha	20:20
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido, tipo Kokusan
Punto de encendido (antes del PMS)	1,4 mm (0,055 in)
Bujía	NGK BR9 ECMVX
Distancia entre electrodos en la bujía	0,60 mm (0,0236 in)
Ayuda para el arranque	Pedal de arranque

21.1.2 Todos los modelos 200

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 2 tiempos, con admisión de membrana y distribución de escape
Cilindrada	193 cm³ (11,78 cu in)
Carrera	60 mm (2,36 in)
Diámetro	64 mm (2,52 in)
Cojinete del cigüeñal	1 rodamiento de bolas ranurado / 1 rodamiento de rodillos cilíndricos
Cojinete de la biela	Rodamiento de agujas
Cojinete del bulón del pistón	Rodamiento de agujas
Pistón	Aluminio fundido
Segmentos	2 segmentos rectangulares
Cota X (borde superior del pistón a borde superior del cilindro)	0… 0,10 mm (0… 0,0039 in)
Cota Z (altura de la válvula de mando)	47 mm (1,85 in)
Desmultiplicación primaria	23:73
Embrague	Embrague multidisco en baño de aceite / con accionamiento hidráulico
Caja de cambios	Embrague de dientes de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1ª marcha	12:33

2ª marcha	15:31
3ª marcha	17:28
4ª marcha	19:26
5ª marcha	17:19
6ª marcha	22:20
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido, tipo Kokusan
Punto de encendido (antes del PMS)	1,6 mm (0,063 in)
Bujía	NGK BR 8 EG
Distancia entre electrodos en la bujía	0,60 mm (0,0236 in)
Ayuda para el arranque	Pedal de arranque y motor de arranque

21.1.3 Todos los modelos 250

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 2 tiempos, con admisión de membrana y distribución de escape
Cilindrada	249 cm³ (15,19 cu in)
Carrera	72 mm (2,83 in)
Diámetro	66,4 mm (2,614 in)
Distribución de escape - inicio del ajuste	5.600 rpm
Distribución de escape - final del ajuste con muelle auxiliar rojo	7.200 rpm
Distribución de escape - final del ajuste con muelle auxiliar amarillo	7.900 rpm
Distribución de escape - final del ajuste con muelle auxiliar verde	8.400 rpm
Cojinete del cigüeñal	1 rodamiento de bolas ranurado / 1 rodamiento de rodillos cilíndricos
Cojinete de la biela	Rodamiento de agujas
Cojinete del bulón del pistón	Rodamiento de agujas
Pistón	Aluminio fundido
Segmentos	2 segmentos trapezoidales
Cota X (borde superior del pistón a borde superior del cilindro)	0… 0,10 mm (0… 0,0039 in)
Cota Z (altura de la válvula de mando)	48 mm (1,89 in)
Desmultiplicación primaria	26:72
Embrague	Embrague multidisco en baño de aceite / con accionamiento hidráulico
Caja de cambios	Embrague de dientes de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1ª marcha	14:32
2ª marcha	16:26
3ª marcha	20:25
4ª marcha	22:23
5ª marcha	25:22
6ª marcha	26:20
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido, tipo Kokusan
Punto de encendido (antes del PMS)	1,9 mm (0,075 in)
Bujía	NGK BR 7 ES
Distancia entre electrodos en la bujía	0,60 mm (0,0236 in)
Ayuda para el arranque	Pedal de arranque y motor de arranque

21.1.4 Todos los modelos 300

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 2 tiempos, con admisión de membrana y distribución de escape
Cilindrada	293 cm³ (17,88 cu in)

Carrera	72 mm (2,83 in)
Diámetro	72 mm (2,83 in)
Distribución de escape - inicio del ajuste	5.600 rpm
Distribución de escape - final del ajuste con muelle auxiliar rojo	7.200 rpm
Distribución de escape - final del ajuste con muelle auxiliar amarillo	7.900 rpm
Distribución de escape - final del ajuste con muelle auxiliar verde	8.400 rpm
Cojinete del cigüeñal	1 rodamiento de bolas ranurado / 1 rodamiento de rodillos cilíndricos
Cojinete de la biela	Rodamiento de agujas
Cojinete del bulón del pistón	Rodamiento de agujas
Pistón	Aluminio fundido
Segmentos	2 segmentos rectangulares
Cota X (borde superior del pistón a borde superior del cilindro)	0… 0,10 mm (0… 0,0039 in)
Cota Z (altura de la válvula de mando)	48,5 mm (1,909 in)
Desmultiplicación primaria	26:72
Embrague	Embrague multidisco en baño de aceite / con accionamiento hidráulico
Caja de cambios	Embrague de dientes de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1ª marcha	14:32
2ª marcha	16:26
3ª marcha	20:25
4ª marcha	22:23
5ª marcha	25:22
6ª marcha	26:20
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido, tipo Kokusan
Punto de encendido (antes del PMS)	1,9 mm (0,075 in)
Bujía	NGK BR 7 ES
Distancia entre electrodos en la bujía	0,60 mm (0,0236 in)
Ayuda para el arranque	Pedal de arranque y motor de arranque

21.2 Pares de apriete del motor

21.2.1 Todos los modelos 125/200

Tornillo de la membrana	M4	2 Nm (1,5 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la chapa de retención del eje de la válvula de mando	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la palanca de enclavamiento	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la rueda de la bomba de agua	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de la distribución de escape	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa del alternador	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo de retención del cojinete	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del equipo de encendido/estator	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 222**
Tornillo del variador de fuerza centrífuga	M5	8 Nm (5,9 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillos de la brida del equipo de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Eje flexible de reglaje de la distribución de escape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**

Tornillo de la brida de succión/carcasa de la membrana	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la corredera del cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la chapa de tope del pedal de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la distribución de escape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de purga de aire de la culata	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del cárter del motor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del cilindro receptor del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del pedal de cambio	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del resorte del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la culata	M7	18 Nm (13,3 lbf ft)	–
Eje de la válvula de mando de la distribución de escape	M8	1er apriete 3 Nm (2,2 lbf ft) 2º apriete (soltar, en sentido antihorario) 1/4 vuelta	–
Espárrago del pie del cilindro	M8	35 Nm (25,8 lbf ft)	–
Tornillo de enclavamiento de cambio	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del pedal de arranque	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tuerca del pie del cilindro	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)	–
Tapón roscado de vaciado de la tapa de la bomba de agua	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tapón roscado de vaciado del aceite del cambio	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tuerca del rotor	M12x1	60 Nm (44,3 lbf ft)	–
Tapón roscado para vaciado del aceite del cambio con imán	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Bujía	M14x1,25	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Tuerca de la rueda primaria	M16LHx1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tuerca del disco de arrastre del embrague	M18x1,5	130 Nm (95,9 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tuerca de cierre de la distribución de escape	M26x1	35 Nm (25,8 lbf ft)	–

21.2.2 Todos los modelos 250/300

Tornillo de la chapa de sujeción de la distribución de escape	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la palanca acodada de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la palanca de enclavamiento	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la rueda de la bomba de agua	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de cierre de la distribución de escape	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa de la distribución de escape	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	–
Tornillo del transmisor de impulsos	M5	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de enclavamiento de cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**

Tornillo de la brida de succión/carcasa de la membrana	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la chapa de tope del pedal de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tapa de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa del alternador	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tapa del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la válvula de mando de la distribución de escape	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de retención del cojinete	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del cárter del motor	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del cilindro receptor del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo del estátor	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del motor de arranque	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo del muelle del pedal de arranque	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del pedal de cambio	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del perno de la rueda intermedia	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	**Loctite® 648™**
Tornillo del resorte del embrague	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo para control del nivel de aceite en el cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillos de la brida del equipo de escape	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)	–
Tornillo de la culata	M8	27 Nm (19,9 lbf ft)	–
Tornillo del pedal de arranque	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tuerca del pie del cilindro	M10	35 Nm (25,8 lbf ft)	–
Tapón roscado de vaciado de la tapa de la bomba de agua	M10x1	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tuerca del rotor	M12x1	60 Nm (44,3 lbf ft)	–
Tapón roscado para vaciado del aceite del cambio con imán	M12x1,5	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Bujía	M14x1,25	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Tuerca de la rueda primaria	M18LHx1,5	150 Nm (110,6 lbf ft)	**Loctite® 648™**
Tuerca del disco de arrastre del embrague	M18x1,5	120 Nm (88,5 lbf ft)	**Loctite® 2701**

21.3 Cantidades de llenado

21.3.1 Aceite del cambio

Aceite del cambio (Todos los modelos 125/200)	0,70 l (0,74 qt.)	Aceite del motor (15W/50) (☛ pág. 132)
Aceite del cambio (Todos los modelos 250/300)	0,80 l (0,85 qt.)	Aceite del motor (15W/50) (☛ pág. 132)

21.3.2 Líquido refrigerante

Líquido refrigerante	1,2 l (1,3 qt.)	Líquido refrigerante (☛ pág. 133)
		Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso) (☛ pág. 133)

21.3.3 Combustible

Capacidad total aprox. del depósito de combustible. (EXC EU, EXC SIX DAYS)	9,5 l (2,51 US gal)	Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (☛ pág. 133)

Capacidad total aprox. del depósito de combustible. (EXC AUS, XC-W)	10 l (2,6 US gal)	Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60) (☛ pág. 133)

Reserva aprox. de combustible. (EXC EU, EXC SIX DAYS)	2 l (2 qt.)
Reserva aprox. de combustible. (EXC AUS, XC-W)	2,5 l (2,6 qt.)

21.4 Chasis

Chasis	Chasis de tubo central formado por tubos de acero al cromo y molibdeno
Horquilla (EXC EU/AUS, XC-W)	**WP Suspension** Up Side Down 4860 MXMA PA
Horquilla (EXC SIX DAYS)	**WP Suspension** Up Side Down 4860 4CS
Recorrido de la suspensión (EXC EU/AUS, XC-W)	
Delante	300 mm (11,81 in)
Recorrido de la suspensión (EXC SIX DAYS)	
Delante	292 mm (11,5 in)
Recorrido de la suspensión	
Detrás	335 mm (13,19 in)
Avance de la horquilla (Todos los modelos 125/200)	22 mm (0,87 in)
Avance de la horquilla (Todos los modelos 250/300)	20 mm (0,79 in)
Amortiguador	**WP Suspension** PDS 5018 DCC
Equipo de frenos	Frenos de disco, pinzas de freno de apoyo flotante
Discos de freno - diámetro	
Delante	260 mm (10,24 in)
Detrás	220 mm (8,66 in)
Discos de freno - límite de desgaste	
Delante	2,5 mm (0,098 in)
Detrás	3,5 mm (0,138 in)
Presión de inflado de los neumáticos para carretera (Todos los modelos EXC)	
Delante	1,5 bar (22 psi)
Detrás	1,5 bar (22 psi)
Presión de los neumáticos, todoterreno	
Delante	1,0 bar (15 psi)
Detrás	1,0 bar (15 psi)
Transmisión secundaria (125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU)	14:50 (13:50)
Transmisión secundaria (200 EXC EU, 200 EXC AUS)	14:45
Transmisión secundaria (Todos los modelos 250/300 EXC)	14:50 (13:50)
Transmisión secundaria (250/300 XC-W)	13:50
Transmisión secundaria (200 XC-W USA)	14:48
Cadena	5/8 x 1/4"
Coronas de la cadena disponibles	38, 40, 42, 45, 48, 49, 50, 51, 52
Ángulo de la dirección	63,5°
Distancia entre ejes (Todos los modelos 125/200)	1.471±10 mm (57,91±0,39 in)
Distancia entre ejes (Todos los modelos 250/300)	1.482±10 mm (58,35±0,39 in)
Altura del asiento sin carga	960 mm (37,8 in)
Altura libre sobre el suelo sin carga	355 mm (13,98 in)
Peso aprox. sin combustible (Todos los modelos 200)	100,2 kg (220,9 lb.)
Peso aprox. sin combustible (125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU)	95 kg (209 lb.)
Peso aprox. sin combustible (Todos los modelos 250/300)	102,4 kg (225,8 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje delantero	145 kg (320 lb.)
Carga máxima admisible sobre el eje trasero	190 kg (419 lb.)
Peso máximo admisible	335 kg (739 lb.)

21.5 Sistema eléctrico

Batería (Todos los modelos 200/250/300)	YTX4L-BS	Tensión de la batería: 12 V Capacidad nominal: 3 Ah exenta de mantenimiento
Pila del velocímetro	CR 2430	Tensión de la pila: 3 V
Faro	S2 / portalámparas BA20d	12 V 35/35 W
Luz de delimitación	W5W / portalámparas W2,1x9,5d	12 V 5 W
Testigos de control	W2,3W / portalámparas W1x4,6d	12 V 2,3 W
Intermitentes	R10W / portalámparas BA15s	12 V 10 W
Luz de freno / piloto trasero	LED	
Alumbrado de la matrícula	W5W / portalámparas W2,1x9,5d	12 V 5 W

21.6 Neumáticos

Validez	Neumático delantero	Neumático trasero
(Todos los modelos 125/200 EXC)	**80/100 - 21 M/C 51M TT** MAXXIS MAXX CROSS SI	**120/90 - 18 M/C 65R TT** MAXXIS MAXX ENDURO
(Todos los modelos 250/300 EXC)	**80/100 - 21 M/C 51M TT** MAXXIS MAXX CROSS SI	**140/80 - 18 M/C 70R TT** MAXXIS MAXX ENDURO
(200 XC-W USA)	**80/100 - 21 51M TT** Dunlop GEOMAX MX 51	**100/100 - 18 59M TT** Dunlop GEOMAX MX 51
(250/300 XC-W)	**80/100 - 21 51M TT** Dunlop GEOMAX MX 51	**110/100 - 18 64M TT** Dunlop GEOMAX MX 51
Encontrará más información en la sección de servicio, en: http://www.ktm.com		

21.7 Horquilla

21.7.1 125 EXC EU, todos los modelos 200

Referencia de la horquilla	14.18.7L.61
Horquilla	**WP Suspension** Up Side Down 4860 MXMA PA
Amortiguación de la compresión	
Confort	22 clics
Estándar	20 clics
Sport	18 clics
Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	18 clics
Sport	16 clics
Pretensado del muelle - **Preload Adjuster**	
Confort	1 vuelta
Estándar	2 vueltas
Sport	2 vueltas
Longitud del muelle con casquillo(s) de pretensado	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	513 mm (20,2 in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	513 mm (20,2 in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	513 mm (20,2 in)
Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	3,8 N/mm (21,7 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	4,0 N/mm (22,8 lb/in)

Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	4,2 N/mm (24 lb/in)
Longitud de la horquilla	940 mm (37,01 in)
Longitud de la cámara de aire	110^{+10}_{-20} mm ($4{,}33^{+0{,}39}_{-0{,}79}$ in)

Aceite por botella de la horquilla	620 ml (20,96 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (☛ pág. 132)

21.7.2 250/300 EXC EU, 250/300 EXC AUS, 250/300 XC-W

Referencia de la horquilla	14.18.7L.63
Horquilla	**WP Suspension** Up Side Down 4860 MXMA PA
Amortiguación de la compresión	
Confort	22 clics
Estándar	20 clics
Sport	18 clics
Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	18 clics
Sport	16 clics
Pretensado del muelle - **Preload Adjuster**	
Confort	1 vuelta
Estándar	2 vueltas
Sport	2 vueltas
Longitud del muelle con casquillo(s) de pretensado	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	513 mm (20,2 in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	513 mm (20,2 in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	513 mm (20,2 in)
Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	4,0 N/mm (22,8 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	4,2 N/mm (24 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	4,4 N/mm (25,1 lb/in)
Longitud de la horquilla	940 mm (37,01 in)
Longitud de la cámara de aire	110^{+10}_{-20} mm ($4{,}33^{+0{,}39}_{-0{,}79}$ in)

Aceite por botella de la horquilla	625 ml (21,13 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (☛ pág. 132)

21.7.3 125 EXC SIX DAYS EU

Referencia de la horquilla	24.18.7M.61
Horquilla	**WP Suspension** Up Side Down 4860 4CS
Amortiguación de la compresión	
Confort	24 clics
Estándar	22 clics
Sport	16 clics
Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	18 clics
Sport	18 clics
Longitud del muelle con casquillo(s) de pretensado	470 mm (18,5 in)
Constante elástica	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	3,8 N/mm (21,7 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	4,0 N/mm (22,8 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	4,2 N/mm (24 lb/in)
Longitud de la horquilla	932 mm (36,69 in)

Longitud de la cámara de aire	110 mm (4,33 in)

Aceite por botella de la horquilla	607 ml (20,52 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (☛ pág. 132)

21.7.4 250/300 EXC SIX DAYS EU

Referencia de la horquilla	24.18.7M.63
Horquilla	**WP Suspension** Up Side Down 4860 4CS
Amortiguación de la compresión	
Confort	24 clics
Estándar	22 clics
Sport	16 clics
Amortiguación de la extensión	
Confort	20 clics
Estándar	18 clics
Sport	18 clics
Longitud del muelle con casquillo(s) de pretensado	470 mm (18,5 in)
Constante elástica	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	4,0 N/mm (22,8 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	4,2 N/mm (24 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	4,4 N/mm (25,1 lb/in)
Longitud de la horquilla	932 mm (36,69 in)
Longitud de la cámara de aire	110 mm (4,33 in)

Aceite por botella de la horquilla	607 ml (20,52 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (☛ pág. 132)

21.8 Amortiguador

21.8.1 Todos los modelos 125/200

Referencia del amortiguador	12.18.7L.61
Amortiguador	**WP Suspension** PDS 5018 DCC
Amortiguación de la compresión Low Speed	
Confort	25 clics
Estándar	20 clics
Sport	15 clics
Amortiguación de la compresión High Speed	
Confort	2 vueltas
Estándar	1,5 vueltas
Sport	1,25 vueltas
Amortiguación de la extensión	
Confort	28 clics
Estándar	24 clics
Sport	22 clics
Pretensado del muelle	
Confort	6 mm (0,24 in)
Estándar	6 mm (0,24 in)
Sport	6 mm (0,24 in)
Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	63 N/mm (360 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	66 N/mm (377 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	69 N/mm (394 lb/in)
Longitud del muelle	250 mm (9,84 in)
Presión del gas	10 bar (145 psi)

Recorrido estático de la suspensión	33… 35 mm (1,3… 1,38 in)
Recorrido de la suspensión con conductor	105… 115 mm (4,13… 4,53 in)
Longitud de montaje	417 mm (16,42 in)
Aceite para amortiguadores (☛ pág. 132)	SAE 2,5

21.8.2 Todos los modelos 250/300

Referencia del amortiguador	12.18.7L.63
Amortiguador	**WP Suspension** PDS 5018 DCC
Amortiguación de la compresión Low Speed	
Confort	25 clics
Estándar	20 clics
Sport	15 clics
Amortiguación de la compresión High Speed	
Confort	2 vueltas
Estándar	1,5 vueltas
Sport	1,25 vueltas
Amortiguación de la extensión	
Confort	28 clics
Estándar	24 clics
Sport	22 clics
Pretensado del muelle	
Confort	7 mm (0,28 in)
Estándar	7 mm (0,28 in)
Sport	7 mm (0,28 in)
Característica elástica del muelle	
Peso del conductor: 65… 75 kg (143… 165 lb.)	66 N/mm (377 lb/in)
Peso del conductor: 75… 85 kg (165… 187 lb.)	69 N/mm (394 lb/in)
Peso del conductor: 85… 95 kg (187… 209 lb.)	72 N/mm (411 lb/in)
Longitud del muelle	250 mm (9,84 in)
Presión del gas	10 bar (145 psi)
Recorrido estático de la suspensión	33… 35 mm (1,3… 1,38 in)
Recorrido de la suspensión con conductor	105… 115 mm (4,13… 4,53 in)
Longitud de montaje	417 mm (16,42 in)
Aceite para amortiguadores (☛ pág. 132)	SAE 2,5

21.9 Pares de apriete del chasis

Tuercas de los radios de la rueda delantera	M4,5	5… 6 Nm (3,7… 4,4 lbf ft)	–
Tuercas de los radios de la rueda trasera	M4,5	5… 6 Nm (3,7… 4,4 lbf ft)	–
Tornillo del anillo de ajuste del amortiguador	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)	–
Tornillo del polo de la batería (Todos los modelos 200/250/300)	M5	2,5 Nm (1,84 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tornillo de la protección contra el deslizamiento de la cadena	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la rótula del vástago de presión en el cilindro del freno de pie	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del disco de freno delantero	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del disco de freno trasero	M6	14 Nm (10,3 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del puño del acelerador	M6	3 Nm (2,2 lbf ft)	–

Tuerca del cable del motor de arranque (Todos los modelos 200/250/300)	M6	4 Nm (3 lbf ft)	–
Demás tornillos del chasis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	–
Tornillo de fijación del caballete lateral	M8	45 Nm (33,2 lbf ft)	**Loctite® 2701**
Tornillo de la brida del manillar	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Tornillo de la pieza de deslizamiento de la cadena	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tornillo de la pinza del freno delantero	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la tija inferior (EXC EU/AUS, XC-W)	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tornillo de la tija inferior (EXC SIX DAYS)	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tornillo de la tija superior (EXC EU/AUS, XC-W)	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Tornillo de la tija superior (EXC SIX DAYS)	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)	–
Tornillo de los tirantes del motor	M8	33 Nm (24,3 lbf ft)	–
Tornillo del portarruedas	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)	–
Tornillo del subchasis	M8	35 Nm (25,8 lbf ft)	**Loctite® 2701**
Tornillo del tubo de la tija, arriba (EXC EU/AUS, XC-W)	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Tornillo del tubo de la tija, arriba (EXC SIX DAYS)	M8	17 Nm (12,5 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tuerca del agarre de la cubierta	M8	10 Nm (7,4 lbf ft)	–
Tuerca del tope del pedal del freno	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Tuerca del tornillo de la corona	M8	35 Nm (25,8 lbf ft)	**Loctite® 2701**
Demás tornillos del chasis	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Demás tuercas del chasis	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)	–
Tornillo de soporte del motor	M10	60 Nm (44,3 lbf ft)	–
Tornillo de sujeción del manillar	M10	40 Nm (29,5 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo del amortiguador, abajo	M12	80 Nm (59 lbf ft)	**Loctite® 2701**
Tornillo del amortiguador, arriba	M12	80 Nm (59 lbf ft)	**Loctite® 2701**
Tuerca de fijación del asiento	M12x1	20 Nm (14,8 lbf ft)	–
Tuerca del perno del basculante	M16x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)	–
Empalmes roscados del sistema de refrigeración	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)	**Loctite® 243™**
Tornillo de la pipa de la dirección, arriba	M20x1,5	12 Nm (8,9 lbf ft)	–
Tuerca del eje de la rueda trasera	M20x1,5	80 Nm (59 lbf ft)	–
Tornillo del eje de la rueda delantera	M24x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft)	–

21.10 Carburador

21.10.1 125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	FK125
Posición de la aguja	4ª posición desde arriba
Aguja del carburador	N84I (NOZF / NOZG / NOZH)
Chiclé principal	100 (168 / 170 / 172)
Chiclé de ralentí	38x38 (45)
Boquilla de arranque	50 (85)
Tornillo de regulación del ralentí	
Abierto	2,75 vueltas
Corredera	7 con corte

Tope de la corredera	-

21.10.2 200 EXC EU

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	FK027
Posición de la aguja	3ª posición desde arriba
Aguja del carburador	NPRH (N1EH / N1EI / N1EJ)
Chiclé principal	100 (158 / 160)
Chiclé de ralentí	35x35 (40)
Boquilla de arranque	50 (85)
Tornillo de regulación del ralentí	
Abierto	1,5 vueltas
Corredera	7 con corte
Tope de la corredera	Existente

21.10.3 200 EXC AUS

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	FK0121
Posición de la aguja	3ª posición desde arriba
Aguja del carburador	R1475J (N1EH / N1EI / N1EJ)
Chiclé principal	162 (158 / 160)
Chiclé de ralentí	35 (40)
Boquilla de arranque	85
Tornillo de regulación del ralentí	
Abierto	1,0 vuelta
Corredera	7 con corte
Tope de la corredera	Existente

21.10.4 200 XC-W USA

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	BM9 0
Posición de la aguja	3ª posición desde arriba
Aguja del carburador	N1EI (N1EH / N1EJ)
Chiclé principal	158 (160)
Chiclé de ralentí	40
Boquilla de arranque	85
Tornillo de regulación del ralentí	
Abierto	2,0 vueltas
Corredera	7 con corte
Tope de la corredera	-

21.10.5 250 EXC EU, 250 EXC SIX DAYS EU

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	FK028
Posición de la aguja	2ª posición desde arriba
Aguja del carburador	N84K (N8RW / N8RJ / N8RK)
Chiclé principal	110 (162 / 165)
Chiclé de ralentí	38x38 (35)
Boquilla de arranque	50 (85)
Tornillo de regulación del ralentí	
Abierto	1,5 vueltas

Corredera	7 con corte
Tope de la corredera	Existente

21.10.6 250/300 EXC AUS

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	3600C
Posición de la aguja	1ª posición desde arriba
Aguja del carburador	N3CJ (N8RW / N8RJ / N8RK / N2ZK / N2ZJ / N2ZL)
Chiclé principal	160 (162 / 165)
Chiclé de ralentí	35
Boquilla de arranque	85
Tornillo de regulación del ralentí	
Abierto	3,5 vueltas
Corredera	7 con corte
Tope de la corredera	Existente

21.10.7 250 XC-W USA

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	BC4 0
Posición de la aguja	4ª posición desde arriba
Aguja del carburador	N8RJ (N8RW / N8RK)
Chiclé principal	165 (162)
Chiclé de ralentí	35
Boquilla de arranque	85
Tornillo de regulación del ralentí	
Abierto	2,0 vueltas
Corredera	7 con corte
Tope de la corredera	-

21.10.8 300 EXC EU, 300 EXC SIX DAYS EU

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	FK029
Posición de la aguja	2ª posición desde arriba
Aguja del carburador	N84K (N2ZJ / N2ZK / N2ZL)
Chiclé principal	115 (162 / 165)
Chiclé de ralentí	38x38 (35)
Boquilla de arranque	50 (85)
Tornillo de regulación del ralentí	
Abierto	1,75 vueltas
Corredera	7 con corte
Tope de la corredera	Existente

21.10.9 300 XC-W USA

Tipo de carburador	KEIHIN PWK 36S AG
Índice del carburador	BC5 0
Posición de la aguja	4ª posición desde arriba
Aguja del carburador	N2ZK (N2ZJ / N2ZL)
Chiclé principal	165 (162)
Chiclé de ralentí	35
Boquilla de arranque	85
Tornillo de regulación del ralentí	

Abierto	2,0 vueltas
Corredera	7 con corte
Tope de la corredera	-

21.10.10 Adaptación del carburador (125 EXC EU, 125 EXC SIX DAYS EU)



Peligro

Pérdida de la homologación para carretera y de la cobertura del seguro La motocicleta sólo cuenta con permiso de circulación para las vías públicas en la versión homologada (de potencia reducida).

– La versión no homologada (sin reducción de potencia) sólo puede utilizarse en recintos cerrados fuera de las vías públicas.

KEIHIN PWK 36S AG

M/FT ASL ↓	TEMP →	-20°C ... -7°C *-2°F ... 20°F*	-6°C ... 5°C *19°F ... 41°F*	6°C ... 15°C *42°F ... 60°F*	16°C ... 24°C *61°F ... 78°F*	25°C ... 36°C *79°F ... 98°F*	37°C ... 49°C *99°F ... 120°F*
3.000 m *10,000 ft* ↑ 2.301 m *7,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 NOZG 3 170	1,5 42 NOZG 3 168	2 42 NOZH 2 165	2,5 40 NOZH 2 162	3 40 NOZI 2 160	
2.300 m *7,500 ft* ↑ 1.501 m *5,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 NOZG 4 172	1,5 45 NOZG 3 170	1,5 42 NOZG 3 168	2 42 NOZH 2 165	2,5 40 NOZH 2 162	3 40 NOZI 2 160
1.500 m *5,000 ft* ↑ 751 m *2,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 48 NOZF 4 175	1,5 45 NOZG 4 172	1,5 45 NOZG 3 170	1,5 42 NOZG 3 168	2 42 NOZH 2 165	2,5 40 NOZH 2 162
750 m *2,500 ft* ↑ 301 m *1,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1 48 NOZE 5 178	1,5 48 NOZF 4 175	1,5 45 NOZG 4 172	**1,5** **45** **NOZG** **3** **170**	1,5 42 NOZG 3 168	2 42 NOZH 2 165
300 m *1,000 ft* ↑ 0 m 0 ft	ASO IJ NDL POS MJ	1 50 NOZE 5 180	1 48 NOZF 5 178	1,5 48 NOZF 3 175	1,5 45 NOZG 4 172	1,5 45 NOZG 3 170	1,5 42 NOZG 3 168

401348-01

M/FT ASL	Nivel del mar
TEMP	Temperatura
ASO	Tornillo de regulación del ralentí abierto
IJ	Chiclé de ralentí
NDL	Aguja
POS	Posición de la aguja desde arriba
MJ	Chiclé principal

No es válido para terrenos arenosos.

21.10.11 Adaptación del carburador (Todos los modelos 200)



Peligro

Pérdida de la homologación para carretera y de la cobertura del seguro La motocicleta sólo cuenta con permiso de circulación para las vías públicas en la versión homologada (de potencia reducida).

– La versión no homologada (sin reducción de potencia) sólo puede utilizarse en recintos cerrados fuera de las vías públicas.

KEIHIN PWK 36S AG

M/FT ASL ↓	TEMP →	-20°C ... -7°C *-2°F ... 20°F*	-6°C ... 5°C *19°F ... 41°F*	6°C ... 15°C *42°F ... 60°F*	16°C ... 24°C *61°F ... 78°F*	25°C ... 36°C *79°F ... 98°F*	37°C ... 49°C *99°F ... 120°F*
3.000 m *10,000 ft* ↑ 2.301 m *7,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	2 40 N1EI 3 158	2 40 N1EI 2 155	2,5 40 N1EJ 2 152	2,5 38 N1EJ 2 150	3 38 N1EK 1 150	
2.300 m *7,500 ft* ↑ 1.501 m *5,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	2 42 N1EI 3 160	2 40 N1EI 3 158	2 40 N1EI 2 155	2,5 40 N1EJ 2 152	2,5 38 N1EJ 2 150	3 38 N1EK 1 150
1.500 m *5,000 ft* ↑ 751 m *2,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 42 N1EH 3 162	2 42 N1EI 3 160	2 40 N1EI 3 158	2 40 N1EI 2 155	2,5 40 N1EJ 2 152	2,5 38 N1EJ 2 150
750 m *2,500 ft* ↑ 301 m *1,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 45 N1EH 4 165	1,5 42 N1EH 3 162	2 42 N1EI 3 160	**2** **40** **N1EI** **3** **158**	2 40 N1EI 2 155	2,5 40 N1EJ 2 152
300 m *1,000 ft* ↑ 0 m *0 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1 45 N1EG 4 168	1,5 45 N1EH 4 165	1,5 42 N1EH 3 162	2 42 N1EI 3 160	2 40 N1EI 3 158	2 40 N1EI 2 155

401526-01

M/FT ASL	Nivel del mar
TEMP	Temperatura
ASO	Tornillo de regulación del ralentí abierto
IJ	Chiclé de ralentí
NDL	Aguja
POS	Posición de la aguja desde arriba
MJ	Chiclé principal

No es válido para terrenos arenosos.

21.10.12 Adaptación del carburador (Todos los modelos 250)



Peligro

Pérdida de la homologación para carretera y de la cobertura del seguro La motocicleta sólo cuenta con permiso de circulación para las vías públicas en la versión homologada (de potencia reducida).

– La versión no homologada (sin reducción de potencia) sólo puede utilizarse en recintos cerrados fuera de las vías públicas.

KEIHIN PWK 36S AG

M/FT ASL ↓	TEMP →	-20°C ... -7°C -2°F ... 20°F	-6°C ... 5°C 19°F ... 41°F	6°C ... 15°C 42°F ... 60°F	16°C ... 24°C 61°F ... 78°F	25°C ... 36°C 79°F ... 98°F	37°C ... 49°C 99°F ... 120°F
3.000 m 10,000 ft ↑ 2.301 m 7,501 ft	ASO IJ NDL POS MJ	2 35 N8RJ 4 165	2 35 N8RJ 3 165	2,5 35 N8RK 3 162	2,5 35 N8RK 2 160	3 35 N8RL 2 158	
2.300 m 7,500 ft ↑ 1.501 m 5,001 ft	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 35 N8RW 4 168	2 35 N8RJ 4 165	2 35 N8RJ 3 165	2,5 35 N8RK 3 162	2,5 35 N8RK 2 160	3 35 N8RL 2 158
1.500 m 5,000 ft ↑ 751 m 2,501 ft	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 38 N8RH 4 170	1,5 35 N8RW 4 168	2 35 N8RJ 4 165	2 35 N8RJ 3 165	2,5 35 N8RK 3 162	2,5 35 N8RK 2 160
750 m 2,500 ft ↑ 301 m 1,001 ft	ASO IJ NDL POS MJ	1 40 N8RH 5 172	1,5 38 N8RH 4 170	1,5 35 N8RW 4 168	**2** **35** **N8RJ** **4** **165**	2 35 N8RJ 3 165	2,5 35 N8RK 3 162
300 m 1,000 ft ↑ 0 m 0 ft	ASO IJ NDL POS MJ	1 40 N8RG 5 175	1 40 N8RH 5 172	1,5 38 N8RH 4 170	1,5 35 N8RW 4 168	2 35 N8RJ 4 165	2 35 N8RJ 3 165

401043-01

M/FT ASL	Nivel del mar
TEMP	Temperatura
ASO	Tornillo de regulación del ralentí abierto
IJ	Chiclé de ralentí
NDL	Aguja
POS	Posición de la aguja desde arriba
MJ	Chiclé principal

No es válido para terrenos arenosos.

21.10.13 Adaptación del carburador (Todos los modelos 300)



Peligro

Pérdida de la homologación para carretera y de la cobertura del seguro La motocicleta sólo cuenta con permiso de circulación para las vías públicas en la versión homologada (de potencia reducida).

– La versión no homologada (sin reducción de potencia) sólo puede utilizarse en recintos cerrados fuera de las vías públicas.

KEIHIN PWK 36S AG

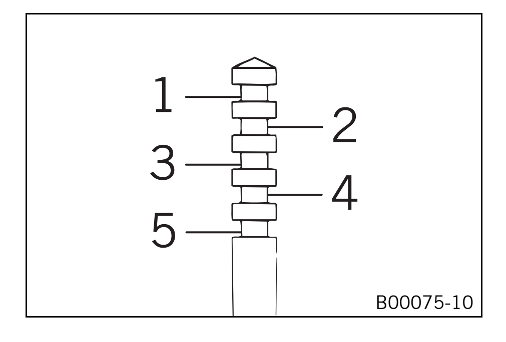
M/FT ASL ↓	TEMP →	-20°C ... -7°C *-2°F ... 20°F*	-6°C ... 5°C *19°F ... 41°F*	6°C ... 15°C *42°F ... 60°F*	16°C ... 24°C *61°F ... 78°F*	25°C ... 36°C *79°F ... 98°F*	37°C ... 49°C *99°F ... 120°F*
3.000 m *10,000 ft* ↑ 2.301 m *7,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	2 35 N2ZK 4 165	2 35 N2ZK 3 165	2,5 35 N2ZL 3 162	3 35 N2ZL 2 160	3,5 35 N2ZL 2 158	
2.300 m *7,500 ft* ↑ 1.501 m *5,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 35 N2ZJ 4 168	2 35 N2ZK 4 165	2 35 N2ZK 3 165	2,5 35 N2ZL 3 162	3 35 N2ZL 2 160	3,5 35 N2ZL 2 158
1.500 m *5,000 ft* ↑ 751 m *2,501 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1,5 38 N2ZW 4 170	1,5 35 N2ZJ 4 168	2 35 N2ZK 4 165	2 35 N2ZK 3 165	2,5 35 N2ZL 3 162	3 35 N2ZL 2 160
750 m *2,500 ft* ↑ 301 m *1,001 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1 40 N2ZW 5 172	1,5 38 N2ZW 4 170	1,5 35 N2ZJ 4 168	**2** **35** **N2ZK** **4** **165**	2 35 N2ZK 3 165	2,5 35 N2ZL 3 162
300 m *1,000 ft* ↑ 0 m *0 ft*	ASO IJ NDL POS MJ	1 40 N2ZH 5 175	1 40 N2ZW 5 172	1,5 38 N2ZW 4 170	1,5 35 N2ZJ 4 168	2 35 N2ZK 4 165	2 35 N2ZK 3 165

401044-01

M/FT ASL	Nivel del mar
TEMP	Temperatura
ASO	Tornillo de regulación del ralentí abierto
IJ	Chiclé de ralentí
NDL	Aguja
POS	Posición de la aguja desde arriba
MJ	Chiclé principal

No es válido para terrenos arenosos.

21.10.14 Adaptación general del carburador



1… 5	Posición de la aguja desde arriba

Aquí se representan las cinco posiciones posibles de aguja.
La adaptación del carburador depende de las condiciones ambientales y de uso definidas.

Aceite de motor de 2 tiempos

Conforme con
– JASO FC (☛ pág. 136)

Prescripción
– Utilice únicamente aceite de motor de 2 tiempos de gran calidad y de buena marca. KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Sintético

Proveedor
Motorex®
– **Cross Power 2T**

Aceite del motor (15W/50)

Conforme con
– JASO T903 MA (☛ pág. 136)
– SAE (☛ pág. 136) (15W/50)

Prescripción
– Utilice únicamente aceites de motor que cumplan con las normas indicadas (véase la información en el recipiente) y que posean las propiedades requeridas. KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Top Speed 4T**

Aceite hidráulico (15)

Conforme con
– ISO VG (15)

Prescripción
– Hay que utilizar exclusivamente aceite hidráulico conforme con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posea las propiedades exigidas. KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Hydraulic Fluid 75**

Aceite para amortiguadores (SAE 2,5) (50180342S1)

Conforme con
– SAE (☛ pág. 136) (SAE 2,5)

Prescripción
– Hay que utilizar exclusivamente aceites conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posean las propiedades exigidas.

Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1)

Conforme con
– SAE (☛ pág. 136) (SAE 4)

Prescripción
– Utilizar exclusivamente aceites conformes con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posean las propiedades exigidas.

Gasolina súper sin plomo (95 octanos / RON 95 / PON 91)

Conforme con
– DIN EN 228 (95 octanos / RON 95 / PON 91)

Prescripción
– Utilice únicamente gasolina súper sin plomo en conformidad con la norma indicada o equivalente.
– Una proporción de hasta el 10 % de etanol (combustible E10) no supone ningún problema.



Información
No utilice combustibles a base de metanol (p. ej. M15, M85, M100) ni con una proporción de etanol superior al 10 % (p. ej. E15, E25, E85, E100).

Gasolina súper sin plomo (95 octanos) mezclada con aceite del motor de 2 tiempos (1:60)

Conforme con
- DIN EN 228
- JASO FC (☛ pág. 136) (1:60)

Relación de mezcla

1:60	Aceite de motor de 2 tiempos (☛ pág. 132) Gasolina súper sin plomo (95 octanos / RON 95 / PON 91) (☛ pág. 132)

Proveedor
Motorex®
- **Cross Power 2T**

Líquido de frenos DOT 4 / DOT 5.1

Conforme con
- DOT

Prescripción
- Hay que utilizar exclusivamente líquido de frenos conforme con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente), que posea las propiedades exigidas. KTM recomienda utilizar productos **Castrol** y **Motorex®**.

Proveedor
Castrol
- **RESPONSE BRAKE FLUID SUPER DOT 4**

Motorex®
- **Brake Fluid DOT 5.1**

Líquido refrigerante

Prescripción
- Utilizar solamente un líquido refrigerante adecuado (también en países con temperaturas elevadas). Si se emplean agentes anticongelantes de baja calidad, puede producirse corrosión y puede formarse espuma. KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Relación de mezcla

Protección anticongelante: −25… −45 °C (−13… −49 °F)	50% agente anticorrosión y anticongelante 50% agua destilada

Líquido refrigerante (mezcla lista para el uso)

Protección anticongelante	−40 °C (−40 °F)

Proveedor
Motorex®
- **COOLANT G48**

Aceite para filtros de aire de gomaespuma

Prescripción
– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Twin Air Liquid Bio Power**

Adhesivo de la empuñadura de goma (00062030051)

Proveedor
KTM-Sportmotorcycle AG
– **GRIP GLUE**

Aditivo de combustible

Prescripción
– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Fuel Stabilizer**

Agente de limpieza para cadenas

Prescripción
– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Chain Clean**

Agente de limpieza para filtros de aire

Prescripción
– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Twin Air Dirt Bio Remover**

Agente de limpieza para motocicletas

Prescripción
– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Moto Clean 900**

Agente de limpieza y conservación para metal y goma

Prescripción
– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Protect & Shine**

Grasa de larga duración

Prescripción
– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor
Motorex®
– **Bike Grease 2000**

Grasa lubricante de alta viscosidad

Prescripción

– KTM recomienda utilizar productos **SKF®**.

Proveedor

SKF®

– **LGHB 2**

Spray de aceite universal

Prescripción

– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

– **Joker 440 Synthetic**

Spray para cadenas (todoterreno)

Prescripción

– KTM recomienda utilizar productos **Motorex®**.

Proveedor

Motorex®

– **Chainlube Offroad**

JASO FC

JASO FC es una clasificación para un aceite para motores de 2 tiempos que ha sido desarrollado especialmente para las exigencias extremas de la competición. Gracias a sus ésteres sintéticos de primera calidad y a los aditivos adaptados especialmente a esta finalidad, también es posible disfrutar de una combustión perfecta incluso bajo condiciones extremas.

JASO T903 MA

A causa de las distintas tendencias en el desarrollo técnico, se precisa una especificación técnica propia para las motocicletas con motor de 4 tiempos - la norma JASO T903 MA. Anteriormente, en las motocicletas de 4 tiempos se utilizaba el aceite del motor de los turismos, ya que no existía una especificación propia para las motocicletas. Si se exigen intervalos de mantenimiento largos, como es habitual en los motores de los turismos, en los motores de las motocicletas debe emplearse un tipo de aceite con alto rendimiento a altas revoluciones. En la mayoría de los motores para motocicletas, se emplea el mismo aceite para la lubricación del cambio y del embrague. La norma JASO MA tiene en cuenta estos requerimientos específicos.

SAE

Las clases de viscosidad SAE fueron definidas por la Society of Automotive Engineers, y se utilizan para clasificar los aceites según su viscosidad. La viscosidad describe solamente una propiedad del aceite, y no es un indicador para su calidad.

A

Accesorios . . . 9

Aceite del cambio
- Cambio . . . 104
- Completar . . . 106
- Llenado . . . 106
- Vaciado . . . 105

Agentes auxiliares . . . 9
Agentes de servicio . . . 9

Ajuste del faro
- Control . . . 92

Almacenamiento . . . 110

Amortiguación de la compresión
- Horquilla, ajuste de la . . . 43

Amortiguación de la compresión High Speed
- Del amortiguador, ajuste . . . 39

Amortiguación de la compresión Low Speed
- Del amortiguador, ajuste . . . 38

Amortiguación de la extensión
- Del amortiguador, ajuste . . . 39
- Horquilla, ajuste de la . . . 44

Amortiguador
- Ajustar el pretensado del muelle . . . 41
- Amortiguación general de la amortiguación de la compresión . . . 38
- Controlar el recorrido de la suspensión con conductor . . 41
- Controlar el recorrido estático de la suspensión . . . 40
- Desmontaje . . . 58
- Montaje . . . 58

Arrancar el motor . . . 32

Asiento
- Desmontaje . . . 59
- Montaje . . . 59

B

Basculante
- Control . . . 69

Batería
- Desmontaje . . . 88
- Montaje . . . 88
- Recargar . . . 88

Bombilla del faro
- Cambio . . . 91

Bombilla del intermitente
- Cambiar . . . 92

Botellas de la horquilla
- Ajustar el pretensado del muelle . . . 45
- Desmontar . . . 49
- Limpiar los manguitos guardapolvo . . . 48
- Montaje . . . 49
- Purgar el aire . . . 48

Botón de parada . . . 14-15
Botón del motor de arranque . . . 16

C

Caballete lateral . . . 25

Cadena
- Control . . . 66
- Limpieza . . . 64

Caja del filtro de aire
- Limpieza . . . 60
- Sellar . . . 61

Cantidades de llenado
- Aceite del cambio . . . 106, 118
- Combustible . . . 35, 118-119
- Líquido refrigerante . . . 96, 118

Característica del motor
- Ajustar el muelle compensador . . . 102
- Muelle auxiliar . . . 102

Carburador
- Ajustar el ralentí . . . 99
- Ralentí . . . 98
- Vaciar la cámara del flotador . . . 100

Cojinete de la pipa de la dirección
- Engrase . . . 57

Condiciones extremas . . . 28
- Alta temperatura . . . 31
- Baja temperatura . . . 31
- Circular lentamente . . . 31
- Nieve . . . 31
- Tierra húmeda . . . 29
- Tierra seca . . . 29
- Trayecto embarrado . . . 30
- Trayecto mojado . . . 30

Corona de la cadena
- Control . . . 66

Cubierta del faro con faro
- Desmontaje . . . 90
- Montaje . . . 91

Chasis
- Control . . . 69

D

Datos técnicos
- Amortiguador . . . 122
- Cantidades de llenado . . . 118
- Carburador . . . 124
- Chasis . . . 119
- Horquilla . . . 120
- Motor . . . 114
- Neumáticos . . . 120
- Pares de apriete del chasis . . . 123
- Pares de apriete del motor . . . 116
- Sistema eléctrico . . . 120

Definición del uso previsto . . . 6

Depósito de combustible
- Desmontaje . . . 62
- Montaje . . . 63

Discos de freno
- Control . . . 75

E

Embrague
- Cambiar el líquido . . . 72
- Controlar/corregir el nivel de líquido . . . 71

Empuñadura de goma
Asegurar . . . 70
Control . . . 70
Estado de los neumáticos
Control . . . 85

F

Faro
Ajustar la distancia de alumbrado . . . 93
Filtro de aire
Desmontaje . . . 60
Limpieza . . . 60
Montaje . . . 60
Funcionamiento en invierno
Trabajos de cuidado y revisión . . . 109
Funcionamiento seguro . . . 7
Fusible
Sustituir el fusible principal . . . 89
Fusible principal
Cambiar . . . 89

G

Garantía legal . . . 9
Garantía voluntaria . . . 9
Grifo de gasolina . . . 24
Guardabarros delantero
Desmontaje . . . 57
Montaje . . . 57
Guía de la cadena
Ajuste . . . 68
Control . . . 66

H

Holgura del cable bowden del acelerador
Ajuste . . . 98
Control . . . 98
Holgura del cojinete de la pipa de la dirección
Ajuste . . . 56
Control . . . 56
Horquilla
Controlar el reglaje básico . . . 42

I

Imágenes . . . 9
Interruptor de los intermitentes . . . 15
Interruptor de parada de emergencia . . . 16

L

Limpieza, cuidado . . . 108-109
Líquido de frenos
Completar en el freno de la rueda delantera . . . 75
Rellenar el freno trasero . . . 80
Líquido refrigerante
Llenado . . . 96
Vaciado . . . 95
Localización de averías . . . 112-113

M

Mando de las luces . . . 15
Maneta del embrague . . . 14
Ajustar la posición básica . . . 70
Maneta del freno de mano . . . 14
Ajustar la carrera en vacío . . . 74
Ajustar la posición básica . . . 74
Controlar la carrera en vacío . . . 74
Manillar
Bloquear . . . 26
Desbloquear . . . 26
Mantenimiento . . . 9
Manual de instrucciones . . . 8
Medio ambiente . . . 7
Motocicleta
Bajar del caballete elevador . . . 47
Levantar con un caballete elevador . . . 47
Limpieza . . . 108
Motor
Rodaje . . . 28

N

Nivel de aceite de la caja de cambios
Control . . . 104
Nivel de líquido de frenos
Comprobar el freno de la rueda delantera . . . 75
Comprobar el freno de la rueda trasera . . . 79
Nivel de líquido refrigerante
Control . . . 94-95
Normas de trabajo . . . 7
Número de chasis . . . 12
Número de la llave . . . 12
Número del motor . . . 12

P

Palanca de arranque en frío . . . 24
Pastillas de freno
Controlar el freno de la rueda delantera . . . 76
Controlar el freno de la rueda trasera . . . 80
Sustituir el freno de la rueda delantera . . . 77
Sustituir en el freno trasero . . . 81
Pedal de arranque . . . 25
Pedal de cambio . . . 25
Ajustar la posición básica . . . 101
Controlar la posición básica . . . 101
Pedal del freno . . . 25
Ajustar la posición básica . . . 79
Controlar la carrera en vacío . . . 78
Piñón de la cadena
Control . . . 66
Placa de características . . . 12
Posición del manillar . . . 45
Ajuste . . . 46
Presión de inflado de los neumáticos
Control . . . 86
Programa de servicio . . . 36-37
Protección anticongelante
Control . . . 94

Protector de la horquilla
Desmontaje 50
Montaje 51

Protector del motor
Desmontar 73
Montaje 73

Puesta en servicio
Después de un periodo de almacenamiento 111
Indicaciones para la primera puesta en servicio 27
Trabajos de revisión y cuidado antes de cada puesta en servicio 32

Pulsador de la bocina 15
Puño del acelerador 14

R

Recambios 9

Recorrido de la suspensión con conductor
Ajuste 42

Referencia de la horquilla 12
Referencia del amortiguador 13

Reglaje básico del tren de rodaje
Adaptarlo al peso del conductor 38

Repostar
Combustible 35

Resumen de los testigos de control 16
Ropa de protección 7

Rueda delantera
Desmontaje 83
Montaje 83

Rueda trasera
Desmontaje 84
Montaje 85

S

Servicio de atención al cliente 9

Silenciador
Desmontaje 61
Montaje 61
Sustituir el relleno de fibra de vidrio 62

Sistema de refrigeración 94

T

Tapa de la caja del filtro de aire
Desmontaje 59
Montaje 59

Tapón del depósito
Abrir 23
Cerrar 24

Tendido del cable bowden del acelerador
Control 69

Tensión de la cadena
Ajuste 65
Control 65

Tensión de los radios
Control 86

Tija inferior de la horquilla
Desmontaje 51-52
Montaje 52, 54

Transporte 35

U

Uso previsto 6

V

Velocímetro
Ajustar la hora 18
Ajuste 17
Ajuste de kilómetros o millas 17
Sustituir la pila 93
Visión general 16

Vista del vehículo
Delantera izquierda 10
Trasera derecha 11

WWW.KTM.COM



3211861es

06/2012



KTM-Sportmotorcycle AG
5230 Mattighofen/Austria
http://www.ktm.com







Foto: Mitterbauer/KTM